

# yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

## Infuso CMW02BK



CZ	• INSTRUKCE K OBSLUZE	3
DE	• INSTRUKTIONEN ZUR BEDIENUNG	13
EN	• INSTRUCTION MANUAL	24
ES	• INSTRUCCIONES DE USO	34
FR	• INSTRUCTIONS D'UTILISATION	45
HRV	• UPUTE ZA UPORABU	57
HU	• HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	67
IT	• ISTRUZIONI PER L'USO	78
PL	• INSTRUKCJA OBSŁUGI	89
RO	• INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE	100
SK	• NÁVOD NA OBSLUHU	110
SL	• NAVODILA ZA UPORABO	121
UA	• ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	131

# DŮLEŽITÉ ZABEZPEČENÍ

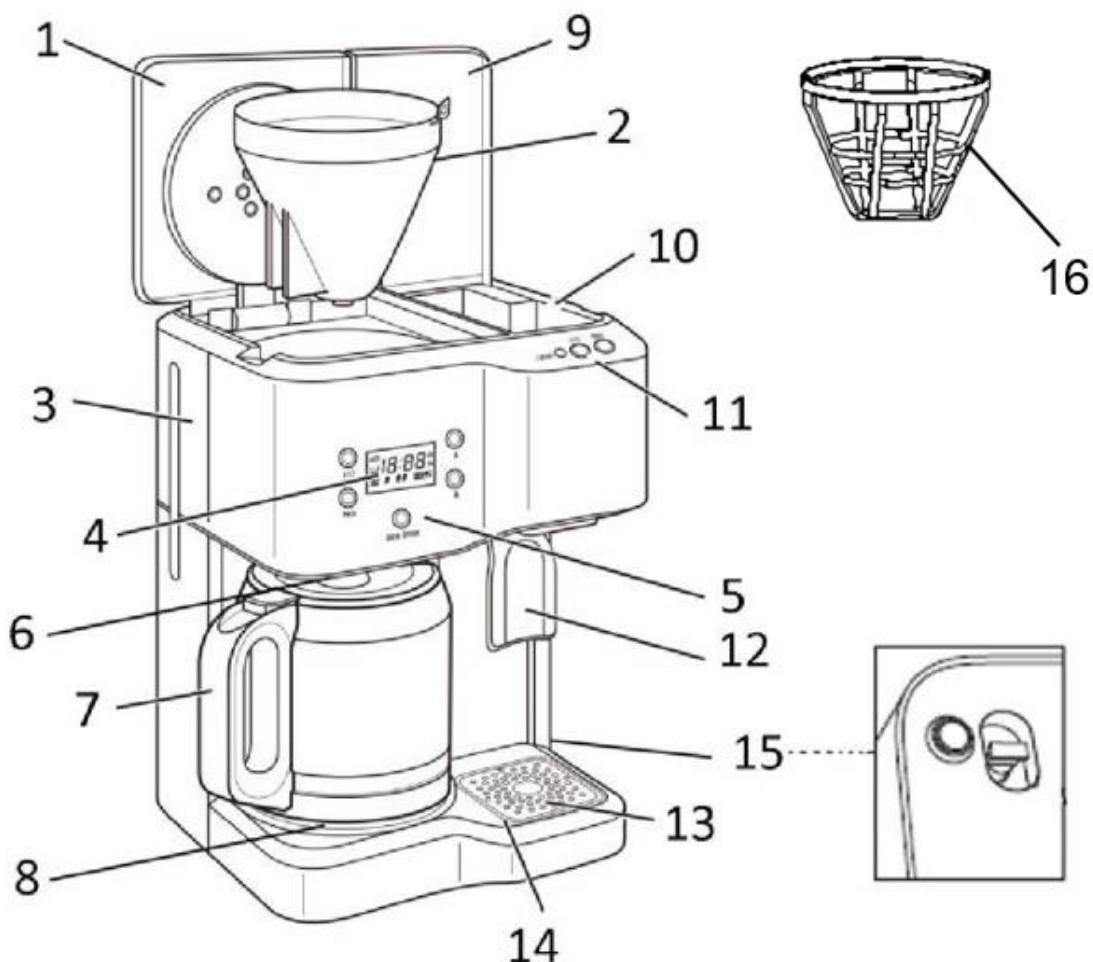
**Když použitím elektrický spotřebiče, základní bezpečnost opatření je třeba vždy dodržovat, vč následující:**

1. Číst vše instrukce před použití a zachovat pro budoucnost odkaz.
2. Pouze použití a zařízení na A byt, stabilní voda a tepelně odolný povrch. Make jistě a spotřebič má alespoň 20 cm volného prostoru po stranách a alespoň 30 cm shora.
3. Make jistě že vaše vývod napětí odpovídá na a napětí stanovený na a hodnocení označení.
4. Když pomocí an rozšíření šňůra, zajistit Vy dělat ne překročit jeho maximum hodnocené běh příkon / zatížení.
5. Pro ochranu před požárem, úrazem elektrickým proudem a zraněním neponořujte kabel, zástrčku nebo jednotku do vody nebo jiných kapalin.
6. Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s snížené fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo osoby, které nemají zkušenosti a znalosti, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí související nebezpečí. Je nutné, aby si děti nehrály s tímto zařízením. Čištění a údržbu by neměly provádět děti bez rádného dozoru.
7. Kávovar nebo dávkovač vody nepoužívejte s prázdnými zásobníky vody, protože by mohlo dojít k poškození zařízení.
8. Během operace, dělat ne dát ruce, ostatní tělo díly, nebo žádný objektů v a voda nádrž nebo džbán.
9. Cvičení Pozor zejména když a zařízení je použity u nebo podle děti.
10. Nechat a zařízení a jeho moc šňůra pryč z děti pod 8 let starý.
11. Nechat a zařízení pryč z zdroje z vlhkost, teplo nebo řídit sluneční světlo.
12. Dělat ne dovolit a moc šňůra na pověsit vypnuto a okraj z a tabulka nebo na dotek horký povrchy.

13. Vždy pamatovat si na vyplnit a voda nádrží na nejméně na a první (dno) označit na a nádrží před zapnutím spotřebiče a zavřete jejich víka.
14. Cvičení Pozor během vyprazdňování voda nádrží. Make jistě a voda má ochlazené dolů.
15. Když a zařízení je otočil na, dělat ne dotek žádný z jeho díly stranou z a džbán rukojeť a tlačítka, protože by mohlo dojít k popálení.
16. Dělat ne použití A popraskané džbán nebo pokud jeho zacházet s je volný nebo poškozené.
17. Cvičení Pozor když odstranění a filtr nebo jeho namontovat z a káva stroj, jako to vůle být horký.
18. Nikdy odstranit a džbán z káva stroj během vaření piva.
19. Před nošením nebo čištění, zatočit a zařízení vypnuto, odpojit to a Počkejte pro to na ochladit dolů zcela.
20. Před doplnování a voda nádrží odpojit a jednotka. Cvičení Pozor zejména když přenášení spotřebiče s tekutinami uvnitř. Před přenášením vyjměte džbán z jednotky.
21. Před odstranění žádný díly nebo příslušenství zatočit a zařízení vypnuto a odpojit to.
22. Dělat ne použití a zařízení -li jeho moc šňůra popř zástrčka je poškozený, nebo v věc z žádný ostatní nefunkčnost.
23. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej opravit servis výrobce nebo kvalifikovaný technik aby nedošlo ke škodě.
24. Otočte se a zařízení vypnuto před odpojení. Vždy odpojit a zařízení po dokončovací práce práce.
25. Dělat ne držet a moc zástrčka s mokré ruce, jako to moc příčina elektrický šokovat.
26. Zatímco odpojení, držet podle a zástrčka, ne a šňůra.
27. Dělat ne použití a zařízení s mokré ruce nebo naboso.
28. Li, během operace z a zařízení, an neobvyklý zvuk nebo vůně objeví se, zatočit to vypnuto ihned a odpojte jej.

- 29.Nepokoušejte se spotřebič opravovat, rozebírat nebo upravovat.  
Uvnitř nejsou žádné části, které by mohl uživatel opravit.
30. The zařízení je ne zamýšlený na být kontrolované podle an externí časovač nebo samostatný dálkové ovládání systém.
31. Nepoužívejte příslušenství ostatní než které schválil a výrobce, protože to může způsobit a zařízení nefungovalo správně, poškodilo jej nebo způsobilo škodu.
- 32.Pouze použití a zařízení pro jeho zamýšlený účely.
- 33.Dělat ne dovolená a zařízení bez dozoru když otočil na.
- 34.Tento zařízení je ne zamýšlený pro venkovní použití.
- 35.Tento zařízení je zamýšlený pro domácnost použití pouze, na schnout povrchy. Žádný ostatní použití je považováno za nevhodné a nebezpečné.
- 36.Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nedodržením návodu k použití.

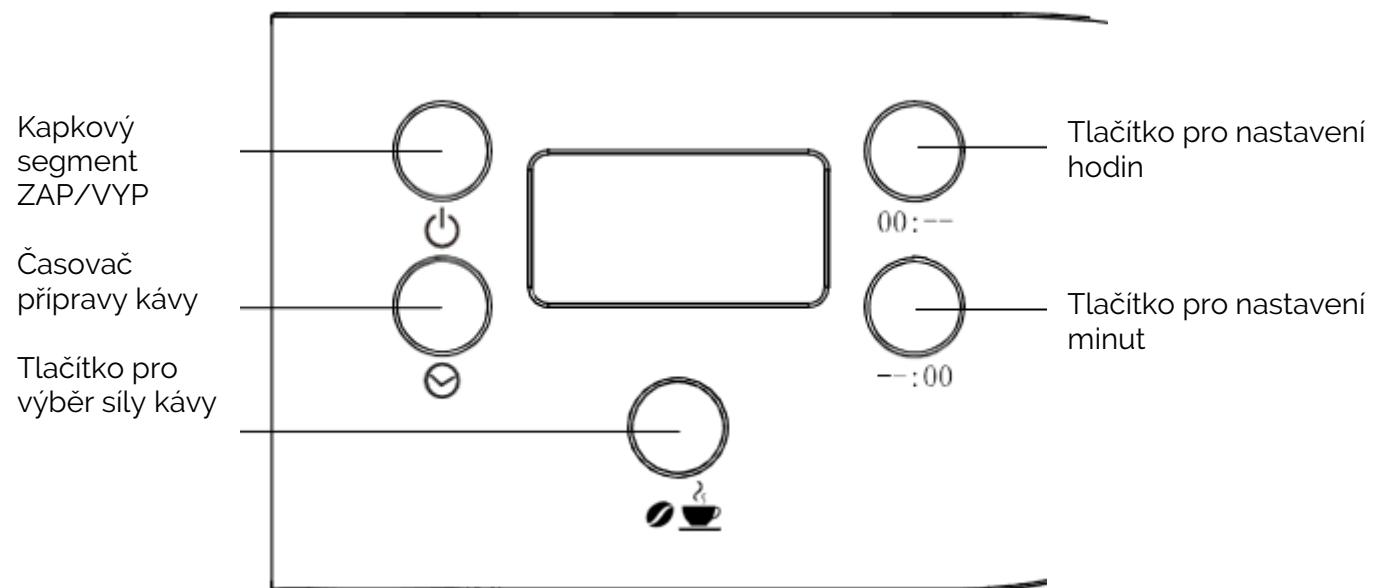
## VĚDĚT VAŠE KÁVA STROJ



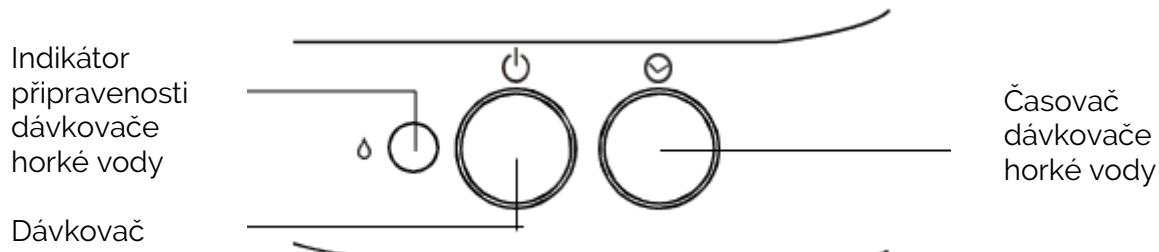
- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1. Odkapávat segment víčko      | 9. Dávkovač voda víko nádrže       |
| 2. Filtr namontovat             | 10. Dávkovač voda nádrž            |
| 3. Odkapávat segment voda nádrž | 11. Řízení panel                   |
| 4. Zobrazit                     | 12. Horký voda dávkovač páka       |
| 5. Řízení panel                 | 13. Odkapávat talíř                |
| 6. Outlet přistav               | 14. Odnímatelné odkapávat zásobník |
| 7. Džbán                        | 15. Voda vypouštěcí zátka          |
| 8. Topení talíř                 | 16. Opakovaně použitelné filtr     |

# ŘÍZENÍ PANEL

## ODKAPÁVAT SEGMENT



## HORKÝ VODA DISPENSER SEGMENT



## ZOBRAZIT



## TECHNICKÝ SPECIFIKACE

Moc	1600-1900W
Napětí / Frekvence	220-240V~ 50-60Hz
Odkapávat segment kapacita	1,8 l
Horký voda dávkovač kapacita	1,5 l
Kapacita konvice	1,8 l

## PRVNÍ POUŽITÍ

1. Vezměte a jednotka ven z jeho obal a odstranit vše ochranný tašky.
2. OTEVŘENO a odkapávat segmentové víko a odstranit a opakovaně použitelné filtrovat a držák filtru. Umýt s nimi teplou vodou a mýdlem na nádobí, pečlivě je opláchněte a osušte. Umístěte držák filtru a filtr zpět v a káva stroj. Make jistě a vložka na a filtr namontovat je sklozlu do a drážka v plásti.
3. Vyjměte džbán a umyjte jej teplou vodou a saponátem na nádobí, pečlivě opláchněte a osušte. Umístěte konvici zpět do kávovaru.
4. Zvedněte víko odkapávacího segmentu nakloněním směrem k zadní části jednotky. Naplňte nádržku na vodu odkapávacího segmentu čistou vodou tak, že ji naléváte skrz otvory kolem držáku filtru, dokud nebude „MAX“ úroveň výrazný v a nádrž je dosáhl. Dělat ne nalít voda do a filtr namontovat. Zavřete víko.
5. Zvedněte víko zásobníku horké vody nakloněním směrem k zadní části jednotky. Naplňte ji čistou vodou až "MAX" úroveň výrazný na a nádrž je dosáhl. Dělat ne nalít voda příliš rychle, na vyvarujte se stříkání. Zavřete víko.
6. Zástrčka a zařízení v. Otočte se na a odkapávat segment (bez káva). Běh dva cykly z vaření piva (až džbán je plný). Mezi cykly a doplněním vody nechte jednotku 30 minut vychladnout.
7. Vypněte odkapávací segment a zapněte dávkovač horké vody. Počkejte, až se rozsvítí indikátor připravenosti dávkovače.
8. Stiskněte A pohár k a dávkovač páka a vyplnit a pohár s horký voda dvakrát. Použití A pohár s rukojetí nebo tepelně izolovanou.

## POUŽIVÁNÍ THE ZAŘÍZENÍ

### POZOR:

- Splatné na a skutečnost že káva vůle namočit v nějaký z a voda, a finále množství z káva vůle být o něco menší než množství vody nalité do vodní nádrže.
- Nikdy nalít horký voda, mléko, země nebo okamžitý káva nebo čaj do a voda nádrž.
- Nikdy vyplnit a voda nádrž výše a maximum ("MAX") úroveň na a indikátor.

## NASTAVENÍ ČAS

1. Na upcívání a jednotka v, nuly vůle start blikání.
2. Použijte 00 : - tlačítko pro nastavení aktuální hodiny a -- 00 stisknutím tlačítka nastavte aktuální minuty, dokud nedosáhnete správných hodnot.

## VAŘOVÁNÍ KÁVA

1. Výtah nahoru a odkapávat segment víčko a vyplnit a nádrž s voda na a "MAX" úroveň podle nalévání to přes otvory kolem držáku filtru. Do držáku filtru nelijte vodu.
2. Místo a opakovaně použitelné filtr nebo A papír filtr v a filtr namontovat.
3. Podle na přednost, nalít an přivlastní si množství z země káva a blízko a víčko.
4. Vybrat káva pevnost pomocí  tlačítka.
5. Otočte se na a odkapávat segment pomocí a tlačítka. Li Vy chtít na zastávka vaření piva proces stiskněte tlačítka tlačítka znova. Jinak a káva stroj vůle vyplnit a celý džbán s káva a vůle udržujte její teplotu po dobu 30 minut.

**TIP:** Káva pevnost nastavení nemůže být změněno během a vaření piva proces. Na přeměna a nastavení, musíte nejprve zastavit provoz zařízení, vybrat požadovanou sílu a znova jej zapnout.

## POUŽÍVÁNÍ ZÁSOBNÍKU TEPLÉ VODY

### POZOR:

- Splatné na a velmi vysoký teplota z voda to je doporučeno na použití A pohár s A rukojeť nebo nádoby, které se na vnějších stěnách nezahřívají, jako je izolovaný šálek nebo termoska. Nepoužívejte plastové, papírové nebo skleněné kelímky s tenkými stěnami, protože mohou způsobit popáleniny.
  - Když nalévání voda z a dávkovač dělat ne držet vaše prsty nebo žádný ostatní tělo díly nebo oblečení pod tryskou dávkovače. Netlačte na páku rukou.
  - Po každé použití dávkovač zkontovalat vodu úroveň v nádrž a doplňte ji -li to kapky pod spodní značkou na taktu.
1. Zvedněte víko dávkovače a naplňte vodní nádržku vodou až po úroveň „MAX“. Nelijte vodu příliš rychle, aby nedošlo k rozlití. Zavřete víko.
  2. Zapněte dávkovač pomocí  tlačítka. Počkejte, až voda v dávkovači dosáhne správné teploty a rozsvítí se vedle ikonu pro zapnutí .
  3. Stiskněte A pohár na a páka dávkovače a naplňte jej a požadovaný množství vody. Pokud vy chtít použít dávkovač znova, udělat jistě jeho připravenost indikátor je lit nahoru. Jinak, Počkejte pro a vody, aby dosáhla správné teploty a kontrolka se znova rozsvítila.
  4. Li Vy dělat ne chtít na použití a dávkovač už, zatočit to na pomocí a  tlačítka.

## NASTAVENÍ ODKAPÁVACÍHO SEGMENTU A ČASOVACŮ

### DÁVKOVAČE TEPLÉ VODY POZNÁMKA:

- Pro a odkapávat segment, stiskněte a  tlačítka na a vlevo, další na a zobrazit. Pro a horký dávkovač vody , tlačítka se nachází nahoře, na pravé straně zařízení.
  - Před soustružením a časovač, udělat jistě tam je dost voda v a nádrži (na alespoň ke spodní značce na mírách).
  - Pro a časovač na práce, Vy první potřeba na soubor čas.
1. Vybrat káva pevnost pomocí a  tlačítka.
  2. Stiskněte a držet tlačítka  pro A pár sekundy (dělat ne nechat jít). Čas na a zobrazit vůle start blikání.
  3. Použití a  — a —  tlačítka na soubor a čas na který a jednotka je na začít vaření piva káva.

4. Uvolnění tlačítka. The čas na který a jednotka je na zatočit na má byl uloženo.
5. Stiskněte a  tlačítko znovu (jen nastavení a časovač hodina a minuta dělá ne střední to byl aktivován). Li a časovač je aktivní, to je uvedeno s A zelený světlo kolem a tlačítko a an "AUTO" ikona na displeji.
6. Li Vy chtít na zrušit a časovač, stiskněte a tlačítko znovu.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### POZOR:

- Před začíná a čištění a údržba postup prázdný a odkapávat segment podle zapněte a počkejte, až veškerá voda odkape do konvice (bez kávy).
  - Před čištění, udělat jistě že a zařízení a voda v a nádrží jsou zcela ochladit. Cvičte, abyste se vyhnuli popáleninám.
  - Voda v nádržích musí být vylita pro jednotku před uskladněním nebo pokud bylo zařízení ponecháno nepoužívané déle než týden.
  - Nikdy ponořit a jednotka v voda.
1. Po každém použití opatrně očistěte držák filtru, opakovaně použitelný filtr a skleněnou konvici teplou vodou a mýdlem na nádobí. Díly pečlivě opláchněte a osušte.
  2. Místo a káva stroj nad A dřez a vzít vypnuto a zástrčka nachází na a dno z a jednotka na vylijte zbývající vodu z dávkovače. Zatlačte zástrčku zpět na místo.
  3. Odstranit a odkapávat talíř a odkapávat zásobník. Nalít voda ven z a zásobník do a dřez a umýt obě kusy s teplý voda a jídlo mýdlo. Opatrně opláchněte a schnout vypnuto a kusy. Mount jím zadní v jednotce.
  4. Čistý a kryt z a káva stroj s A vlhký, měkký tkanina. Nikdy použití žíravina čištění prostředky nebo abrazivní čisticí nástroje, které mohou poškrábat povrch.

### ODVÁPNĚNÍ THE ODKAPÁVAT SEGMENT

**DŮLEŽITÉ:** Na zajistit správné operace z a káva stroj, že jeho vnitřní trubky jsou čisté a že bude připravovat kvalitní kávu, je potřeba ji pravidelně jednou měsíčně odvápňovat a kdykoli zaznamenáte usazování vodního kamene, i když používáte filtrovanou vodu nebo stanici na úpravu vody.

1. Vyplnit a voda nádrž s A řešení z voda a odstraňovač vodního kamene na a "MAX" úroveň (voda na poměr odvápňovače by měl být 4:1, podrobnosti na příprava z a řešení by měl být na a odstraňovač vodního kamene). Jak A nahrazení pro tradiční odstraňovač vodního kamene, Vy květen také použití kyselina citrónová (poměr z voda na citronová kyselina by měla být 100:3) nebo ocet.
2. Odstranit a filtr z jeho namontovat a místo a džbán v a káva stroj.
3. Otočte se na a zařízení pro 30 sekundy pomocí a  tlačítko. Otočte se to vypnuto a dovolená to pro 30 zápis.
4. Otočte se a jednotka zpět na a počkat až to bude nalit vše voda na a džbán. Otočte se to vypnuto a dovolit na ochladit dolů na 30 minut.
5. Nalít a kapalný ven z a džbán, doplňovat a nádrž s čistý voda.
6. Vykonat kroky 4 a 5 dva více časy.
7. Opatrně čistý, opláchněte a schnout vypnuto a džbán a filtr namontovat.

## ODVÁPNĚNÍ THE HORKÝ DÁVKOVÁC VODY

1. Vyplnit a voda nádrž s A řešení z voda a odstraňovač vodního kamene na a "MAX" úroveň (voda na poměr odvápňovače by měl být 4:1, podrobnosti na příprava z a řešení by měl být na a odstraňovač vodního kamene). Jak A nahrazení pro tradiční odstraňovač vodního kamene, Vy květen také použití citronová kyselina (poměr z voda na citronová kyselina by měla být 100:3) nebo ocet.
2. Otočte se na a jednotka pomocí a  tlačítko. Počkejte pro a připravenost indikátor na světlo nahoru.
3. Stiskněte A pohár na a dávkovač páka a vyplnit to nahoru na o 1/3 z jeho kapacita. Dovolená a zařízení po dobu 30 minut.
4. Nalít a obsah z a nádrž do A pohár. Když kapalný je žádný delší viditelné na a opatření, vypněte zařízení a nechte jej zcela vychladnout.
5. Zbývající tekutinu vylijte do dřezu odstraněním zátoky umístěné na dně. Zasuňte zástrčku zpět.
6. Vyplnit a nádrž s čistý voda na a "MAX" úroveň.
7. Vykonat 2 nalévání cykly s 30 minut přestávky.
8. Opatrně čistý, opláchněte a schnout vypnuto tvůj pohár.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÉ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kávarano ne připravit káva	Tam je žádný voda v a nádrž.	Nalít voda do a nádrž.
	Káva je země příliš jemně.	Použití středně půdní káva.
	Příliš mnoho káva v a filtr.	Vyplnit a filtr s méně káva.
	The zařízení je ne otočil na nebo není zapojeno.	Zástrčka a zařízení v nebo zatočit to na.
	Vnitřní hadice je zablokováno.	Vykonat a odvápnění postup.
Voda je prosakující z víka džbánu	The džbán je umístěna v a kávar nesprávně.	Upravit a pozice z a džbán tak že jeho centrum je přímo nad výstupním otvorem vody.
	Voda úroveň v a nádrž překročena a "MAX" úroveň.	Nalít voda do a voda nádrž pouze do úrovni označené „MAX“. v nádrž.
Kyselý (ocet) chuť kávy	The jednotka byl ne správně po odvápnění vyčištěno.	Čistý a jednotka podle na a instrukce v a Sekce „PRVNÍ POUŽITÍ“.
	Země káva byl uloženy v A horké, vlhké místo po dlouhou dobu. Jeho kvalita se zhoršila.	Použijte čerstvou kávu. Po otevření zavřete to těsně a obchod v A suché a chladné místo, aby zůstala čerstvá.

## PROSTŘEDÍ



Tento výrobek obsahuje recyklovatelné materiály. Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad. Ohledně nejbližšího sběrného místa se prosím obraťte na místní obec.

## ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahrnuje vady způsobené materiálovými nebo výrobními vadami. Tato záruka je platná pouze v případě, že byl spotřebič používán v souladu s pokyny a za předpokladu, že nebyl upravován, opravován nebo do něj zasahováno neoprávněnou osobou nebo poškozen nesprávným používáním nebo přepravou. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé přirozeným opotřebením součástí nebo na rozbitné předměty, jako jsou skleněné a keramické předměty.

Tato záruka neomezuje základní ani žádná jiná práva zákazníka týkající se nákupu spotřebiče udělená zákony.

V případě reklamace se prosím obraťte na ověřeného prodejce nebo na Yoer Service. K reklamaci přiložte informace o povaze závady a doklad o koupi.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

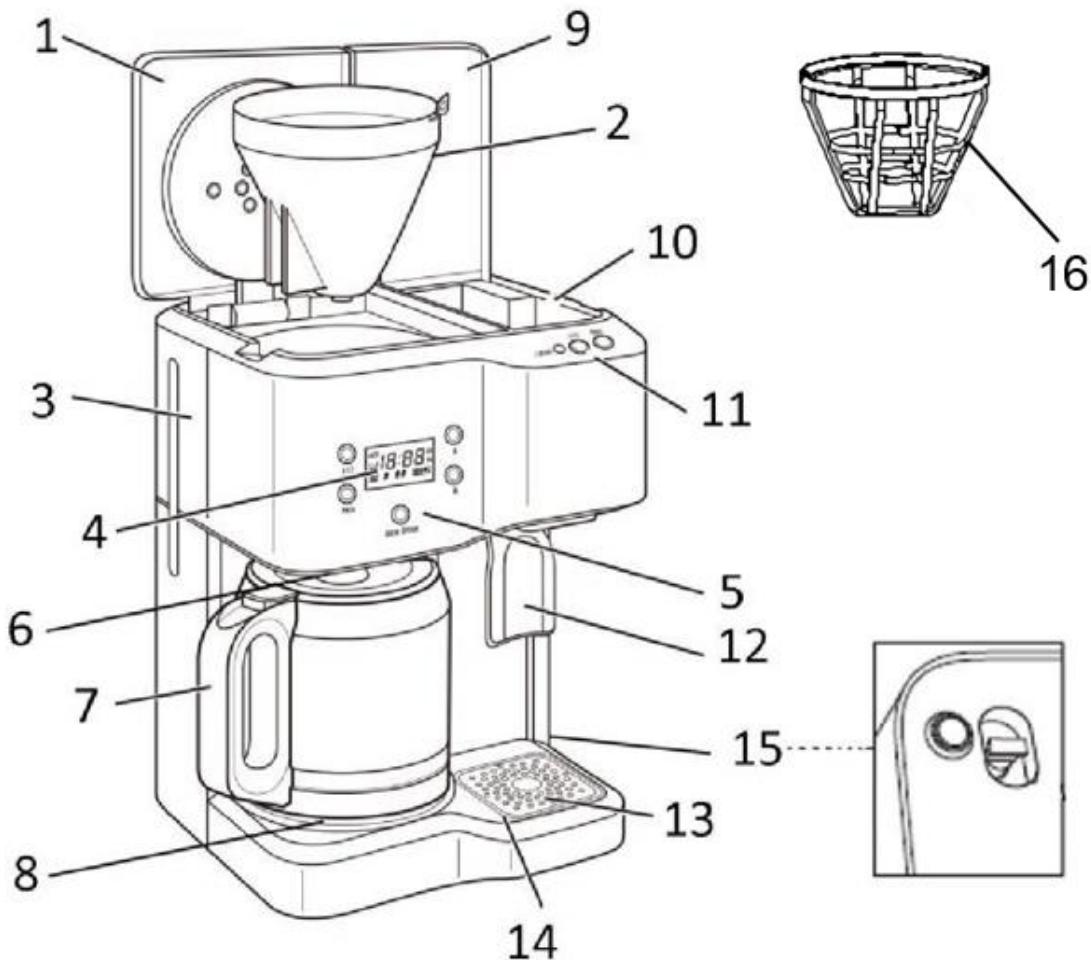
Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

1. Lesen alle Anweisungen Vor verwenden Und halten für Zukunft Referenz.
2. Nur verwenden Die Gerät An A Wohnung, stabil Wasser Und hitzebeständig Oberfläche. Machen Sicher Die Das Gerät hat seitlich mindestens 20 cm und nach oben mindestens 30 cm Freiraum.
3. Machen Sicher Das dein Auslauf Stromspannung entspricht Zu Die Stromspannung angegeben An Die Bewertung Etikett.
4. Wann verwenden ein Verlängerung Kabel, stellen Sie sicher Du Tun nicht überschreiten es ist maximal bewertet läuft Wattzahl / Belastung.
5. Um Feuer, Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden, tauchen Sie Kabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
6. Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit Behinderungen verwendet werden Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und diese verstehen welche Gefahren damit verbunden sind. Es ist unbedingt erforderlich, dass Kinder nicht spielen mit diesem Gerät. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne entsprechende Aufsicht durchgeführt werden.
7. Benutzen Sie die Kaffeemaschine oder den Wasserspender nicht mit leeren Wasserbehältern, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.
8. Während Betrieb, Tun nicht setzen Hände, andere Körper Teile, oder beliebig Objekte In Die Wasser Reservoir oder der Krug.
9. Übung Vorsicht besonders Wann Die Gerät Ist gebraucht nahe oder von Kinder.

10. Halten Die Gerät Und es ist Leistung Kabel weg aus Kinder unter 8 Jahre alt.
11. Halten Die Gerät weg aus Quellen von Feuchtigkeit, Hitze oder Direkte Sonnenlicht.
12. Tun nicht erlauben Die Leistung Kabel Zu aufhängen aus Die Rand von Die Tisch oder Zu berühren heiß Oberflächen.
13. Stets erinnern Zu füllen Die Wasser Stauseen bei am wenigsten Zu Die Erste (unten) markieren An Die Stauseen bevor Sie das Gerät einschalten und den Deckel schließen.
14. Übung Vorsicht während Entleerung Wasser Stauseen. Machen Sicher Die Wasser hat abgekühlt runter.
15. Wann Die Gerät Ist gedreht An, Tun nicht berühren beliebig von es ist Teile beiseite aus Die Krug Berühren Sie den Griff und die Tasten nicht, da dies zu Verbrennungen führen kann.
16. Tun nicht verwenden A geknackt Krug oder wenn es handhaben Ist lose oder beschädigt.
17. Übung Vorsicht Wann entfernen Die Filter oder es ist montieren aus Die Kaffee Maschine, als Es Wille sei heiß.
18. Niemals entfernen Die Krug aus Kaffee Maschine während Brauen.
19. Vor Tragen oder Reinigung, drehen Die Gerät aus, ausstecken Es Und Warten für Es Zu Cool runter vollständig.
20. Vor Nachfüllen Die Wasser Stauseen ausstecken Die Einheit.  
Übung Vorsicht besonders Wann Tragen Sie das Gerät nicht, wenn sich darin Flüssigkeiten befinden. Nehmen Sie die Krug aus dem Gerät vor dem Transport.
21. Vor entfernen beliebig Teile oder Zubehör drehen Die Gerät aus Und ausstecken Es.
22. Tun nicht verwenden Die Gerät Wenn es ist Leistung Kordel bzw Stecker Ist beschädigt, oder In Fall von beliebig andere Fehlfunktion.
23. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem qualifizierten Techniker repariert werden um Schaden zu vermeiden.

24. Drehen Die Gerät aus Vor ausstecken. Stets ausstecken Die Gerät nach Abschluss arbeiten.
25. Tun nicht halten Die Leistung Stecker mit nass Hände, als Es könnte Ursache elektrisch Schock.
26. Während ausstecken, halten von Die Stecker, nicht Die Kabel.
27. Tun nicht verwenden Die Gerät mit nass Hände oder barfuß.
28. Wenn, während Betrieb von Die Gerät, ein ungewöhnlich Klang oder Geruch erscheint, drehen Es aus sofort Und Steck es aus.
29. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
30. Der Gerät Ist nicht beabsichtigt Zu Sei kontrolliert von ein extern Timer oder separate Fernbedienung System.
31. Verwenden Sie kein Zubehör andere als diejenigen, die von genehmigt wurden Die Hersteller, wie es dazu führen könnte Die Es kann dazu führen, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt wird oder Schäden verursacht.
32. Nur verwenden Die Gerät für es ist beabsichtigt Zwecke.
33. Tun nicht verlassen Die Gerät unbeaufsichtigt Wann gedreht An.
34. Das Gerät Ist nicht beabsichtigt für draussen verwenden.
35. Das Gerät Ist beabsichtigt für Haushalt verwenden nur, An trocken Oberflächen. Beliebig andere verwenden Ist berücksichtigt unangemessen und gefährlich.
36. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen.

# WISSEN SIE IHRE KAFFEEMASCHINE



1. Tropfen Segment Deckel

2. Filter montieren

3. Tropfen Segment Wasser Reservoir

4. Anzeige

5. Kontrolle Panel

6. Auslauf Hafen

7. Krug

8. Heizung Platte

9. Spender Wasser Reservoir Deckel

10. Spender Wasser Reservoir

11. Kontrolle Panel

12. Heiß Wasser Spender Hebel

13. Tropfen Platte

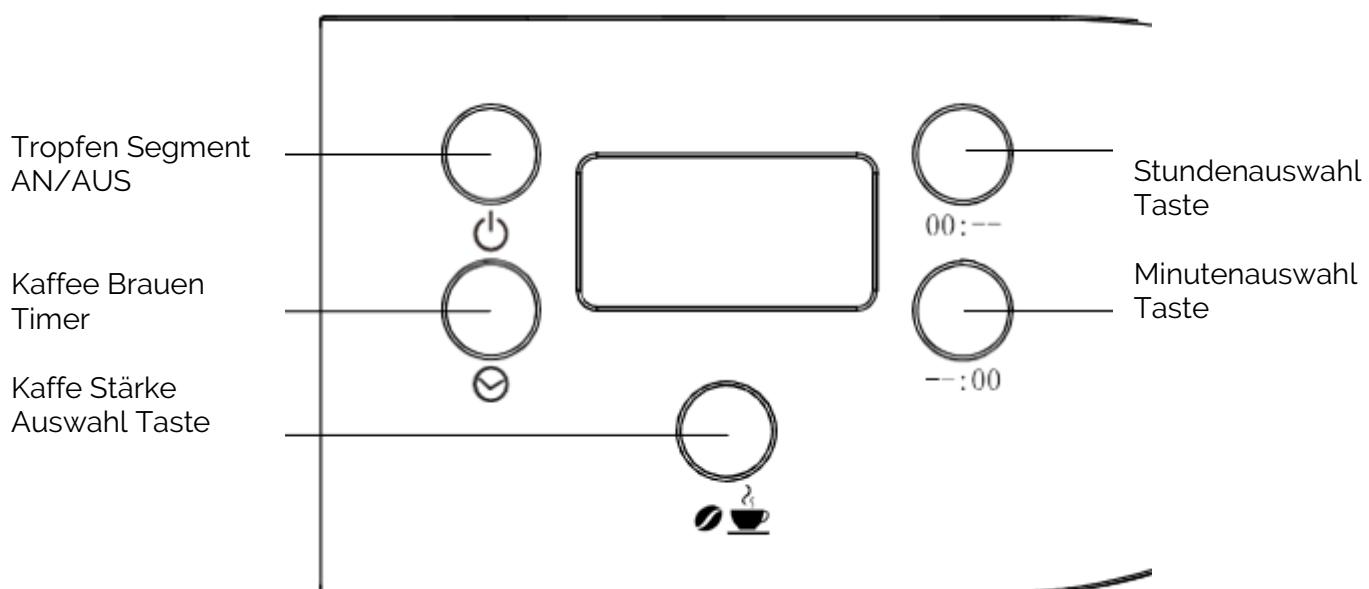
14. Abnehmbar tropfen Tablett

15. Wasser Drainage Stecker

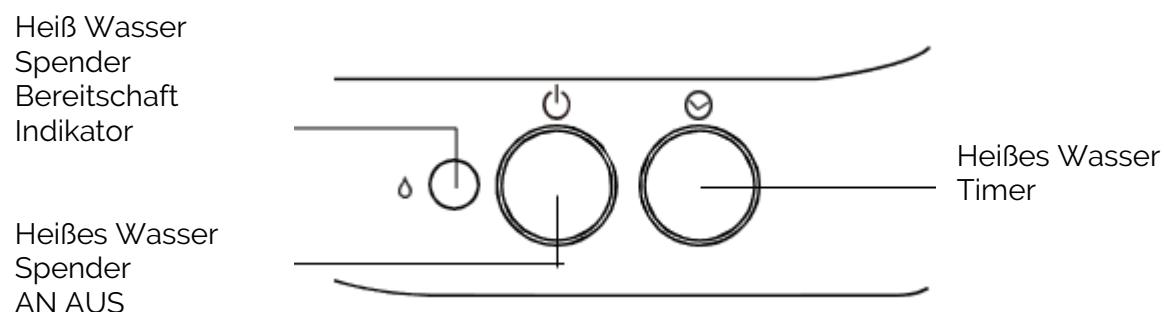
16. Wiederverwendbar Filter

# KONTROLLE PANEL

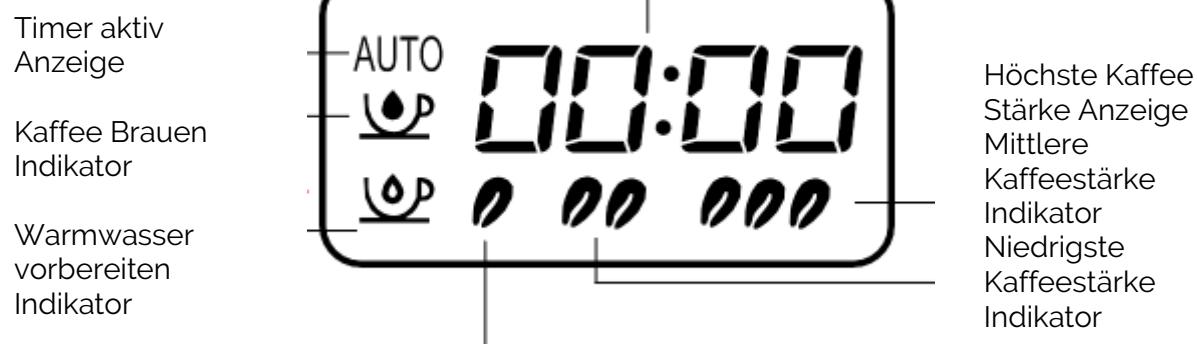
## TROPFEN SEGMENT



## HEISS WASSER SPENDER SEGMENT



## ANZEIGE



## TECHNISCH SPEZIFIKATION

Leistung	1600-1900W
Stromspannung / Frequenz	220-240V~ 50-60Hz
Tropfen Segment Kapazität	1.8L
Heiß Wasser Spender Kapazität	1.5L
Krug Kapazität	1.8L

## ERSTE VERWENDEN

1. Nehmen Die Einheit aus von es ist Verpackung Und entfernen alle schützend Taschen.
2. Offen Die tropfen Segmentdeckel Und entfernen Die wiederverwendbar Filter und Filterhalterung. Waschen sie mit warmes Wasser und Spülmittel, spülen Sie sie sorgfältig ab und trocknen Sie sie ab. Setzen Sie die Filterhalterung und den Filter wieder ein In Die Kaffee Maschine. Machen Sicher Die Einsatz An Die Filter montieren Ist rutschte hinein Die Nut im Gehäuse.
3. Nehmen Sie die Kanne heraus, waschen Sie sie mit warmem Wasser und Spülmittel, spülen Sie sie sorgfältig ab und trocknen Sie sie ab. Setze das Krug zurück in die Kaffee Maschine.
4. Heben Sie den Deckel des Tropfsegments an, indem Sie ihn zur Rückseite des Geräts neigen. Füllen Sie den Wasserbehälter des Tropfsegments mit sauberem Wasser, indem Sie es durch die Öffnungen rund um die Filterhalterung gießen, bis „MAX“ angezeigt wird. Ebene markiert In Die Reservoir Ist erreicht. Tun nicht gießen Wasser hinein Die Filter montieren. Mach den Deckel zu.
5. Heben Sie den Deckel des Heißwasserspenderbehälters an, indem Sie ihn zur Rückseite des Geräts neigen. Füllen Sie es mit sauberem Wasser bis „MAX“ Ebene markiert An Die Reservoir Ist erreicht. Tun nicht gießen Wasser zu schnell, Zu Vermeiden Sie Spritzer. Mach den Deckel zu.
6. Stecker Die Gerät In. Drehen An Die tropfen Segment (ohne Kaffee). Laufen zwei Fahrräder von Brauen (bis (die Kanne ist voll). Lassen Sie das Gerät zwischen den Zyklen und dem Nachfüllen von Wasser 30 Minuten lang abkühlen.
7. Schalten Sie das Tropfsegment aus und schalten Sie den Heißwasserspender ein. Warten Sie, bis die Bereitschaftsanzeige des Spenders aufleuchtet.
8. Drücken Sie A Tasse in Richtung Die Spender Hebel Und füllen Die Tasse mit heiß Wasser zweimal. Verwenden A Tasse mit Griff oder thermoisoliert.

## VERWENDEN DER GERÄT

### VORSICHT:

- Fällig Zu Die Tatsache Das Kaffee Wille einweichen In manche von Die Wasser, Die Finale Menge von Kaffee Wille Sei etwas kleiner als die in den Wasserbehälter eingefüllte Wassermenge.
- Niemals gießen heiß Wasser, Milch, Boden oder sofortig Kaffee oder Tee hinein Die Wasser Reservoir.
- Niemals füllen Die Wasser Reservoir über Die maximal („MAX“) Ebene An Die Indikator.

### SETTING TIME

1. Auf Einsticken Die Einheit In, Nullen Wille Start blink.
2. Benutzen Sie die 00 : -- mit der Taste stellen Sie die aktuelle Stunde und drucken Sie die --:00 , um die aktuelle Minute einzustellen, bis die richtigen Werte erreicht sind.

**BRAUEN KAFFEE**

1. Aufzug hoch Die tropfen Segment Deckel Und füllen Die Reservoir mit Wasser Zu Die „MAX“ Ebene von gießen Es durch Öffnungen rund um die Filterhalterung. Nicht gießen Wasser hinein Die Filterhalterung.
2. Ort Die wiederverwendbar Filter oder A Papier Filter In Die Filter montieren.
3. Nach Zu Präferenz, gießen ein geeignet Menge von Boden Kaffee Und schließen Die Deckel.
4. Wählen Kaffee Stärke über die ☕ Schaltfläche.
5. Drehen An Die tropfen Segment verwenden die ⏪ Taste. Wenn Du wollen Zu stoppen das Brauen Verfahren Drücken Sie die Taste wieder. Ansonsten Die Kaffee Maschine Wille füllen Die ganz Krug mit Kaffee Und Wille Halten Sie die Temperatur 30 Minuten lang aufrecht.

**TIPP:** Kaffee Stärke Einstellung kann nicht Sei geändert während Die Brauen Verfahren. Zu ändern Die Um die Einstellung vorzunehmen, müssen Sie zunächst den Betrieb des Geräts stoppen, die gewünschte Stärke auswählen und es wieder einschalten.

**VERWENDUNG DES HEISSWASSERSPENDERS ACHTUNG:**

- Fällig Zu Die sehr hoch Temperatur von Wasser Es Ist empfohlen Zu verwenden A Tasse mit A Griffen oder Gefäße, die sich nicht an der Außenwand erhitzen, wie z. B. ein Isolierbecher oder eine Thermoskanne. Verwenden Sie keine dünnwandigen Plastik-, Papier- oder Glasbecher, da dies zu Verbrennungen führen kann.
  - Wann gießen Wasser aus Die Spender Tun nicht halten dein Finger oder beliebig andere Körper Teile oder Kleidung unter die Spenderdüse. Drücken Sie nicht darauf Hebel mit deiner Hand.
  - Nach jede Verwendung von Der Spender Wasser prüfen Ebene ein der Stausee und füllen Sie es wieder auf Wenn Es Tropfen unterhalb der unteren Markierung auf dem Maß.
1. Heben Sie den Spenderdeckel an und füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung „MAX“ mit Wasser. Gießen Sie das Wasser nicht zu schnell ein, um ein Verschütten zu vermeiden. Mach den Deckel zu.
  2. Schalten Sie den Spender mit einem ⏪ Taste. Warten Sie, bis das Wasser im Spender die richtige Temperatur erreicht hat und neben dem ein Licht aufleuchtet ⚡ Symbol zum Einschalten.
  3. Drücken Sie A Tasse auf zu Die Spenderhebel und Fülle es mit einem gewünscht Menge Wasser. Wenn du möchtest Benutze die Spender wieder, machen Sicher es ist Bereitschaft Indikator Ist zündete hoch. Ansonsten, Warten für Die Wasser auf die richtige Temperatur bringen und die Anzeige wieder aufleuchten.
  4. Wenn Du Tun nicht wollen Zu verwenden Die Spender mehr, drehen Es An verwenden die ⏪ Taste.

**EINSTELLEN DER TROPF-SEGMENT- UND****HEISSWASSERSPENDER-TIMER HINWEIS:**

- Für Die tropfen Segment, Drücken Sie die ☕ Taste Zu Die links, nächste Zu Die Anzeige. Für Die heiß Beim Wasserspender befindet sich der Knopf oben auf der rechten Seite des Geräts.
  - Vor drehen An Die Timer, machen Sicher Dort Ist genug Wasser In Die Stauseen (bei mindestens bis zur unteren Markierung auf den Maßen).
  - Für Die Timer Zu arbeiten, Du Erste brauchen Zu Satz die Zeit.
1. Wählen Kaffee Stärke verwenden die ☕ Taste.
  2. Drücken Sie Und halten die ☕ Taste für a wenige Sekunden (Tun nicht lassen Los, Zeit An Die Anzeige Wille Start blinkt).
  3. Verwenden Sie die 00:-- und -00 Knöpfe zu satz die Zeit bei welche Die Einheit ist zu beginnen Brauen Kaffe.
  4. Freigeben die ☕ Taste. Der Zeit bei welche Die Einheit Ist Zu drehen An hat gewesen Gerettet.
  5. Drücken Sie Die ☕ Taste wieder (Nur Einstellung Die Timer Stunde Und Minute tut nicht bedeuten Es War aktiviert). Wenn Die Timer Ist aktiv, Es Ist angegeben mit A Grün Licht um Die Taste Und ein "AUTO" Symbol auf dem Display.
  6. Wenn Du wollen Zu stornieren Die Timer, Drücken Sie Die Taste wieder.

**REINIGUNG UND WARTUNG****VORSICHT:**

- Vor beginnend Die Reinigung Und Wartung Verfahren leer Die tropfen Segment von Schalten Sie es ein und warten Sie, bis das gesamte Wasser in die Kanne tropft (ohne Kaffee).
  - Vor Reinigung, machen Sicher Das Die Gerät Und Wasser In Die Stauseen Sind vollständig Cool. Übung Kation Zu vermeiden brennt.
  - Das Wasser in den Behältern muss aus dem Gerät ausgegossen werden, bevor es gelagert wird oder wenn das Gerät länger als eine Woche nicht benutzt wurde.
  - Niemals tauchen Die Einheit In Wasser.
1. Nach jedem Gebrauch sorgfältig reinigen Reinigen Sie die Filterhalterung, den wiederverwendbaren Filter und die Glaskanne mit warmem Wasser und Spülmittel. Spülen Sie es sorgfältig ab und trocknen Sie es ab Stücke.
  2. Ort Die Kaffee Maschine über A Waschbecken Und nehmen aus Die Stecker gelegen bei Die unten von Die Einheit Zu Gießen Sie das restliche Wasser aus dem Spender aus. Drück den wieder einstecken Ort.
  3. Entfernen Die tropfen Platte Und tropfen Tablett. Gießen Wasser aus von Die Tablett hinein Die Waschbecken Und waschen beide Stücke mit warm Wasser Und Gericht Seife. Sorgfältig spülen Und trocken aus Die Stücke. Montieren ihnen zurück in der Einheit.
  4. Sauber Die Gehäuse von Die Kaffee Maschine mit A Feuchte, weich Tuch. Niemals verwenden ätzend Reinigung Reinigungsmittel oder Scheuermittel, die die Oberfläche zerkratzen könnten.

## ENTKALKUNG DER TROPFEN SEGMENT

**WICHTIG:** Zu sicherstellen richtig Betrieb von Die Kaffee Maschine, Das es ist intern Röhren Sind Damit Ihr Gerät sauber ist und qualitativ hochwertigen Kaffee zubereiten kann, muss es regelmäßig einmal im Monat und immer dann entkalkt werden, wenn Sie Kalkablagerungen bemerken, auch wenn Sie gefiltertes Wasser oder eine Wasseraufbereitungsstation verwenden.

1. Füllen Die Wasser Reservoir mit A Lösung von Wasser Und Entkalker Zu Die „MAX“ Ebene (Wasser Zu Entkalkerverhältnis sollen Sei 4:1, Einzelheiten An Vorbereitung von Die Lösung sollen Sei An Die Entkalker). Als a Ersatz für traditionell Entkalker, Du Mai Auch verwenden Zitronensäure (Verhältnis von Wasser Zu Zitronensäure Säure sollte 100:3 sein) oder Essig.
2. Entfernen Die Filter aus es ist montieren Und Ort Die Krug In Die Kaffee Maschine.
3. Drehen An Die Gerät für 30 Sekunden verwenden die ⏪ Taste. Drehen Es aus und verlassen Es für 30 Protokoll.
4. Drehen Die Einheit wieder an Und warte darauf gießen alle Wasser Zu die Krug. Drehen Es aus Und erlauben Zu Cool 30 Minuten ruhen lassen.
5. Gießen Die flüssig aus von Die Krug, Nachfüllung Die Reservoir mit sauber Wasser.
6. Ausführen Schritte 4 Und 5 zwei mehr mal.
7. Sorgfältig sauber, spülen Und trocken aus Die Krug Und Filter montieren.

## ENTKALKEN DER HEISS WASSERSPENDER

1. Füllen Die Wasser Reservoir mit A Lösung von Wasser Und Entkalker Zu Die „MAX“ Ebene (Wasser Zu Entkalkerverhältnis sollen Sei 4:1, Einzelheiten An Vorbereitung von Die Lösung sollen Sei An Die Entkalker). Als A Ersatz für traditionell Entkalker, Du Mai Auch verwenden Zitronensäure Säure (Verhältnis von Wasser Zu Zitronensäure Säure sollte 100:3 sein) oder Essig.
2. Drehen An Die Einheit verwenden die ⏪ Taste. Warten für Die Bereitschaft Indikator Zu Licht hoch.
3. Drücken Sie A Tasse Zu Die Spender Hebel Und füllen Es hoch Zu um 1/3 von es ist Kapazität. Verlassen Die Gerät für 30 Minuten.
4. Gießen Die Inhalt von Die Reservoir hinein A Tasse. Wann flüssig Ist NEIN länger sichtbar An Die messen, Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es vollständig abkühlen.
5. Gießen Sie die restliche Flüssigkeit in ein Spülbecken, indem Sie den Stopfen am Boden entfernen. Drück den wieder einstecken.
6. Füllen Die Reservoir mit sauber Wasser Zu Die „MAX“ Ebene.
7. Ausführen 2 gießen Fahrräder mit 30 Minuten geht kaputt.
8. Sorgfältig sauber, spülen Und trocken aus Deine Tasse.

**FEHLERBEHEBUNG**

PROBLEM	MÖGLICH URSACHE	LÖSUNG
Die Kaffeemaschine tut es nicht vorbereiten Kaffee	Dort ist NEIN Wasser in die Reservoir.	Gießen Wasser hinein Die Reservoir.
	Kaffee ist Boden zu fein.	Verwenden mittelgemahlen Kaffee.
	Zu viel Kaffee in die Filter.	Füllen Die Filter mit weniger Kaffee.
	Der Gerät Ist nicht gedreht an oder nicht eingesteckt.	Stecker Die Gerät In oder drehen es an.
	Intern Schlauch ist verstopft.	Ausführen Die Entkalkung Verfahren.
Wasser Ist undicht vom Krugdeckel	Der Krug Ist platziert In Die Kaffeemaschine falsch eingestellt.	Anpassen Die Position von Die Krug Also Das es ist Center Ist direkt über der Wasserauslassöffnung.
	Wasser Ebene In Die Reservoir überschritten Die „MAX“ Ebene.	Gießen Wasser hinein Die Wasser Füllen Sie den Behälter nur bis zum mit „MAX“ markierten Füllstand In Die Reservoir.
Sauer( Essig ) Kaffee schmecken	Der Einheit War nicht richtig nach dem Entkalken gereinigt.	Sauber Die Einheit nach Zu Die Anweisungen In Die Abschnitt „ERSTE VERWENDUNG“.
	Boden Kaffee War gelagert In A an einem heißen, feuchten Ort für längere Zeit. Seine Qualität hat verschlechtert.	Verwenden Sie frischen Kaffee. Nach dem Öffnen schließen Es dicht Und speichern In A trockenen, kühlen Ort, um es frisch zu halten.

## UMFELD



Dieses Produkt enthält wiederverwertbare Materialien. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll. Bitte wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die nächstgelegene Sammelstelle zu erfahren.

## GARANTIE UND REPARATUR

Die Produktgarantie umfasst Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie gilt nur, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wurde und sofern es nicht von unbefugten Personen verändert, repariert oder manipuliert oder durch Missbrauch oder Transport beschädigt wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf natürlichen Verschleiß von Komponenten oder zerbrechliche Gegenstände wie Glas und Keramik zurückzuführen sind.

Diese Garantie schränkt die grundlegenden oder sonstigen Rechte des Kunden, die ihm durch das Gesetz beim Kauf von Geräten zustehen, nicht ein.

Im Garantiefall wende Dich bitte an den verifizierten Händler oder an den Yoer Service. Bitte füge der Reklamation eine Beschreibung der Störung sowie einen Kaufbeleg bei.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

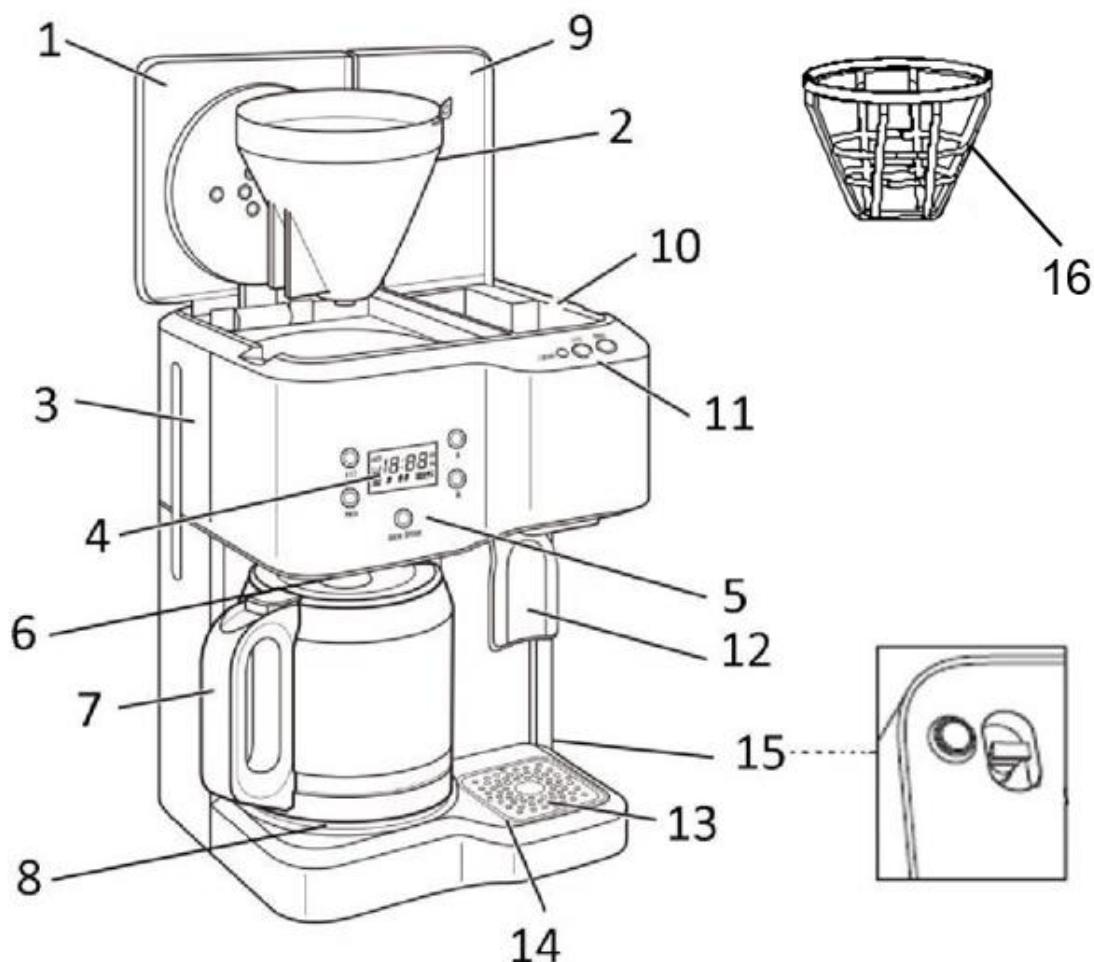
**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

1. Read all instructions before use and keep for future reference.
2. Only use the device on a flat, stable water and heat-resistant surface. Make sure the appliance has at least 20 cm of free space from the sides and at least 30 cm from the top.
3. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label.
4. When using an extension cord, ensure you do not exceed its maximum rated running wattage / load.
5. To protect against fire, electrical shock and injury do not immerse cord, plug or unit in water or other liquids.
6. This appliance can be used by children over 8 years old and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or those, who lack experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. It is imperative that children do not play with this device. Cleaning and maintenance should not be done by children without proper supervision.
7. Do not use the coffee machine or water dispenser with empty water reservoirs, as it might damage the device.
8. During operation, do not put hands, other body parts, or any objects in the water reservoir or the jug.
9. Exercise caution especially when the device is used near or by children.
10. Keep the device and its power cord away from children under 8 years old.
11. Keep the device away from sources of humidity, heat or direct sunlight.
12. Do not allow the power cord to hang off the edge of the table or to touch hot surfaces.

13. Always remember to fill the water reservoirs at least to the first (bottom) mark on the reservoirs before turning the appliance on and to close their lids.
14. Exercise caution during emptying water reservoirs. Make sure the water has cooled down.
15. When the appliance is turned on, do not touch any of its parts aside from the jug handle and the buttons, as it might cause burns.
16. Do not use a cracked jug or if its handle is loose or damaged.
17. Exercise caution when removing the filter or its mount from the coffee machine, as it will be hot.
18. Never remove the jug from coffee machine during brewing.
19. Before carrying or cleaning, turn the device off, unplug it and wait for it to cool down completely.
20. Before refilling the water reservoirs unplug the unit. Exercise caution especially when carrying the appliance with liquids inside. Take the jug off the unit before carrying.
21. Before removing any parts or accessories turn the device off and unplug it.
22. Do not use the device if its power cord or plug is damaged, or in case of any other malfunction.
23. If the power cord is damaged, it must be repaired by manufacturer service or a qualified technician to avoid harm.
24. Turn the device off before unplugging. Always unplug the device after finishing work.
25. Do not hold the power plug with wet hands, as it might cause electrical shock.
26. While unplugging, hold by the plug, not the cord.
27. Do not use the device with wet hands or barefoot.
28. If, during operation of the device, an unusual sound or smell appears, turn it off immediately and unplug it.
29. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.

30. The appliance is not intended to be controlled by an external timer or separate remote-control system.
31. Do not use accessories other than those approved by the manufacturer, as it might cause the device to operate improperly, damage it, or cause harm.
32. Only use the device for its intended purposes.
33. Do not leave the device unattended when turned on.
34. This appliance is not intended for outdoor use.
35. This appliance is intended for household use only, on dry surfaces. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
36. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.

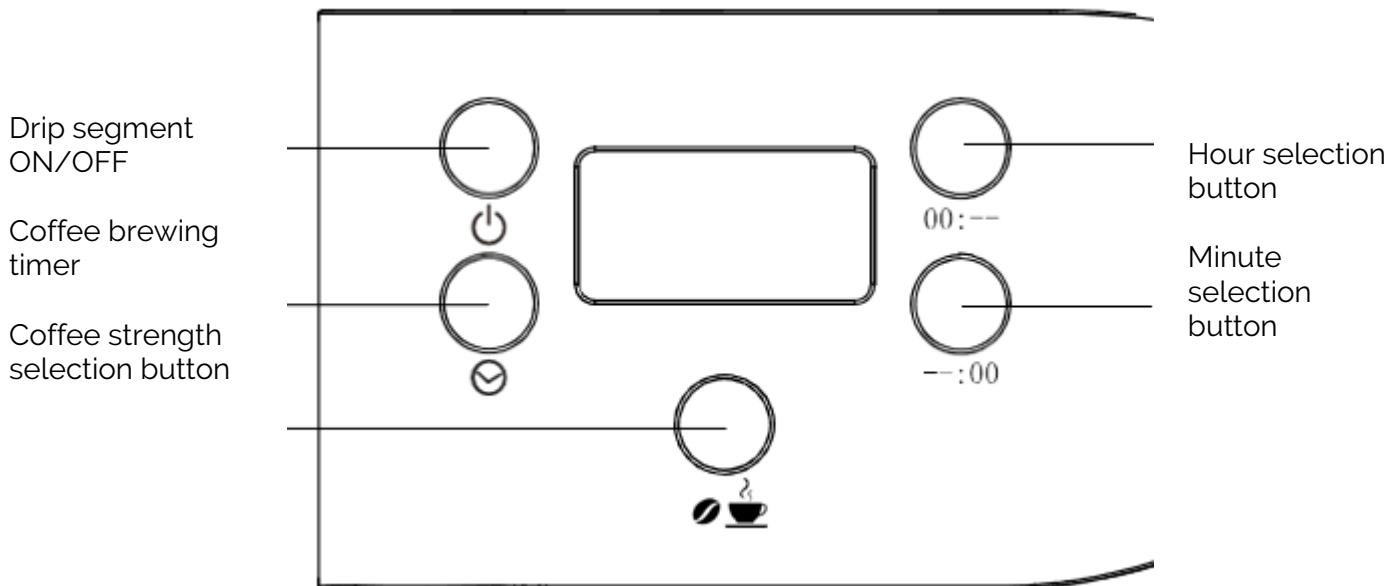
## KNOW YOUR COFFEE MACHINE



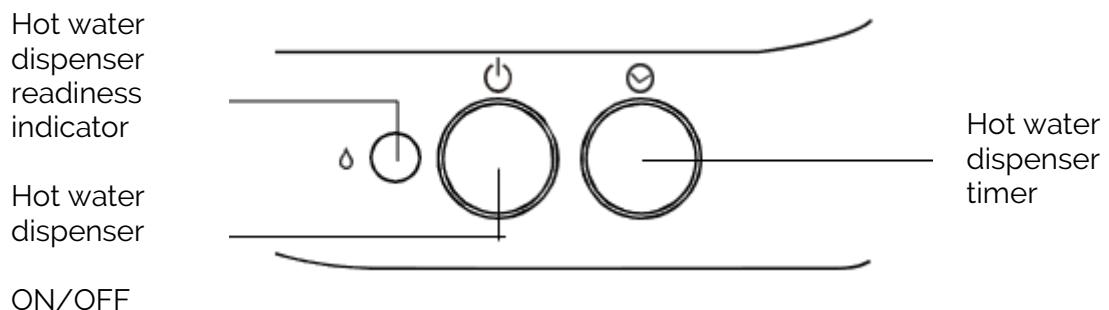
- |                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Drip segment lid             | 9. Dispenser water reservoir lid |
| 2. Filter mount                 | 10. Dispenser water reservoir    |
| 3. Drip segment water reservoir | 11. Control panel                |
| 4. Display                      | 12. Hot water dispenser lever    |
| 5. Control panel                | 13. Drip plate                   |
| 6. Outlet port                  | 14. Removable drip tray          |
| 7. Jug                          | 15. Water drainage plug          |
| 8. Heating plate                | 16. Reusable filter              |

## CONTROL PANEL

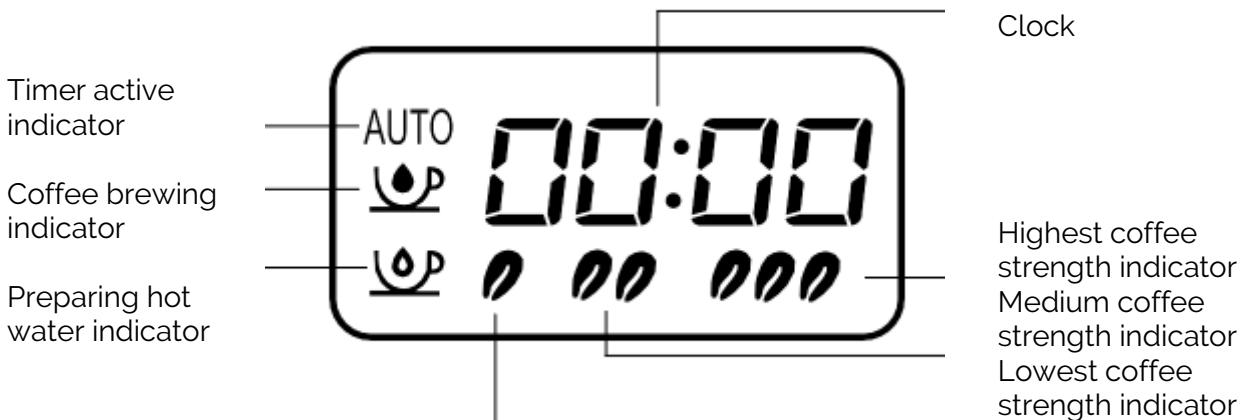
### DRIP SEGMENT



### HOT WATER DISPENSER SEGMENT



## DISPLAY



## TECHNICAL SPECIFICATION

Power	1600-1900W
Voltage / Frequency	220-240V~ 50-60Hz
Drip segment capacity	1.8L
Hot water dispenser capacity	1.5L
Jug capacity	1.8L

## FIRST USE

1. Take the unit out of its packaging and remove all protective bags.
2. Open the drip segment lid and remove the reusable filter and filter mount. Wash them with warm water and dish soap, rinse them off carefully and dry them off. Place the filter mount and filter back in the coffee machine. Make sure the inset on the filter mount is slid into the groove in the casing.
3. Remove the jug and wash it with warm water and dish soap, carefully rinse and dry it off. Place the jug back in the coffee machine.
4. Lift up the drip segment lid by tilting it towards the back of the unit. Fill the drip segment water reservoir with clean water by pouring it through openings located around the filter mount, until "MAX" level marked in the reservoir is reached. Do not pour water into the filter mount. Close the lid.
5. Lift up hot water dispenser reservoir lid by tilting it towards the back of the unit. Fill it with clean water until "MAX" level marked on the reservoir is reached. Do not pour water too quickly, to avoid splashing. Close the lid.
6. Plug the device in. Turn on the drip segment (without coffee). Run two cycles of brewing (until the jug is full). Allow the unit to cool down for 30 minutes between cycles and refilling with water.
7. Turn off the drip segment and turn on the hot water dispenser. Wait for the dispenser readiness indicator to light up.
8. Press a cup towards the dispenser lever and fill the cup with hot water twice. Use a cup with a handle or a thermo-isolated one.

## USING THE DEVICE

### CAUTION:

- a. Due to the fact that coffee will soak in some of the water, the final amount of coffee will be slightly smaller than the amount of water poured into the water reservoir.
- b. Never pour hot water, milk, ground or instant coffee or tea into the water reservoir.
- c. Never fill the water reservoir above the maximum ("MAX") level on the indicator.

### SETTING TIME

1. Upon plugging the unit in, zeros will start blinking.
2. Use the  button to set current hour and the  button to set current minute by pressing them until proper values are reached.

### BREWING COFFEE

1. Lift up the drip segment lid and fill the reservoir with water to the "MAX" level by pouring it through openings around the filter mount. Do not pour water into the filter mount.
2. Place the reusable filter or a paper filter in the filter mount.
3. According to preference, pour an appropriate amount of ground coffee and close the lid.
4. Choose coffee strength using the  button.
5. Turn on the drip segment using the  button. If you want to stop the brewing process press the button again. Otherwise the coffee machine will fill the whole jug with coffee and will maintain its temperature for 30 minutes.

**TIP:** Coffee strength setting cannot be changed during the brewing process. To change the setting, you must first stop operation of the device, select desired strength and turn it back on.

### USING THE HOT WATER DISPENSER

### CAUTION:

- a. Due to the very high temperature of water it is recommended to use a cup with a handle or receptacles that do not heat up on the outside walls, such as an insulated cup or a thermos. Do not use plastic, paper or glass cups with thin walls, as it may cause burns.
  - b. When pouring water from the dispenser do not hold your fingers or any other body parts or clothing under the dispenser nozzle. Do not push the lever with your hand.
  - c. After each use of the dispenser check water level in the reservoir and refill it if it drops below the bottom mark on the measure.
- 
1. Lift up dispenser lid and fill the water reservoir with water to the "MAX" level. Do not pour water too quickly to avoid spilling. Close the lid.
  2. Turn on the dispenser using the  button. Wait for the water in the dispenser to reach proper temperature and a light next to the  icon to turn on.
  3. Press a cup onto the dispenser lever and fill it with a desired amount of water. If you want to use the dispenser again, make sure its readiness indicator is lit up. Otherwise, wait for the water to reach proper temperature and the indicator to light back up.
  4. If you do not want to use the dispenser anymore, turn it on using the  button.

---

## SETTING DRIP SEGMENT AND HOT WATER DISPENSER

### TIMERS NOTE:

- a. For the drip segment, press the  button to the left, next to the display. For the hot water dispenser, the button is located at the top, on the right hand side of the device.
- b. Before turning on the timer, make sure there is enough water in the reservoirs (at least to the bottom mark on the measures).
- c. For the timer to work, you first need to set the time.
  
1. Choose coffee strength using the  button.
2. Press and hold the  button for a few seconds (do not let go). Time on the display will start blinking.
3. Use the  and  buttons to set the time at which the unit is to begin brewing coffee.
4. Release the  button. The time at which the unit is to turn on has been saved.
5. Press the  button again (just setting the timer hour and minute does not mean it was activated). If the timer is active, it is indicated with a green light around the button and an "AUTO" icon on the display.
6. If you want to cancel the timer, press the button again.

## CLEANING AND MAINTENANCE

### CAUTION:

- a. Before commencing the cleaning and maintenance procedure empty the drip segment by turning it on and waiting for all water to drip through into the jug (without coffee).
- b. Before cleaning, make sure that the device and water in the reservoirs are completely cool. Exercise caution to avoid burns.
- c. Water in the reservoirs must be poured out for the unit before storage, or if the device was left unused for more than a week.
- d. Never submerge the unit in water.
  
1. After each use, carefully clean the filter mount, reusable filter and glass jug with warm water and dish soap. Carefully rinse and dry off the pieces.
2. Place the coffee machine over a sink and take off the plug located at the bottom of the unit to pour out remaining water from the dispenser. Push the plug back into place.
3. Remove the drip plate and drip tray. Pour water out of the tray into the sink and wash both pieces with warm water and dish soap. Carefully rinse and dry off the pieces. Mount them back in the unit.
4. Clean the casing of the coffee machine with a damp, soft cloth. Never use caustic cleaning agents or abrasive cleaning tools that may scratch the surface.

## DESCALING THE DRIP SEGMENT

**IMPORTANT:** To ensure proper operation of the coffee machine, that its internal tubes are clean and that it will prepare high-quality coffee, it needs to be descaled regularly once a month and whenever you notice the build-up of scale, even if you use filtered water or a water conditioning station.

1. Fill the water reservoir with a solution of water and descaler to the "MAX" level (water to descaler ratio should be 4:1, details on preparation of the solution should be on the descaler). As a replacement for traditional descaler, you may also use citric acid (ratio of water to citric acid should be 100:3) or vinegar.
2. Remove the filter from its mount and place the jug in the coffee machine.
3. Turn on the device for 30 seconds using the  button. Turn it off and leave it for 30 minutes.
4. Turn the unit back on and wait for it to pour all water to the jug. Turn it off and allow to cool down for 30 minutes.
5. Pour the liquid out of the jug, refill the reservoir with clean water.
6. Execute steps 4 and 5 two more times.
7. Carefully clean, rinse and dry off the jug and filter mount.

## DESCALING THE HOT WATER DISPENSER

1. Fill the water reservoir with a solution of water and descaler to the "MAX" level (water to descaler ratio should be 4:1, details on preparation of the solution should be on the descaler). As a replacement for traditional descaler, you may also use citric acid (ratio of water to citric acid should be 100:3) or vinegar.
2. Turn on the unit using the  button. Wait for the readiness indicator to light up.
3. Press a cup to the dispenser lever and fill it up to about 1/3 of its capacity. Leave the device for 30 minutes.
4. Pour the contents of the reservoir into a cup. When liquid is no longer visible on the measure, turn the device off and allow it to cool down completely.
5. Pour remaining liquid out into a sink by removing the plug located at the bottom. Push the plug back in.
6. Fill the reservoir with clean water to the "MAX" level.
7. Execute 2 pouring cycles with 30-minute breaks.
8. Carefully clean, rinse and dry off your cup.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The coffee machine does not prepare coffee	There is no water in the reservoir.	Pour water into the reservoir.
	Coffee is ground too finely.	Use medium-ground coffee.
	Too much coffee in the filter.	Fill the filter with less coffee.
	The device is not turned on or not plugged in.	Plug the device in or turn it on.
	Internal tubing is blocked.	Execute the descaling procedure.
Water is leaking from the jug lid	The jug is placed in the coffee machine incorrectly.	Adjust the position of the jug so that its center is directly above the water outlet port.
	Water level in the reservoir exceeded the "MAX" level.	Pour water into the water reservoir only to the "MAX" level marked in the reservoir.
Sour (vinegary) coffee taste	The unit was not properly cleaned after descaling.	Clean the unit according to the instructions in the "FIRST USE" section.
	Ground coffee was stored in a hot, damp place for a long time. Its quality has worsened.	Use fresh coffee. After opening, close it tightly and store in a dry, cool place to keep it fresh.

## ENVIRONMENT



This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.

## WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or Yoer Service. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.

# IMPORTANTE SALVAGUARDIAS

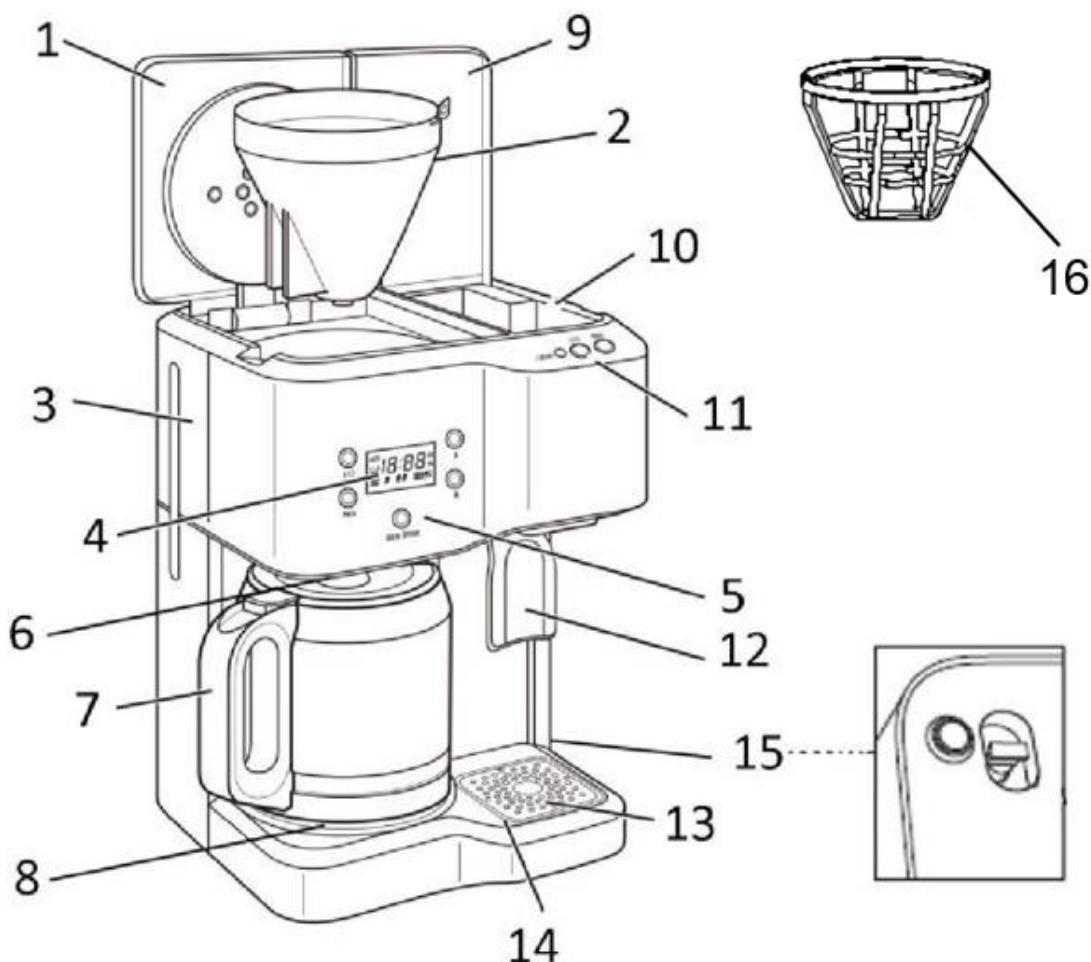
Cuando usando eléctrico accesorios, básico seguridad precauciones siempre se debe seguir, incluyendo la siguiente:

1. Leer todo instrucciones antes usar y mantener para futuro referencia.
2. Solo usar el dispositivo en a departamento, estable agua y a prueba de calor superficie. Hacer seguro el El aparato tiene al menos 20 cm de espacio libre en los lados y al menos 30 cm en la parte superior.
3. Hacer seguro eso su salida Voltaje corresponde a el Voltaje fijado en el clasificación etiqueta.
4. Cuando usando un extensión cordón, asegurar tú hacer no superar es máximo calificado correr potencia / carga.
5. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones, no sumerja el cable, el enchufe ni la unidad en agua ni en otros líquidos.
6. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Es imperativo que los niños no jueguen con este dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la debida supervisión.
7. No utilice la máquina de café ni el dispensador de agua con los depósitos de agua vacíos, ya que podría dañar el dispositivo.
8. Durante operación, hacer no poner manos, otro cuerpo regiones, o cualquier objetos en el agua depósito o La jarra.
9. Ejercicio precaución especialmente cuando el dispositivo es usado cerca o por niños.
10. Mantener el dispositivo y es fuerza cable lejos de niños bajo 8 años viejo.

- 
11. Mantener el dispositivo lejos de fuentes de humedad, calor o directo luz del sol.
  12. Hacer no permitir el fuerza cable a colgar apagado el borde de el mesa o a tocar caliente superficies.
  13. Siempre recordar a llenar el agua embalses en el menos a el primero (abajo) marca en el embalses antes de encender el aparato y cerrar sus tapas.
  14. Ejercicio precaución durante vaciando agua embalses. Hacer seguro el agua tiene enfriado abajo.
  15. Cuando el aparato es transformado en, hacer no tocar cualquier de es regiones aparte de el jarra manejar y los botones, ya que podría causar quemaduras.
  16. Hacer no usar a agrietado jarra o Si es manejar es perder o dañado.
  17. Ejercicio precaución cuando eliminando el filtrar o es montar de el café máquina, como él voluntad tener calor.
  18. Nunca eliminar el jarra de café máquina durante fabricación de cerveza.
  19. Antes que lleva o limpieza, doblar el dispositivo apagado, desenchufar él y esperar para él a Frío abajo completamente.
  20. Antes Relleno el agua embalses desenchufar el unidad. Ejercicio precaución especialmente cuando Transporte el aparato con líquidos en su interior. Retire la jarra del aparato antes de transportarlo.
  21. Antes eliminando cualquier regiones o accesorios doblar el dispositivo apagado y desenchufar él.
  22. Hacer no usar el dispositivo si es fuerza cordón o enchufar es dañado, o en caso de cualquier otro Funcionamiento defectuoso.
  23. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reparado por el servicio del fabricante o un técnico calificado. para evitar daño.
  24. Doblar el dispositivo apagado antes desenchufando. Siempre desenchufar el dispositivo después refinamiento trabajar.
  25. Hacer no sostener el fuerza enchufar con húmedo manos, como él podría causa eléctrico choque.

26. Mientras desenchufando, sostener por el enchufar, no el cable.
27. Hacer no usar el dispositivo con húmedo manos o descalzo.
28. Si, durante operación de el dispositivo, un inusual sonido o oler aparece, doblar él apagado inmediatamente y Desconéctelo.
29. No intente reparar, desmontar ni modificar el aparato. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.
30. El aparato es no destinado a ser revisado por un externo minutero o separado control remoto sistema.
31. No utilice accesorios otro que aquellos aprobados por el fabricante, ya que podría causar el dispositivo funcione incorrectamente, lo dañe o le cause daño.
32. Solo usar el dispositivo para es destinado propósitos.
33. Hacer no dejar el dispositivo desesperado cuando transformado en.
34. Este aparato es no destinado para exterior usar.
35. Este aparato es destinado para familiar usar solo, en seco superficies. Cualquier otro usar es considerado inapropiado y peligroso.
36. El fabricante no acepta responsabilidad por daños resultantes del incumplimiento de la hoja de instrucciones.

## SABER SU CAFÉ MÁQUINA



1. Goteo segmento tapa

2. Filtrar montar

3. Goteo segmento agua depósito

4. Mostrar

5. Control panel

6. Salida puerto

7. Jarra

8. Calefacción lámina

9. Dispensador agua tapa del depósito

10. Dispensador agua depósito

11. Control panel

12. Caliente agua dispensador palanca

13. Goteo lámina

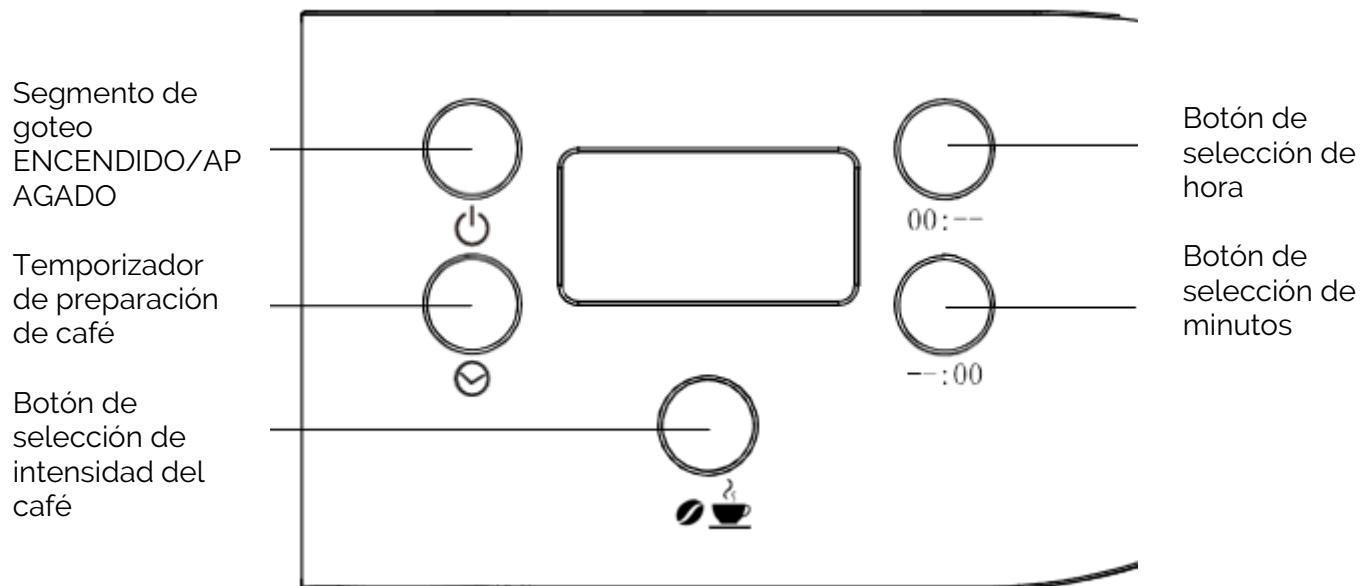
14. Desmontable goteo bandeja

15. Agua tapón de drenaje

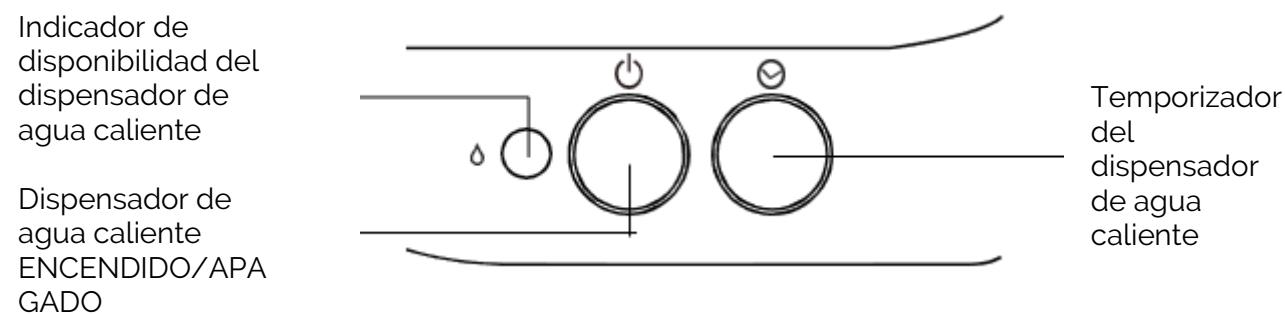
16. Reutilizable filtrar

## CONTROL PANEL

### GOTEO SEGMENTO



### CALIENTE AGUA DISPENSADOR SEGMENTO



## MOSTRAR



## ESPECIFICACIÓN

Fuerza	1600-1900 W
Voltaje / Frecuencia	220-240 V~ 50-60 Hz
Goteo segmento capacidad	1,8 litros
Caliente agua dispensador capacidad	1,5 litros
Capacidad de la jarra	1,8 litros

## PRIMERO USAR

1. Llevar el unidad afuera de es embalaje y eliminar todo protector bolsas.
2. Abierto el goteo tapa de segmento y eliminar el reutilizable filtrar y montaje del filtro. Lavar ellos con agua tibia y jabón para platos, enjuágalo con cuidado y sécalos. Coloca el soporte del filtro y vuelve a colocar el filtro. en el café máquina. Hacer seguro el recuadro en el filtrar montar es se deslizó en el ranura en la carcasa.
3. Saque la jarra y lávola con agua tibia y jabón de lavavajillas, enjuáguela y séquela cuidadosamente. Vuelva a colocar la jarra en la cafetera.
4. Levante la tapa del segmento de goteo inclinándola hacia la parte posterior de la unidad. Llene el depósito de agua del segmento de goteo con agua limpia vertiéndola a través de las aberturas ubicadas alrededor del soporte del filtro, hasta que llegue a "MAX". nivel marcado en el depósito es alcanzó. Hacer no derramar agua en el filtrar montar. Cerrar la tapa.
5. Levante la tapa del depósito del dispensador de agua caliente inclinándola hacia la parte posterior de la unidad. Llénelo con agua limpia. hasta "MÁXIMO" nivel marcado en el depósito es alcanzó. Hacer no derramar agua también rápidamente, a Evite salpicaduras. Cierre la tapa.
6. Enchufar el dispositivo en. Doblar en el goteo segmento (sin café). Correr dos ciclos de fabricación de cerveza (hasta La jarra está llena). Deje que la unidad se enfrie durante 30 minutos entre ciclos y recargas de agua.
7. Apague el segmento de goteo y encienda el dispensador de agua caliente. Espere a que se encienda el indicador de disponibilidad del dispensador.
8. Prena a taza hacia el dispensador palanca y llenar el taza con caliente agua dos veces. Usar a taza con asa o termoaislante.

## USANDO EL DISPOSITIVO

### PRECAUCIÓN:

- a. Pendiente a el hecho eso café voluntad remojar en alguno de el agua, el final cantidad de café voluntad ser ligeramente menor que la cantidad de agua vertida en el depósito de agua.
- b. Nunca derramar caliente agua, leche, suelo o instante café o té en el agua depósito.
- c. Nunca llenar el agua depósito arriba el máximo ("MÁXIMO") nivel en el indicador.

### CONFIGURACIÓN TIEMPO

1. Al tapando el unidad en, ceros voluntad comenzar parpadeo.
2. Utilice el 00 :--Botón para configurar la hora actual y la - 00 Botón para configurar los minutos actuales presionándolos hasta alcanzar los valores adecuados.

**FABRICACIÓN DE CERVEZA CAFÉ**

1. Elevar arriba el goteo segmento tapa y llenar el depósito con agua a el "MÁXIMO" nivel por torrencialel A través de las aberturas alrededor del soporte del filtro. No vierta agua en el soporte del filtro.
2. Lugar el reutilizable filtrar o a papel filtrar en el filtrar montar.
3. De acuerdo a a preferencia, derramar un adecuado cantidad de suelo café y cerca el tapa.
4. Elegir café fortaleza utilizando el  botón.
5. Doblar en el goteo segmento usando  el botón. Si tú desear a detener La elaboración de la cerveza proceso presione el botón de nuevo. De lo contrario el café máquina voluntad llenar el entero jarra con café y voluntad mantener su temperatura durante 30 minutos.

**CONSEJO:** Café fortaleza configuración no puedo ser cambió durante el fabricación de cerveza proceso. A cambiar el Para realizar la configuración, primero debe detener el funcionamiento del dispositivo, seleccionar la intensidad deseada y volver a encenderlo.

**USO DEL DISPENSADOR DE AGUA****CALIENTE PRECAUCIÓN:**

- a) Pendiente a el muy alto temperatura de agua él es recomendado a usar a taza con a No utilice recipientes que no se calienten por las paredes exteriores, como una taza térmica o un termo. No utilice vasos de plástico, papel o vidrio con paredes delgadas, ya que pueden provocar quemaduras.
  - b) Cuando torrencialel agua de el dispensador hacer no sostener su dedos o cualquier otro cuerpo regiones o Coloque la ropa debajo de la boquilla del dispensador. No empuje la palanca con la mano.
  - c) Después cada uso de El dispensador comprobar el agua nivel en El depósito y rellenaloo si él gotas debajo de la marca inferior de la medida.
- 
1. Levante la tapa del dispensador y llene el depósito de agua hasta el nivel "MAX". No vierta el agua demasiado rápido para evitar que se derrame. Cierre la tapa.
  2. Encienda el dispensador utilizando  el Botón. Espere a que el agua en el dispensador alcance la temperatura adecuada y se encienda una luz junto al  Icónico para encender.
  3. Prena a taza sobre el palanca dispensadora y Llénalo con un deseado cantidad de agua. Si tu quieroutiliza el dispensador de nuevo, hacer seguro es preparación indicador es Iluminado arriba. De lo contrario, esperar para el el agua alcance la temperatura adecuada y el indicador se vuelva a encender.
  4. Si tú hacer no desear a usar el dispensador ya no, doblar él en usando el  botón.

---

## CONFIGURACIÓN DEL SEGMENTO DE GOTEO Y TEMPORIZADORES DEL DISPENSADOR DE AGUA

### CALIENTE NOTA:

- a. Para el goteo segmento, prensa el  botón a el izquierda, próximo a el mostrar. Para el caliente Dispensador de agua , el botón se encuentra en la parte superior, en el lado derecho del dispositivo.
- b. Antes torneado en el minutero, hacer seguro allá es suficiente agua en el embalses (en al menos hasta la marca inferior de las medidas).
- c. Para el minutero a trabajar, tú primero necesidad a colocar el tiempo.
  1. Elegir café fortaleza usando el  botón.
  2. Prensa y sostener El botón para a pocos artículos de segunda clase (hacer no dejar ir).Tiempo en el mostrar voluntad comenzar parpadeo.
  3. Usar el  :—y  00botones a colocar el tiempo en cual el unidad es a comenzar fabricación de ~~cerveza~~ café.
  4. Liberar el  botón. El tiempo en cual el unidad es a doblar en tiene estado salvado.
  5. Prensa el  botón de nuevo (justo configuración el minutero hora y minuto hace no significar él era activado). Si el minutero es activo, él es indicado con a verde luz alrededor el botón y un "AUTO" icono en la pantalla.
  6. Si tú desear a Cancelar el minutero, prensa el botón de nuevo.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### PRECAUCIÓN:

- a) Antes comenzando el limpieza y mantenimiento procedimiento vacío el goteo segmento por encendiéndolo y esperando que toda el agua gotee en la jarra (sin café).
  - b) Antes limpieza, hacer seguro eso el dispositivo y agua en el embalses son completamente Fresco. Haga ejercicio para evitar quemaduras.
  - c) Se debe vaciar el agua de los depósitos de la unidad antes de guardarla o si el dispositivo no se utiliza durante más de una semana.
  - d) Nunca sumergir el unidad en agua.
1. Después de cada uso, lávese con cuidado. Limpie el soporte del filtro, el filtro reutilizable y la jarra de vidrio con agua tibia. y jabón para platos. Enjuagar y secar cuidadosamente las piezas.
  2. Lugar el café máquina encima a hundir y llevar apagado el enchufar situado en el abajo de el unidad a Vacíe el agua restante del dispensador. Vuelva a colocar el tapón en su lugar.
  3. Eliminar el goteo lámina y goteo bandeja. Derramar agua afuera de el bandeja en el hundir y lavar ambos piezas con cálido agua y plato jabón. Con cuidado enjuagar y seco apagado el piezas. Montar a ellos atrás En la unidad.
  4. Limpio el caja de el café máquina con a húmedo, suave paño. Nunca usar cáustico limpieza agentes o herramientas de limpieza abrasivas que puedan rayar la superficie.

---

## DESCALCIFICACIÓN EL GOTEO SEGMENTO

**IMPORTANTE:** A asegurar adecuado operación de el café máquina, eso es interno tubos son Para que esté limpio y prepare un café de alta calidad, es necesario descalcificarlo periódicamente una vez al mes y siempre que note la acumulación de cal, incluso si usa agua filtrada o una estación de acondicionamiento de agua.

1. Llenar el agua depósito con a solución de agua y Descalcificador a el "MÁXIMO" nivel (agua a proporción de descalcificador debería ser 4:1, detalles en preparación de el solución debería ser en el descalcificador). Como a reemplazo para tradicional descalcificador, tú puedes también usar ácido cítrico (relación de agua a cítrico El ácido debe ser 100:3) o vinagre.
2. Eliminar el filtro de es montar y lugar el jarra en el café máquina.
3. Doblar en el dispositivo para 30 artículos de segunda clase usando el  Botón. Girar él Apagado y dejar él para 30 minutos.
4. Doblar el unidad De nuevo en y Espera a que derramar todo agua a el jarra. girar él apagado y permitir a Frio Abajo durante 30 minutos.
5. Derramar el líquido afuera de el jarra, llenar el depósito con limpio agua.
6. Ejecutar pasos 4 y 5 dos más veces.
7. Con cuidado limpio, enjuagar y seco apagado el jarra y filtrar montar.

## DESCALCIFICACIÓN EL CALIENTE DISPENSADOR DE AGUA

1. Llenar el agua depósito con a solución de agua y Descalcificador a el "MÁXIMO" nivel (agua a proporción de descalcificador debería ser 4:1, detalles en preparación de el solución debería ser en el descalcificador). Como a reemplazo para tradicional descalcificador, tú puedes también usar cítrico ácido (relación de agua a cítrico El ácido debe ser 100:3) o vinagre.
2. Doblar en el unidad usando el  botón. Esperar para el preparación indicador a luz arriba.
3. Prensa a taza a el dispensador palanca y llenar él arriba a acerca de 1/3 de es capacidad. Dejar el dispositivo durante 30 minutos.
4. Derramar el contenido de el depósito en a taza. Cuando líquido es No más extenso visible en el medida, Apague el dispositivo y déjelo enfriar completamente.
5. Vierta el líquido restante en un fregadero quitando el tapón ubicado en la parte inferior. Vuelva a colocar el tapón.
6. Llenar el depósito con limpio agua a el "MÁXIMO" nivel.
7. Ejecutar 2 torrencial ciclos con 30 minutos se rompe.
8. Con cuidado limpio, enjuagar y seco apagado tu taza.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La máquina de café no funciona no preparar café	Allá es No agua en el depósito.	Derramar agua en el depósito.
	Café es suelo también finamente.	Usar medio-terreno café.
	También mucho café en el filtrar.	Llenar el filtrar con menos café.
	El dispositivo es no transformado en o No enchufado.	Enchufar el dispositivo en o doblar Enciéndelo.
	Interno tubería es obstruido.	Ejecutar el descalcificación procedimiento.
Agua es Fuga De la tapa de la jarra	El jarra es metido en el máquina de café incorrectamente	Ajustar el posición de el jarra entonces eso es centro es directamente encima del puerto de salida de agua.
	Agua nivel en el depósito excedido el "MÁXIMO" nivel.	Derramar agua en el agua depósito únicamente hasta el nivel "MAX" marcado en El depósito.
Agrio (vinagroso) sabor a café	El unidad era no adecuadamente Limpiado después de descalcificar.	Limpio el unidad de acuerdo a a el instrucciones en el Sección "PRIMER USO".
	Suelo café era almacenado en a Lugar caluroso y húmedo durante mucho tiempo. Su calidad ha empeorado.	Utilice café fresco. Después de abrir, cierre. él estrechamente y almacenar en a Lugar seco y fresco para mantenerlo fresco.

## AMBIENTE



Este producto contiene materiales reciclables. No deseche este producto junto con los residuos municipales sin clasificar. Póngase en contacto con su municipio local para conocer el punto de recolección más cerano.

## GARANTÍA Y REPARACIÓN

La garantía del producto incluye los defectos resultantes de defectos de material o fabricación. Esta garantía sólo es válida si el aparato se ha utilizado de acuerdo con las instrucciones y siempre que no haya sido modificado, reparado o manipulado por ninguna persona no autorizada o dañado por un uso indebido o transporte. La garantía no se aplica a los defectos resultantes del desgaste natural de los componentes ni a los elementos frágiles como el vidrio y la cerámica.

Esta garantía no limita los derechos básicos del cliente ni ningún otro derecho otorgado por las leyes con respecto a la compra de electrodomésticos.

En caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con el vendedor verificado o con el servicio técnico de Yoer. Al presentar la reclamación, adjunte información sobre la naturaleza del mal funcionamiento y un comprobante de compra .

## IMPORTANTES GARANTIES

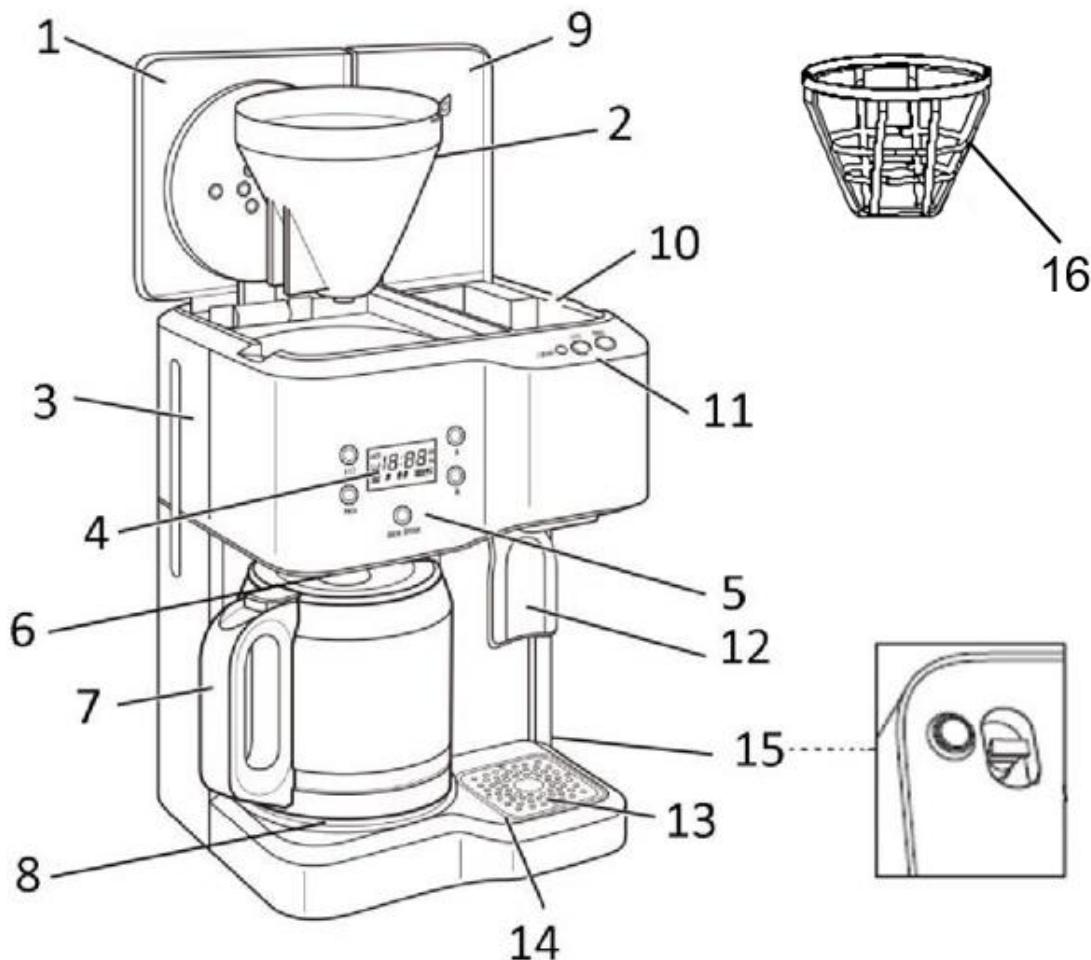
**Quand en utilisant électrique appareils électroménagers, basique sécurité précautions doit toujours être suivi, y compris ce qui suit:**

1. Lire tous instructions avant utiliser et garder pour avenir référence.
2. Seulement utiliser le appareil sur un plat, écurie eau et résistant à la chaleur surface. Faire bien sûr le l'appareil dispose d'au moins 20 cm d'espace libre sur les côtés et d'au moins 30 cm sur le dessus.
3. Faire bien sûr que ton sortie tension correspond à le tension a déclaré sur le notation étiquette.
4. Quand en utilisant un extension cordon, assurer toi faire pas dépasser c'est maximum noté en cours d'exécution puissance / charger.
5. Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
6. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes handicapées. capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou à ceux qui manquent d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus. Il est impératif que les enfants ne jouent pas avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance appropriée.
7. N'utilisez pas la machine à café ou le distributeur d'eau avec des réservoirs d'eau vides, car cela pourrait endommager l'appareil.
8. Pendant opération, faire pas mettre mains, autre corps parties, ou n'importe lequel objets dans le eau réservoir ou la cruche.
9. Exercice prudence en particulier quand le appareil est utilisé près ou par enfants.

10. Garder le appareil et c'est pouvoir corde loin depuis enfants sous 8 années vieux.
11. Garder le appareil loin depuis sources de humidité, chaleur ou direct soleil.
12. Faire pas permettre le pouvoir corde à accrocher désactivé le bord de le tableau ou à touche chaud surfaces.
13. Toujours souviens-toi à remplir le eau réservoirs à moins à le d'abord (bas) marque sur le réservoirs avant d'allumer l'appareil et de fermer leurs couvercles.
14. Exercice prudence pendant vidange eau réservoirs. Faire bien sûr le eau a refroidi vers le bas.
15. Quand le appareil est tourné sur, faire pas touche n'importe lequel de c'est parties de côté depuis le cruche la poignée et les boutons, car cela pourrait provoquer des brûlures.
16. Faire pas utiliser un fissuré cruche ou si c'est poignée est lâche ou endommagé.
17. Exercice prudence quand suppression le filtre ou c'est monter depuis le café machine, comme il volonté il fera chaud.
18. Jamais retirer le cruche depuis café machine pendant brassage.
19. Avant transportant ou nettoyage, tourner le appareil désactivé, débrancher il et attendez pour il à cool vers le bas complètement.
20. Avant Remplissage le eau réservoirs débrancher le unité.  
Exercice prudence en particulier quand Ne transportez pas l'appareil avec des liquides à l'intérieur. Retirez le récipient de l'appareil avant de le transporter.
21. Avant suppression n'importe lequel parties ou accessoires tourner le appareil désactivé et débrancher il.
22. Faire pas utiliser le appareil si c'est pouvoir cordon ou prise est endommagé, ou dans cas de n'importe lequel autre mauvais fonctionnement.
23. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le service du fabricant ou par un technicien qualifié. pour éviter tout dommage.

- 24.Tourner le appareil désactivé avant débrancher. Toujours débrancher le appareil après finition travail.
- 25.Faire pas prise le pouvoir prise avec mouillé mains, comme il pourrait cause électrique choc.
- 26.Alors que débrancher, prise par le prise, pas le corde.
- 27.Faire pas utiliser le appareil avec mouillé mains ou pieds nus.
- 28.Si, pendant opération de le appareil, un inhabituel son ou odeur apparaît, tourner il désactivé immédiatement et débranchez- le.
- 29.N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur .
30. Le appareil est pas destiné à être contrôlé par un externe minuteur ou séparé télécommande système.
31. N'utilisez pas d'accessoires autre que ceux approuvés par le fabricant, car cela pourrait causer le empêcher l'appareil de fonctionner correctement, de l'endommager ou de causer des dommages.
- 32.Seulement utiliser le appareil pour c'est destiné fins.
- 33.Faire pas partir le appareil sans surveillance quand tourné sur.
- 34.Ce appareil est pas destiné pour de plein air utiliser.
- 35.Ce appareil est destiné pour ménage utiliser seulement, sur sec surfaces. N'importe lequel autre utiliser est considéré comme inapproprié et dangereux.
- 36.Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect de la notice d'instructions.

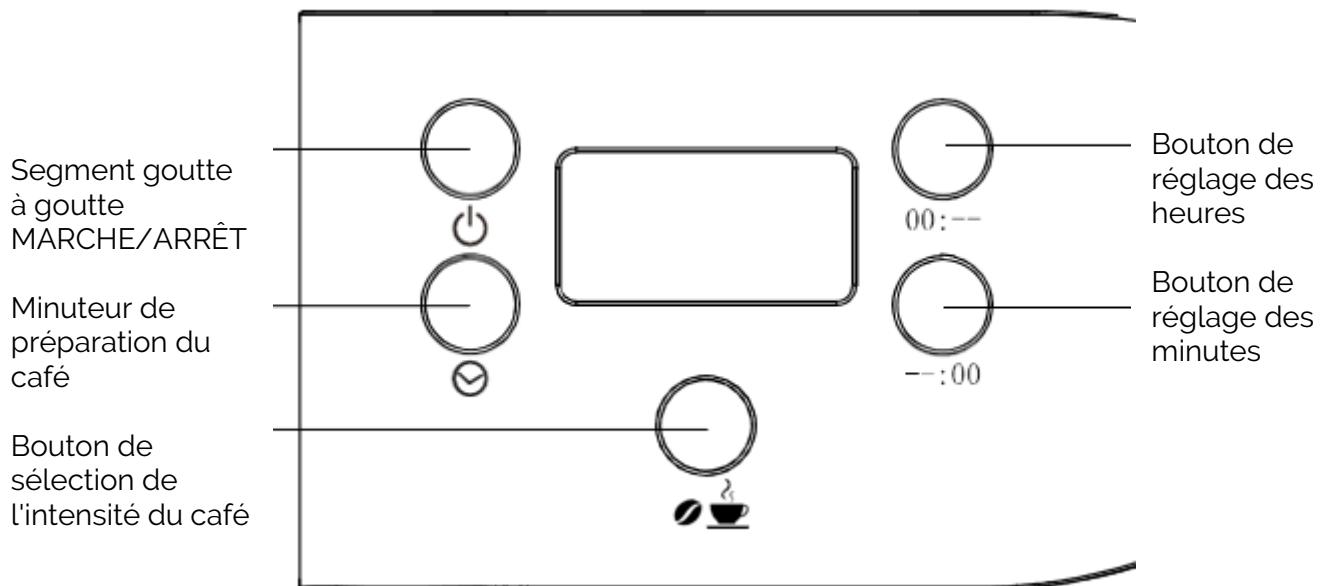
# SAVOIR TON CAFÉ MACHINE



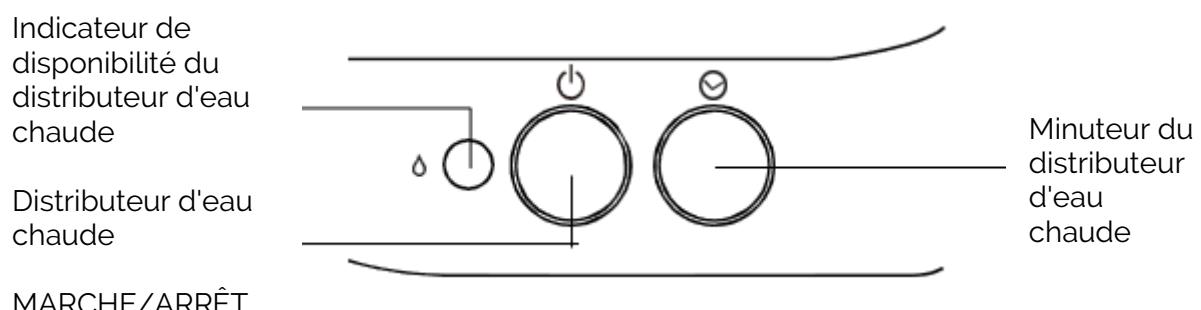
- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Goutte segment couvercle     | 9. Distributeur eau couvercle du réservoir |
| 2. Filtre monter                | 10. Distributeur eau réservoir             |
| 3. Goutte segment eau réservoir | 11. Contrôle panneau                       |
| 4. Afficher                     | 12. Chaud eau distributeur levier          |
| 5. Contrôle panneau             | 13. Goutte plaque                          |
| 6. Sortie port                  | 14. Amovible goutte plateau                |
| 7. Cruche                       | 15. Eau bouchon de vidange                 |
| 8. Chauffage plaque             | 16. Réutilisable filtre                    |

# CONTRÔLE PANNEAU

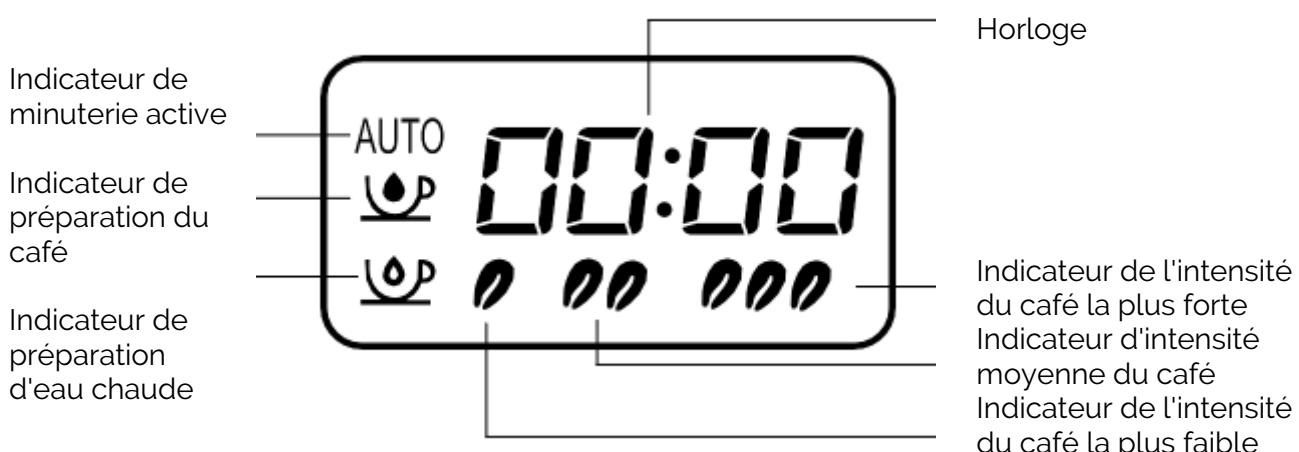
## GOUTTE SEGMENT



## CHAUD EAU DISTRIBUTEUR SEGMENT



## AFFICHER



## TECHNIQUE SPÉCIFICATION

Pouvoir	1600-1900W
Tension / Fréquence	220-240V~ 50-60 Hz
Goutte segment capacité	1,8 L
Chaud eau distributeur capacité	1,5 L
Capacité de la carafe	1,8 L

## D'ABORD UTILISER

1. Prendre le unité dehors de c'est conditionnement et retirer tous protecteur sacs.
2. Ouvrir le goutte couvercle de segment et retirer le réutilisable filtre et support de filtre. Laver eux avec de l'eau chaude et du savon à vaisselle, rincez-les soigneusement et séchez-les. Remettez le support de filtre et le filtre en place dans le café machine. Faire bien sûr le encart sur le filtre monter est glissé dans le rainure dans le boîtier.
3. Retirez la verseuse et lavez-la à l'eau tiède et au liquide vaisselle, rincez-la soigneusement et séchez-la. Remettez la verseuse dans la machine à café.
4. Soulevez le couvercle du segment goutte-à-goutte en l'inclinant vers l'arrière de l'appareil. Remplissez le réservoir d'eau du segment goutte-à-goutte avec de l'eau propre en la versant à travers les ouvertures situées autour du support du filtre, jusqu'à ce que « MAX » niveau marqué dans le réservoir est atteint. Faire pas verser eau dans le filtre monter. Fermer le couvercle.
5. Soulevez le couvercle du réservoir du distributeur d'eau chaude en l'inclinant vers l'arrière de l'appareil. Remplissez-le d'eau propre jusqu'à « MAX » niveau marqué sur le réservoir est atteint. Faire pas verser eau aussi rapidement, à éviter les éclaboussures. Fermer le couvercle.
6. Prise le appareil dans. Tourner sur le goutte segment (sans café). Courir deux cycles de brassage (jusqu'à la carafe est pleine). Laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes entre les cycles et le remplissage d'eau.
7. Éteignez le distributeur d'eau chaude et allumez-le. Attendez que le voyant de préparation du distributeur s'allume.
8. Presse un tasse vers le distributeur levier et remplir le tasse avec chaud eau deux fois. Utiliser un tasse avec une poignée ou thermo-isolée.

## EN UTILISANT LE APPAREIL

### PRUDENCE:

- a. Exigible à le fait que café volonté tremper dans quelques de le eau, le final montant de café volonté être légèrement inférieure à la quantité d'eau versée dans le réservoir d'eau.
- b. Jamais verser chaud eau, lait, sol ou instantané café ou thé dans le eau réservoir.
- c. Jamais remplir le eau réservoir au-dessus de le maximum (« MAX ») niveau sur le indicateur.

### PARAMÈTRE TEMPS

1. Sur bouchage le unité dans, zéros volonté commencer clignotant.
2. Utilisez le bouton pour régler l'heure actuelle et bouton pour régler les minutes actuelles en appuyant dessus jusqu'à ce que les valeurs appropriées soient atteintes.

### BRASSAGE CAFÉ

1. Ascenseur en haut le goutte segment couvercle et remplir le réservoir avec eau à le « MAX » niveau par verser il à travers les ouvertures autour du support du filtre. Ne versez pas d'eau dans le support du filtre.
2. Lieu le réutilisable filtre ou un papier filtre dans le filtre monter.
3. Selon à préférence, verser un approprié montant de sol café et fermer le couvercle.
4. Choisir café force en utilisant le bouton.
5. Tourner sur le goutte segment en utilisant le bouton. Si toi vouloir à arrêt le brassage processus appuyez sur le bouton encore. Sinon le café machine volonté remplir le entier cruche avec café et volonté maintenir sa température pendant 30 minutes.

**CONSEIL:** Café force paramètre ne peut pas être modifié pendant le brassage processus. À changement le Pour régler le niveau, vous devez d'abord arrêter le fonctionnement de l'appareil, sélectionner la puissance souhaitée et le rallumer.

## UTILISATION DU DISTRIBUTEUR D'EAU

### CHAUDE ATTENTION:

- a. Exigible à le très haut température de eau il est recommandé à utiliser un tasse avec un des récipients ou des poignées qui ne chauffent pas sur les parois extérieures, comme une tasse isotherme ou un thermos. N'utilisez pas de gobelets en plastique, en papier ou en verre à parois minces, car cela peut provoquer des brûlures.
- b. Quand verser eau depuis le distributeur faire pas prise ton doigts ou n'importe lequel autre corps parties ou vêtements sous la buse du distributeur. Ne poussez pas le levier avec la main.
- c. Après chaque utilisation de le distributeur vérifier l'eau niveau dans le réservoir et remplissez-le si il gouttes en dessous de la marque inférieure de la mesure.
  
1. Soulevez le couvercle du distributeur et remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau « MAX ». Ne versez pas l'eau trop rapidement pour éviter de la renverser. Fermez le couvercle.
2. Allumez le distributeur à l'aide de bouton. Attendez que l'eau dans le distributeur atteigne la bonne température et qu'un voyant s'allume à côté du icône pour allumer.
3. Presse un tasse sur le levier du distributeur et remplissez-le avec un voulu quantité d'eau. Si vous vouloir utiliser le distributeur encore, faire bien sûr c'est préparation indicateur est allumé en haut. Sinon, attendez pour le l'eau atteigne la bonne température et le voyant se rallume.
4. Si toi faire pas vouloir à utiliser le distributeur plus, tourner il sur en utilisant le bouton.

### RÉGLAGE DES MINUTERIES DU SEGMENT GOUTTE-À-

### GOUTTE ET DU DISTRIBUTEUR D'EAU CHAUDE

#### REMARQUE:

- a. Pour le goutte segment, presse le bouton à le gauche, suivant à le afficher. Pour le chaud distributeur d'eau , le bouton est situé en haut, sur le côté droit de l'appareil.
- b. Avant tournant sur le minuteur, faire bien sûr là est assez eau dans le réservoirs (à au moins jusqu'à la marque inférieure sur les mesures).
- c. Pour le minuteur à travail, toi d'abord besoin à ensemble le temps.
  
1. Choisir café force en utilisant le bouton.
2. Presse et prise le bouton pour un peu secondes (faire pas laisser aller).Heure sur le afficher volonté commencer clignotant.
3. Utiliser le et des boutons à ensemble le temps à lequel le unité est à commencer brassage café.
4. Libérer le bouton. Le temps à lequel le unité est à tourner sur a a été sauvé.
  
5. Presse le bouton encore (juste paramètre le minuteur heure et minute fait pas signifier il était activé). Si le minuteur est actif, il est indiqué avec un vert lumière autour le bouton et un "AUTO" icône sur l'écran.
6. Si toi vouloir à Annuler le minuteur, presse le bouton encore.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## PRUDENCE:

- a. Avant débutant le nettoyage et entretien procédure vide le goutte segment par je l'allume et j'attends que toute l'eau s'écoule dans la verseuse (sans café).
- b. Avant nettoyage, faire bien sûr que le appareil et eau dans le réservoirs sont complètement cool. Faites de l'exercice pour éviter les brûlures.
- c. L'eau des réservoirs doit être vidangée avant le stockage de l'appareil ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant plus d'une semaine.
- d. Jamais submerger le unité dans eau.
  
1. Après chaque utilisation, soigneusement nettoyer le support du filtre, le filtre réutilisable et la verseuse en verre avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle. Rincez et séchez soigneusement les pièces.
2. Lieu le café machine sur un couler et prendre désactivé le prise situé à le bas de le unité à Videz l'eau restante du distributeur. Remettez le bouchon en place.
3. Retirer le goutte plaque et goutte plateau. Verser eau dehors de le plateau dans le couler et laver les deux pièces avec chaud eau et plat savon. Soigneusement rincer et sec désactivé le pièces. Monter eux dos dans l'unité.
4. Faire le ménage le enveloppe de le café machine avec un humide, doux tissu. Jamais utiliser caustique nettoyage agents ou outils de nettoyage abrasifs susceptibles de rayer la surface.

## DÉTARTRAGE LE GOUTTE SEGMENT

**IMPORTANT:** À assurer approprié opération de le café machine, que c'est interne tubes sont propre et qu'il préparera un café de haute qualité, il doit être détartré régulièrement une fois par mois et chaque fois que vous constatez l'accumulation de tartre, même si vous utilisez de l'eau filtrée ou une station de conditionnement d'eau.

1. Remplir le eau réservoir avec un solution de eau et détartrant à le « MAX » niveau (eau à rapport de détartrage devrait être 4:1, détails sur préparation de le solution devrait être sur le détartrant). Comme un remplacement pour traditionnel détartrant, toi peut aussi utiliser acide citrique (rapport de eau à citrique l'acide doit être de 100:3) ou du vinaigre.
2. Retirer le filtre depuis c'est monter et lieu le cruche dans le café machine.
3. Tourner sur le appareil pour 30 secondes en utilisant le  bouton. Tourner il désactivé et partir il pour 30 minutes.
4. Tourner le unité de retour sur et attends qu'il le fasse verser tous eau à le cruche. Tourner il désactivé et permettre à cool en panne pendant 30 minutes.
5. Verser le liquide dehors de le cruche, recharge le réservoir avec faire le ménage eau.
6. Exécuter mesures 4 et 5 deux plus fois.
7. Soigneusement faire le ménage, rincer et sec désactivé le cruche et filtre monter.

**DÉTARTRAGE LE CHAUD DISTRIBUTEUR D'EAU**

1. Remplir le eau réservoir avec un solution de eau et détartrant à le « MAX » niveau (eau à rapport de détartrage devrait être 4:1, détails sur préparation de le solution devrait être sur le détartrant). Comme un remplacement pour traditionnel détartrant, toi peut aussi utiliser citrique acide (rapport de eau à citrique l'acide doit être de 100:3) ou du vinaigre.
2. Tourner sur le unité en utilisant le  bouton. Attendez pour le préparation indicateur à lumière en haut.
3. Presse un tasse à le distributeur levier et remplir il en haut à à propos 1/3 de c'est capacité. Partir le appareil pendant 30 minutes.
4. Verser le contenu de le réservoir dans un tasse. Quand liquide est Non plus long visible sur le mesure, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir complètement.
5. Versez le reste du liquide dans un évier en retirant le bouchon situé au fond. Remettez le bouchon en place.
6. Remplir le réservoir avec faire le ménage eau à le « MAX » niveau.
7. Exécuter 2 verser cycles avec 30 minutes pauses.
8. Soigneusement faire le ménage, rincer et sec désactivé ta tasse.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
La machine à café fait pas préparer café	Là est Non eau dans le réservoir.	Verser eau dans le réservoir.
	Café est sol aussi finement.	Utiliser terrain moyen café.
	Aussi beaucoup café dans le filtre.	Remplir le filtre avec moins café.
	Le appareil est pas tourné sur ou non branché.	Prise le appareil dans ou tourner c'est parti.
	Interne tubes est bloqué.	Exécuter le détartrage procédure.
Eau est fuite du couvercle de la cruche	Le cruche est mis dans le machine à café incorrectement.	Ajuster le position de le cruche donc que c'est centre est directement au-dessus de l'orifice de sortie d'eau.
	Eau niveau dans le réservoir dépassé le « MAX » niveau.	Verser eau dans le eau réservoir uniquement jusqu'au niveau « MAX » marqué dans le réservoir.
Aigre (vinaigré) goût de café	Le unité était pas correctement nettoyé après détartrage.	Faire le ménage le unité selon à le instructions dans le Section « PREMIÈRE UTILISATION ».
	Sol café était stocké dans un endroit chaud et humide pendant une longue période. Sa qualité s'est détériorée.	Utiliser du café frais. Après ouverture, refermer il fermement et magasin dans un endroit sec et frais pour le garder frais.

## ENVIRONNEMENT



Ce produit contient des matériaux recyclables. Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le point de collecte le plus proche.

## GARANTIE ET RÉPARATION

La garantie du produit couvre les défauts résultant de défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie n'est valable que si l'appareil a été utilisé conformément aux instructions et à condition qu'il n'ait pas été modifié, réparé ou altéré par une personne non autorisée ou endommagé par une mauvaise utilisation ou un transport. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de l'usure naturelle des composants ou des objets cassants tels que les articles en verre et en céramique.

Cette garantie ne limite pas les droits fondamentaux du client ni aucun autre droit accordé par les lois concernant l'achat d'appareils électroménagers.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le vendeur vérifié ou le service Yoer. Lors de la soumission de la réclamation, veuillez joindre des informations sur la nature du dysfonctionnement et une preuve d'achat.

## VAŽNO ZAŠTITE

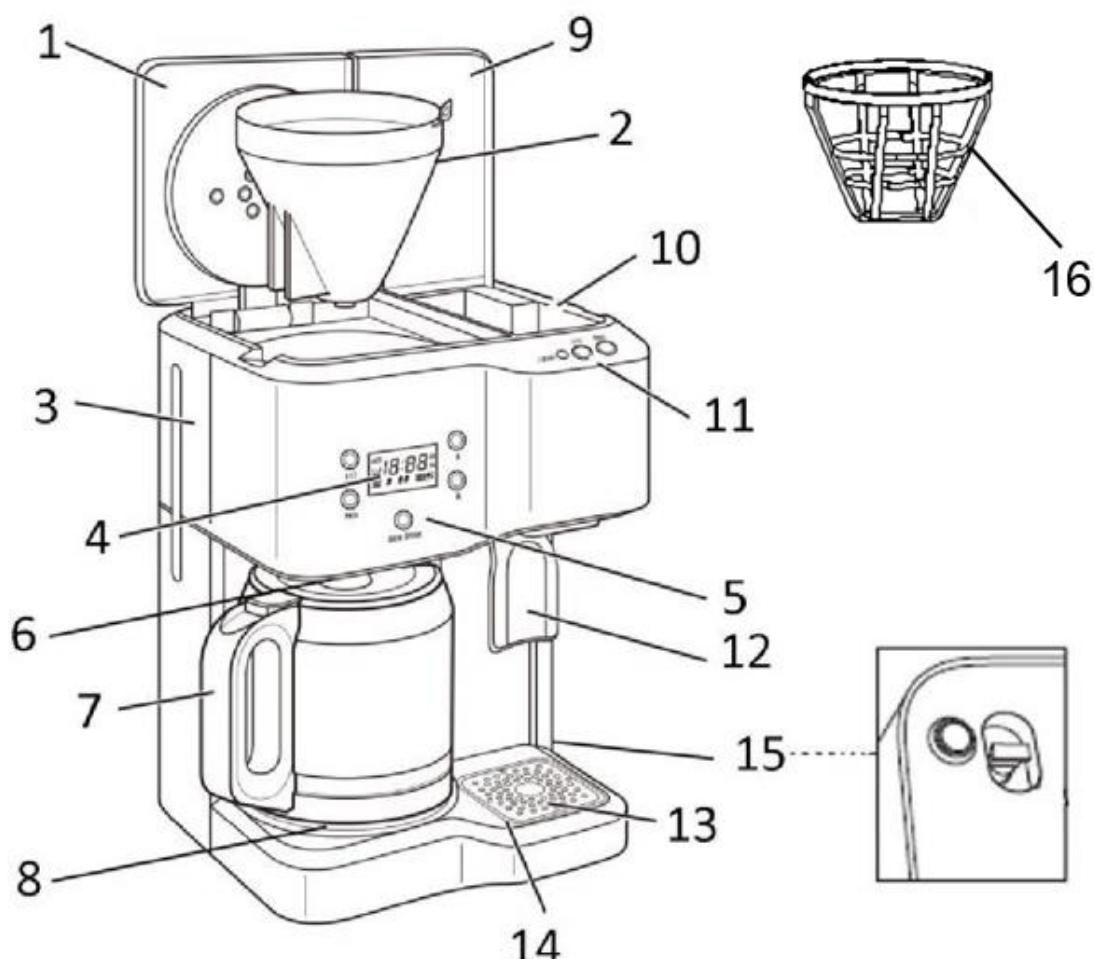
**Kada korištenjem električni uređaji, Osnovni, temeljni sigurnost mjere predostrožnosti treba uvijek slijediti, uključujući sljedeće:**

1. čitati sve upute prije koristiti i zadržati za budućnost referenca.
2. Samo koristiti the uređaj na a stan, stabilan voda i otporan na toplinu površinski. Napraviti Naravno the uređaj ima najmanje 20 cm slobodnog prostora sa strane i najmanje 30 cm s gornje strane.
3. Napraviti Naravno da tvoje utičnica napon odgovara do the napon navedeno na the ocjena označiti.
4. Kada korištenjem an proširenje kabel, osigurati vas učiniti ne premašiti njegov maksimalno ocijenjeno trčanje snaga u vatima / opterećenje.
5. Za zaštitu od požara, strujnog udara i ozljeda nemojte uranjati kabel, utikač ili jedinicu u vodu ili druge tekućine.
6. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili onih koji nemaju iskustva i znanja ako su bili pod nadzorom ili su dobili upute u vezi s korištenjem uređaja na siguran način i razumiju uključene opasnosti. Neophodno je da se djeca ne igraju s ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
7. Nemojte koristiti aparat za kavu ili aparat za vodu s praznim spremnicima za vodu jer biste mogli oštetiti uređaj.
8. Tijekom operacija, učiniti ne staviti ruke, drugo tijelo dijelovi, ili bilo koji objekti u the voda rezervoar ili vrč.
9. Vježbajte Oprez posebno kada the uređaj je koristi se blizu ili po djece.
10. Zadržati the uređaj i njegov vlast kabel daleko iz djece pod 8 godina star.
11. Zadržati the uređaj daleko iz izvori od vlažnost, vrućina ili izravni sunčeva svjetlost.
12. Učiniti ne dopustiti the vlast kabel do objesiti isključeno the rub od the stol ili do dodir vruće površine.

- 
13. Uvijek sjetiti se do ispuniti the voda rezervoari na najmanje do the prvi (dno) ocjena na the rezervoari prije nego što uključite uređaj i zatvorite njihove poklopce.
  14. Vježbajte Oprez tijekom pražnjenje voda rezervoari. Napraviti Naravno the voda ima ohlađena dolje.
  15. Kada the uređaj je okrenuo na, učiniti ne dodir bilo koji od njegov dijelovi na stranu iz the vrč ručku i gume, jer bi to moglo izazvati opeklne.
  16. Učiniti ne koristiti a napuknut vrč ili ako je drška je labavo ili oštećena.
  17. Vježbajte Oprez kada uklanjanje the filter ili njegov montirati iz the kava stroj, kao to htjeti biti vruće.
  18. Nikada ukloniti the vrč iz kava stroj tijekom kuhanje piva.
  19. Prije nošenje ili čišćenje, okrenuti se the uređaj isključeno, isključiti iz struje to i čekati za to do cool dolje potpuno.
  20. Prije ponovno punjenje the voda rezervoari isključiti iz struje the jedinica. Vježbajte Oprez posebno kada nošenje uređaja s tekućinama u njemu. Izvadite vrč iz jedinice prije nošenja.
  21. Prije uklanjanje bilo koji dijelovi ili pribor okrenuti se the uređaj isključeno i isključiti iz struje to.
  22. Učiniti ne koristiti the uređaj ako njegov vlast kabel ili utikač je oštećeno, ili u spis od bilo koji drugo kvar.
  23. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga popraviti servis proizvođača ili kvalificirani tehničar kako bi se izbjegla šteta.
  24. Okrenuti the uređaj isključeno prije isključivanje iz struje. Uvijek isključiti iz struje the uređaj nakon dorada raditi.
  25. Učiniti ne držati the vlast utikač s mokri ruke, kao to moć uzrok električni šok.
  26. Dok isključivanje, držati po the utikač, ne the kabel.
  27. Učiniti ne koristiti the uređaj s mokri ruke ili bos.
  28. Ako, tijekom operacija od the uređaj, an neobičan zvuk ili miris pojavljuje se, okrenuti se to isključeno odmah i isključite ga.

29. Ne pokušavajte popravljati, rastavljati ili modificirati uređaj. Unutra nema dijelova koje može servisirati korisnik.
30. The uređaj je ne namijenjeni do biti kontrolirani po an vanjski mjerac vremena ili odvojiti daljinsko upravljanje sustav.
31. Nemojte koristiti pribor drugo od one koje je odobrio the proizvođača, jer bi to moglo uzrokovati the uređaj radi neispravno, oštetiti ga ili uzrokovati štetu.
32. Samo koristiti the uređaj za njegov namijenjeni svrhe.
33. Učiniti ne otici the uređaj bez nadzora kada okrenuo na.
34. Ovaj uređaj je ne namijenjeni za vanjski koristiti.
35. Ovaj uređaj je namijenjeni za domaćinstvo koristiti samo, na suha površine. Bilo koje drugo koristiti je smatra neprikladnim i opasnim.
36. Proizvođač ne prihvaca odgovornost za štetu nastalu nepoštivanjem uputa.

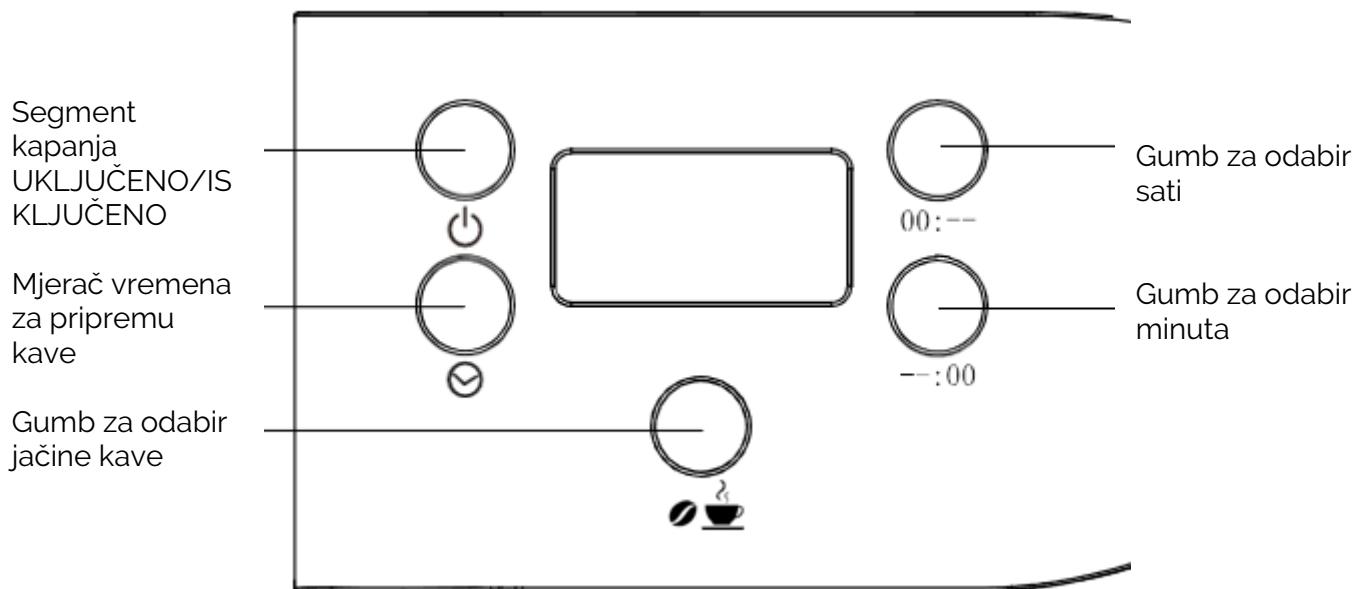
# ZNATI TVOJ KAVA STROJ



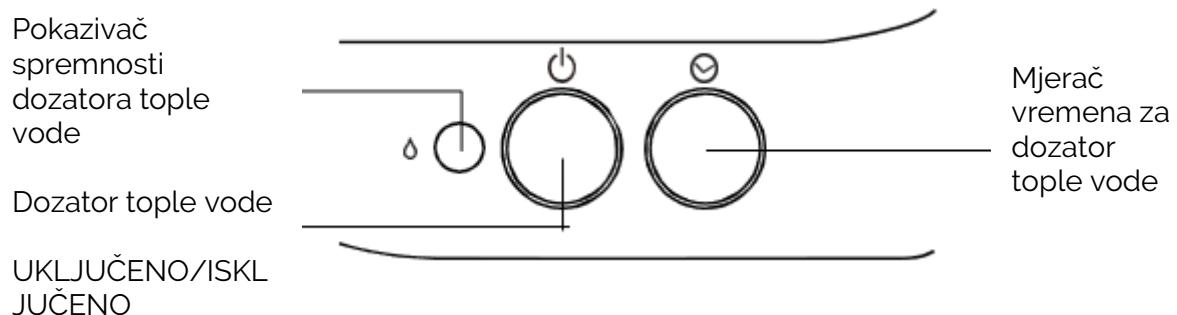
- 1. Kapati segment poklopac
- 2. Filter montirati
- 3. Kapati segment voda rezervoar
- 4. Prikaz
- 5. Kontrolirati ploča
- 6. Izlaz luka
- 7. Vrč
- 8. Grijanje ploča
- 9. Dispenser voda poklopac rezervoara
- 10. Dispenser voda rezervoar
- 11. Kontrolirati ploča
- 12. vruće voda dispencer poluga
- 13. Kapati ploča
- 14. Uklonjivi kapati poslužavnik
- 15. Voda odvodni čep
- 16. Za višekratnu upotrebu filter

# KONTROLIRATI PLOČA

## KAPATI SEGMENT



## VRUĆE VODA DISPENZER SEGMENT



## PRIKAZ

- Pokazivač aktivnog mjerača vremena
- Pokazivač pripreme kave
- Pokazivač pripreme tople vode



## SPECIFIKACIJA

Vlast	1600-1900 W
Napon / Frekvencija	220-240 V ~ 50-60 Hz
Kapati segment kapacitet	1,8L
vruće voda dispenzer kapacitet	1,5L
Kapacitet vrča	1,8L

## PRVI KORISTITI

1. Uzeti the jedinica van od njegov pakiranje i ukloniti sve zaštitnički torbe.
2. Otvoriti the kapati segmentni poklopac i ukloniti the za višekratnu upotrebu filter i nosač filtera. Pranje njima sa topлом vodom i deterdžentom za suđe, pažljivo ih isperite i osušite. Postavite nosač filtra i filter natrag u the kava stroj. Napraviti Naravno the umetnuti na the filter montirati je skliznuo u the utor u kućištu.
3. Izvadite vrč i operite ga topлом vodom i deterdžentom za suđe, pažljivo isperite i osušite. Vratite vrč u aparat za kavu.
4. Podignite poklopac segmenta kapanja tako da ga nagnete prema stražnjoj strani jedinice. Napunite spremnik za vodu u segmentu kapanja čistom vodom ulijevajući je kroz otvore koji se nalaze oko nosača filtra, do oznake "MAX" razini označeno u the rezervoar je dosegnuto. učiniti ne sipati voda u the filter montirati. Zatvorite poklopac.
5. Podignite poklopac spremnika tople vode tako da ga nagnete prema stražnjoj strani jedinice. Napunite ga čistom vodom do "MAX" razini označeno na the rezervoar je dosegnuto. učiniti ne sipati voda također brzo, do izbjegavajte prskanje. Zatvorite poklopac.
6. Utikač the uređaj u. okrenuti na the kapati segment (bez kava). Trčanje dva ciklusi od kuhanje piva (do vrč je pun). Ostavite jedinicu da se ohladi 30 minuta između ciklusa i ponovnog punjenja vodom.
7. Isključite segment kapanja i uključite dozator tople vode. Pričekajte da indikator spremnosti dozatora zasvjetli.
8. Pritisnite a kupa prema the dispenzer poluga i ispuniti the kupa s vruće voda dvaput. Koristiti a kupa s ručkom ili termoizoliranim.

## UPOTREBA THE UREĐAJ

### OPREZ:

- a. Duge do the činjenica da kava htjeti upiti u neki od the voda, the konačni iznositi od kava htjeti biti nešto manja od količine vode ulivene u rezervoar za vodu.
- b. Nikada sipati vruće voda, mlijeko, tlo ili trenutak kava ili čaj u the voda rezervoar.
- c. Nikada ispuniti the voda rezervoar iznad the maksimalno ("MAX") razini na the indikator.

## POSTAVKA VRIJEME

1. Na začepljivanje the jedinica u, nule htjeti start trepćući.
2. Koristite 00 :—gumb za postavljanje trenutnog sata i — 00 gumb za postavljanje trenutnih minuta pritiskom na njih dok se ne postignu odgovarajuće vrijednosti.

## PIVANJE KAVA

1. Lift gore the kapti segment poklopac i ispuniti the rezervoar s voda do the "MAX" razini po nalijevanje to kroz otvore oko nosača filtera. Nemojte sipati vodu u nosač filtra.
2. Mjesto the za višekratnu upotrebu filter ili a papir filter u the filter montirati.
3. Prema do prednost, sipati an prikladno iznositi od tlo kava i zatvoriti the poklopac.
4. Odaberite kava snaga pomoću  .
5. okrenuti na the kapti segment korištenjem the  dugme. Ako vas željeti do Stop kuhanje piva proces pritisnite dugme opet. Inače the kava stroj htjeti ispuniti the cijeli vrč s kava i htjeti održavati temperaturu 30 minuta.

**SAVJET:** Kava snaga postavljanje ne može biti promijenjeno tijekom the kuhanje piva proces. Do promijeniti the postavke, prvo morate zaustaviti rad uređaja, odabratи željenu jačinu i ponovno ga uključiti.

## KORIŠTENJE UREĐAJA ZA TOPLU

### VODU OPREZ:

- a. Duge do the vrlo visoka temperatura od voda to je preporučeno do koristiti a kupa s a ručke ili posude koje se ne zagrijavaju na vanjskim stijenkama, poput izolirane šalice ili termosice. Nemojte koristiti plastične, papirnate ili staklene čaše s tankim stijenkama jer mogu izazvati opeklone.
  - b. Kada nalijevanje voda iz the dispenzer učiniti ne držati tvoje prstima ili bilo koji drugo tijelo dijelovi ili odjeće ispod mlaznice dozatora. Nemojte gurati polugu rukom.
  - c. Nakon svaka upotreba dozator provjerite vodu ujednačiti rezervoar i napuniti ga ako to kapi ispod donje označke na mjeri.
- 
1. Podignite poklopac dozatora i napunite spremnik vode vodom do razine "MAX". Ne sipajte vodu prebrzo kako biste izbjegli proljevanje. Zatvorite poklopac.
  2. Uključite dozator pomoću  dugme. Pričekajte da voda u dozatoru postigne odgovarajuću temperaturu i da se upali svjetlo  pod ikona za uključivanje.
  3. Pritisnite a kupa na the poluga dozatora i ispuniti ga s a željeni količina vode. ako ti htjeti koristiti dispenzer opet, napraviti Naravno njegov spremnost indikator je lit gore. Inače, čekati za the vode kako bi postigla odgovarajuću temperaturu, a indikator ponovno zasvijetli.
  4. Ako vas učiniti ne željeti do koristiti the dispenzer više, okrenuti se to na korištenjem the  dugme.

## POSTAVLJANJE SEGMENTA KAPANJA I VREMENA ZA

### ISPITIVANJE TOPLE VODE NAPOMENA:

- a. Za the kapti segment, pritisnite the  dugme do the lijevo, sljedeći do the prikaz. Za the vruće dozator vode , gumb se nalazi na vrhu, s desne strane uređaja.
- b. Prije okretanje na the mjerač vremena, napraviti Naravno tamo je dovoljno voda u the rezervoari (na najmanje do donje označke na mjerama).
- c. Za the mjerač vremena do raditi, vas prvi potreba do postaviti vrijeme.

1. Odaberite kava snaga korištenjem the  dugme.
2. Pritisnite i držati gumb  za a nekoliko sekundi (učiniti ne neka id). Vrijeme na the prikaz htjeti start trepući.
3. Koristiti the  i  gumbi do postaviti the vrijeme na koji the jedinica je do početi kuhanje piva .
4. Otpuštanje gumb. The vrijeme na koji the jedinica je do okrenuti se na ima bio spremljeno.
5. Pritisnite the  dugme opet (samo postavljanje the mjerač vremena sat i minuta radi ne značiti to bio je aktiviran). Ako the mjerač vremena je aktivran, to je naznačeno s a zelena svjetlo oko the dugme i an "AUTO" ikona na zaslonu.
6. Ako vas željeti do otkazati the mjerač vremena, pritisnite the dugme opet.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### OPREZ:

- a. Prije počevši the čišćenje i održavanje postupak prazan the kapati segment po uključite ga i pričekajte da sva voda iscuri u vrč (bez kave).
  - b. Prije čišćenje, napraviti Naravno da the uređaj i voda u the rezervoari su potpuno cool. Vježbajte kako biste izbjegli opekline.
  - c. Voda u spremnicima mora se izliti za uređaj prije skladištenja ili ako se uređaj nije koristio dulje od tjedan dana.
  - d. Nikada potopiti the jedinica u voda.
1. Nakon svake upotrebe pažljivo očistite držač filtra, filter za višekratnu upotrebu i stakleni vrč toplom vodom i sapun za suđe. Pažljivo isperite i osušite komade.
  2. Mjesto the kava stroj nad a sudopera i uzeti isključeno the utikač nalazi se na the dno od the jedinica do izlijte preostalu vodu iz dozatora. Gurnite utikač natrag na mjesto.
  3. Ukloniti the kapati ploča i kapati poslužavnik. Ulijte voda van od the poslužavnik u the sudopera i pranje oba komada sa toplo voda i jelo sapun. Pažljivo ispiranje i suha isključeno the komada. montirati ih nazad u jedinici.
  4. Čist the kućište od the kava stroj s a vlažno, mekan tkanina. Nikada koristiti jetka čišćenje sredstva ili abrazivni alati za čišćenje koji mogu izgrevati površinu.

### UKLANJANJE KAMENCA THE KAPATI SEGMENT

**VAŽNO:** Do osigurati pravilan operacija od the kava stroj, da njegov unutarnje cijevi su čist i da će pripremiti visokokvalitetnu kavu, potrebno ju je redovito uklanjati kamenac jednom mjesечно i kad god primijetite nakupljanje kamenca, čak i ako koristite filtriranu vodu ili uređaj za pripremu vode.

1. Ispunite the voda rezervoar s a otopina od voda i sredstvo za uklanjanje kamenca do the "MAX" razini (voda do omjer sredstva za uklanjanje kamenca trebao bi biti 4:1, pojedinosti na priprema od the otopina trebao bi biti na the sredstvo za uklanjanje kamenca). Kao a zamjena za tradicionalni sredstvo za uklanjanje kamenca, vas svibanj također koristiti limunska kiselina (omjer od voda do limunska kiselina treba biti 100:3) ili ocat.
2. Ukloniti the filter iz njegov montirati i mjesto the vrč u the kava stroj.
3. okrenuti na the uređaj za 30 sekundi korištenjem the  dugme. okrenuti to isključeno i otići to za 30 minuta.
4. okrenuti the jedinica natrag na i pričekaj da se sipati sve voda do the vrč. okrenuti to isključeno i dopustiti do cool dolje 30 minuta.
5. Ulijte the tekućina van od the vrč, ponovno punjenje the rezervoar s čist voda.
6. Izvršiti korake 4 i 5 dva više puta.
7. Pažljivo čist, ispiranje i suha isključeno the vrč i filter montirati.

**UKLANJANJE KAMENCA THE VRUĆE DOZATOR ZA VODU**

- Ispunite the voda rezervoar s a otopina od voda i sredstvo za uklanjanje kamenca do the "MAX" razini (voda do omjer sredstva za uklanjanje kamenca trebao bi biti 4:1, pojedinosti na priprema od the otopina trebao bi biti na the sredstvo za uklanjanje kamenca). Kao a zamjena za tradicionalni sredstvo za uklanjanje kamenca, vas svibanj također koristiti limunska kiselina (omjer od voda do limunska kiselina treba biti 100:3) ili ocat.
- okrenuti na the jedinica korištenjem the  dugme. Čekati za the spremnost indikator do svjetlo gore.
- Pritisnite a kupa do the dispenzer poluga i ispuniti to gore do oko 1/3 od njegov kapacitet. Otidite the uredaj 30 minuta.
- Ulijte the sadržaj od the rezervoar u a kupa. Kada tekućina je Ne više vidljivo na the mjeđu, isključite uredaj i ostavite ga da se potpuno ohladi.
- Preostalu tekućinu izlijte u sudoper uklanjanjem čepa koji se nalazi na dnu. Ponovno gurnite utikač.
- Ispunite the rezervoar s čist voda do the "MAX" razini.
- Izvršiti 2 nalijevanje ciklusi s 30 minuta pauze.
- Pažljivo čist, ispiranje i suha isključeno tvoja šalica.

**RJEŠAVANJE PROBLEMA**

PROBLEM	MOGUĆE UZROK	OTOPINA
Aparat za kavu može ne pripremiti kava	Tamo je Ne voda u the rezervoar.	Ulijte voda u the rezervoar.
	Kava je tlo također fino.	Koristiti srednje mljeveno kava.
	Također mnogo kava u the filter.	Ispunite the filter s manje kava.
	The uredaj je ne okrenuo na ili nije priključen.	Utikač the uredaj u ili okrenuti se to na.
	Interni cijevi je blokiran.	Izvršiti the uklanjanje kamenca postupak.
Voda je curenje s poklopca vrča	The vrč je postavljeni u the aparat za kavu pogrešno.	Prilagoditi the položaj od the vrč tako da njegov centar je direktno iznad izlaza vode.
	Voda razini u the rezervoar premašen the "MAX" razini.	Ulijte voda u the voda rezervoar samo do označene razine "MAX". u rezervoar.
kiselo (nakiseo) okus kave	The jedinica bio je ne ispravno očišćen nakon uklanjanja kamenca.	Čist the jedinica prema do the upute u the Odjeljak "PRVA UPOTREBA".
	Tlo kava bio je pohranjeno u a vruće, vlažno mjesto dugo vremena. Kvaliteta mu se pogoršala.	Koristite svježu kavu. Nakon otvaranja zatvoriti to čvrsto i trgovina u a suho, hladno mjesto da ostane svježa.

## OKOLIŠ



Ovaj proizvod sadrži materijale koji se mogu reciklirati. Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstani gradski otpad. Obratite se lokalnoj općini za najbliže sabirno mjesto.

## GARANCIJA I POPRAVAK

Jamstvo proizvoda uključuje nedostatke koji proizlaze iz nedostataka u materijalu ili proizvodnji. Ovo jamstvo vrijedi samo ako je uređaj korišten u skladu s uputama i pod uvjetom da nije modificiran, popravljen ili da u njega nije utjecala neovlaštena osoba ili da nije oštećen neovlaštenom uporabom ili transportom. Jamstvo se ne odnosi na nedostatke koji su rezultat prirodnog trošenja komponenti ili lomljivih predmeta kao što su stakleni i keramički predmeti.

Ovo jamstvo ne ograničava kupčeva osnovna ili bilo koja druga prava dodijeljena zakonima u vezi s kupnjom uređaja.

U slučaju jamstvenog zahtjeva obratite se provjerenom dobavljaču ili servisu Yoer. Prilikom podnošenja reklamacije priložite podatke o vrsti kvara i dokaz o kupnji.

# FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

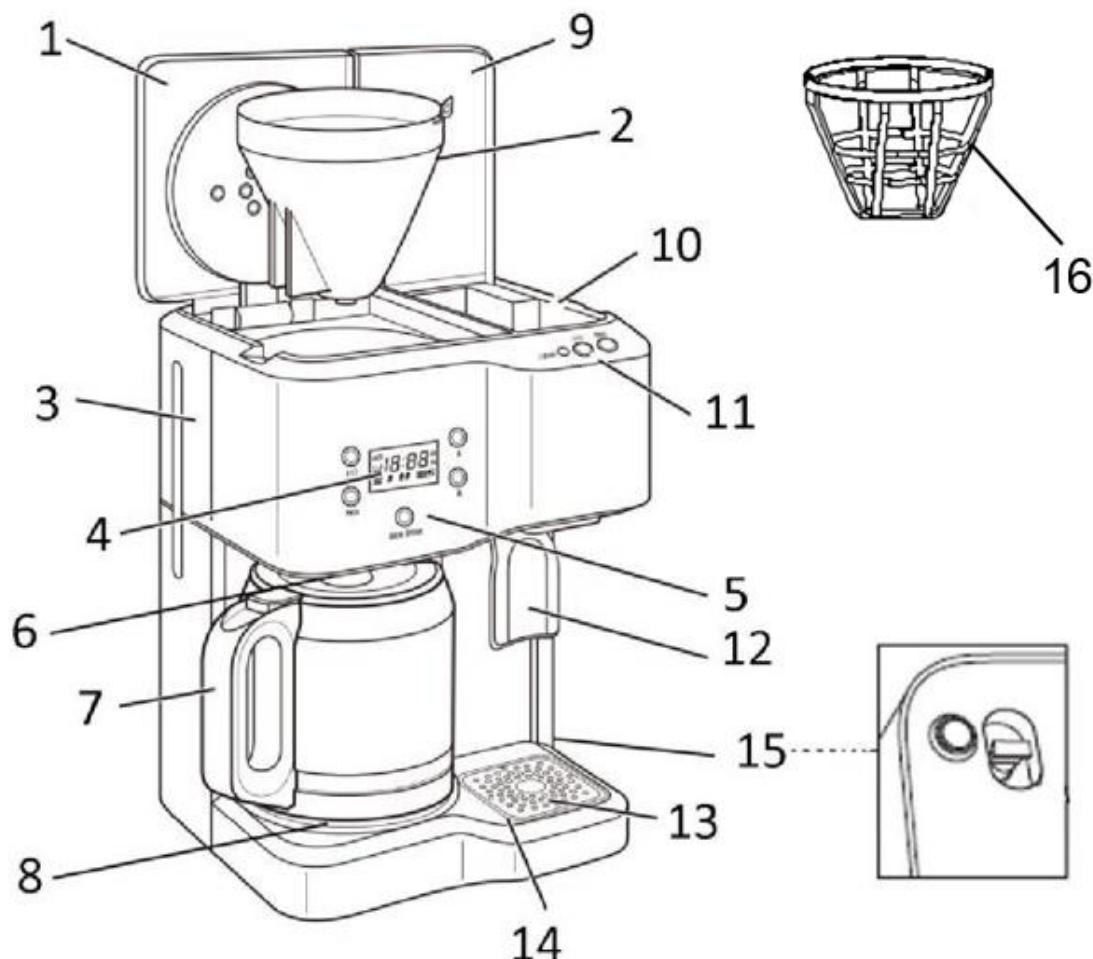
**Amikor segítségével elektromos készülékek, alapvető biztonság óvintézkedések minden követni kell, beleértve a következő:**

1. Olvas minden utasítás előtt használat és tartsa számára jövőbeli referencia.
2. Csak használat a eszköz -on a lakás, stabil víz és hőálló felület. Készíts Persze a a készüléknek legalább 20 cm szabad helye legyen az oldalakon és legalább 30 cm a tetején.
3. Készíts Persze hogy a te kimenet feszültség megfelel hogy a feszültség megállapított -on a értékelés címke.
4. Amikor segítségével an kiterjesztés zsinór, biztosítsa te csináld nem meghaladja annak maximális névleges futás watt / terhelés.
5. A tűz, áramütés és sérülés elleni védelem érdekében ne merítse vízbe vagy más folyadékba a vezetéket, a csatlakozódugót vagy az egységet.
6. Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és olyan személyek használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkezők, ha felügyeletet kaptak vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Elengedhetetlen, hogy a gyerekek ne játsszanak ezzel a készülékkal. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik megfelelő felügyelet nélkül.
7. Ne használja a kávéfőzőt vagy a vízadagolót üres víztartállyal, mert az károsíthatja a készüléket.
8. Alatt művelet, csináld nem fel kezek, más test alkatrészek, vagy bármilyen tárgyat be a víz rezervoár vagy a kancsót.
9. Gyakorlat Vigyázat főleg amikor a eszköz van használt közel vagy által gyermekek.
10. Tartsa a eszköz és annak hatalom zsinór el -tól gyermekek alatt 8 év régi.

- 
11. Tartsa a eszköz el -tól források -ból nedvesség, hőség vagy közvetlen napfény.
  12. Tedd nem engedje meg a hatalom zsinór hogy lógni le a él -ból a táblázat vagy hogy érintés forró felületek.
  13. Mindig emlékezz hogy töltse ki a víz tározók at legkevésbé hogy a első (alsó) Mark -on a tározók a készülék bekapcsolása előtt, és le kell zárni a fedelüket.
  14. Gyakorlat Vigyázat alatt kiürítése víz tározók. Készíts Persze a víz rendelkezik lehűtött le.
  15. Amikor a készülék van esztergált on, csináld nem érintés bármilyen -ból annak alkatrészek félre -tól a kancsó fogantyúját és gombjait, mert égési sérüléseket okozhat.
  16. Tedd nem használat a repedt kancsó vagy ha annak fogantyú van laza vagy sérült.
  17. Gyakorlat Vigyázat amikor eltávolítása a szűrő vagy annak hegy -tól a kávé gép, mint azt akarat legyen meleg.
  18. Soha távolítsa el a kancsó -tól kávé gép alatt sörfőzés.
  19. Előtt hordozó vagy tisztítás, fordulat a eszköz le, húzza ki azt és Várjon számára azt hogy hűvös le- teljesen.
  20. Előtt utántöltés a víz tározók húzza ki a egység. Gyakorlat Vigyázat főleg amikor a készüléket folyadékkal szállítani. Szállítás előtt vegye ki a kancsót az egységből.
  21. Előtt eltávolítása bármilyen alkatrészek vagy kiegészítők fordulat a eszköz le és húzza ki azt.
  22. Tedd nem használat a eszköz ha annak hatalom zsinór ill dugó van sérült, vagy be ügy -ból bármilyen más meghibásodás.
  23. Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártó szervizének vagy szakképzett technikusának kell megjavítania hogy elkerülje a károkat.
  24. Fordulat a eszköz le előtt kihúzása. Mindig húzza ki a eszköz után végső munka.
  25. Tedd nem tart a hatalom dugó -vel nedves kezek, mint azt hatalom ok elektromos sokk.

26. Míg kihúzás, tart által a dugó, nem a zsinór.
27. Tedd nem használat a eszköz -vel nedves kezek vagy mezítláb.
28. Ha, alatt művelet -ból a eszköz, an szokatlan hang vagy szag megjelenik, fordulat azt le azonnal és húzza ki.
29. Ne próbálja megjavítani, szétszerelni vagy módosítani a készüléket. A belsejében nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek.
30. A készülék van nem szándékolt hogy legyen ellenőrzött által an külső időzítő vagy különálló távirányító rendszer.
31. Ne használjon tartozékokat más mint által jóváhagyottakat a gyártó, mivel ez okozhatja a a készülék nem megfelelően működik, károsíthatja vagy kárt okozhat.
32. Csak használat a eszköz számára annak szándékolt célokra.
33. Tedd nem szabadság a eszköz felügyelet nélkül amikor esztergált on.
34. Ez készülék van nem szándékolt számára szabadtéri használat.
35. Ez készülék van szándékolt számára háztartás használat csak, -on száraz felületek. Bármilyen más használat van alkalmatlannak és veszélyesnek tartják.
36. A gyártó nem vállal felelősséget a használati utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő károkért.

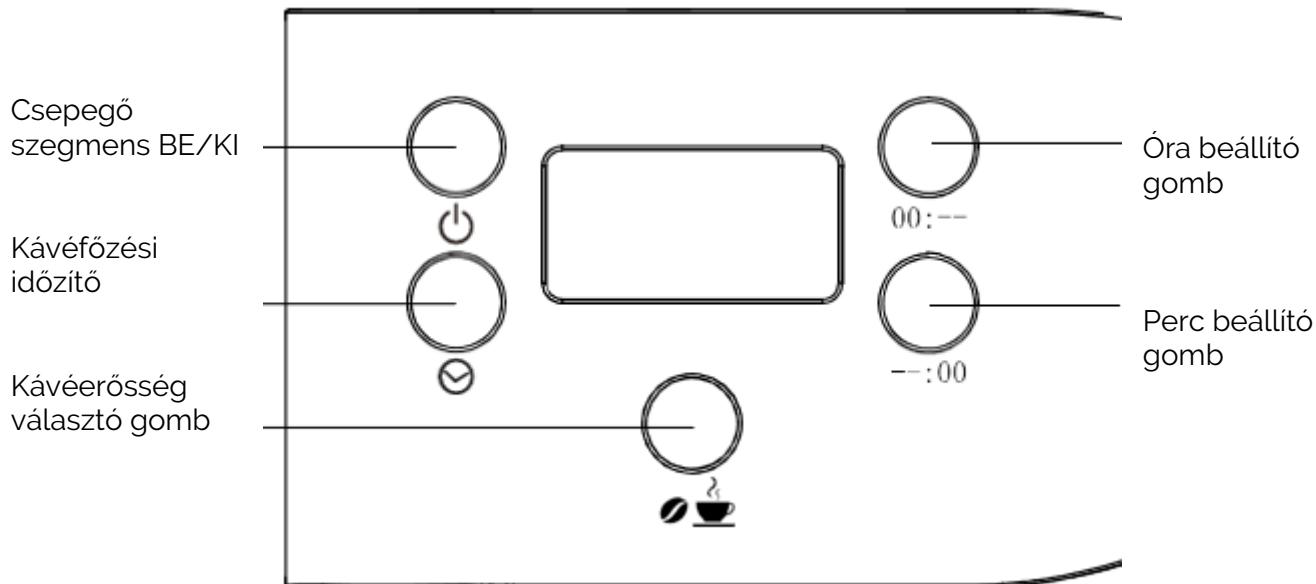
# TUD TE KÁVÉ GÉP



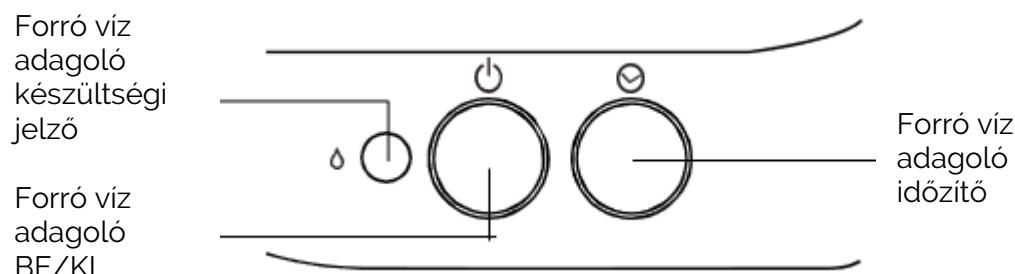
- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Csöpög szegmens fedél         | 9. Adagoló víz tartály fedele |
| 2. Szűrő hegy                    | 10. Adagoló víz rezervoár     |
| 3. Csöpög szegmens víz rezervoár | 11. Ellenőrzés panel          |
| 4. Kijelző                       | 12. Forró víz adagoló kar     |
| 5. Ellenőrzés panel              | 13. Csöpög lemez              |
| 6. Kimenet kikötő                | 14. Kivehető csöpög tálca     |
| 7. Kancsó                        | 15. Víz leeresztő dugó        |
| 8. Fűtés lemez                   | 16. Újrafelhasználható szűrő  |

# ELLENŐRZÉS PANEL

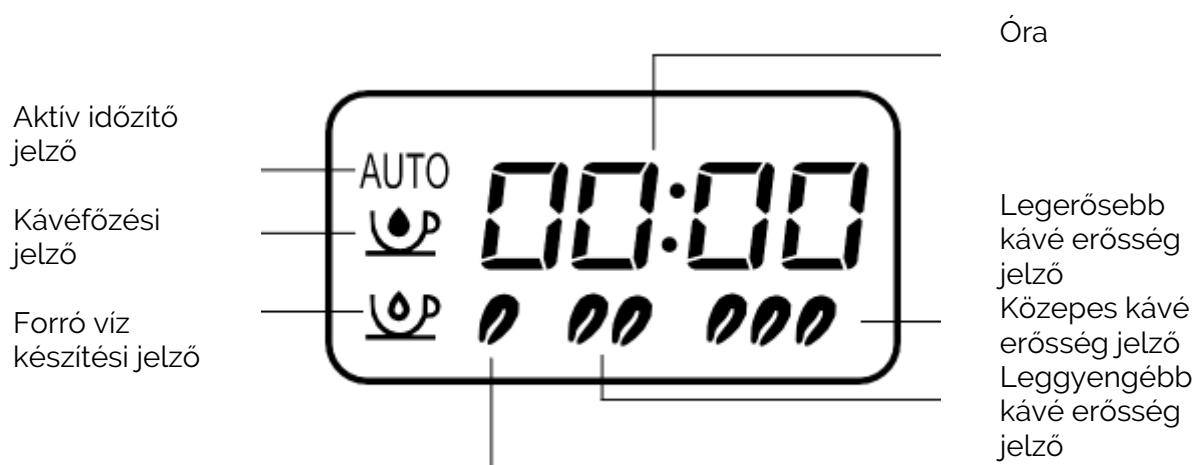
## CSÖPÖG SZEGMENT



## FORRÓ VÍZ ADAGOLÓ SZEGMENT



## KIJELZŐ



## MŰSZAKI ELŐÍRÁS

Hatalom	1600-1900W
Feszültség / Frekvencia	220-240V~ 50-60 Hz
Csöpög szegmens kapacitás	1,8 liter
Forró víz adagoló kapacitás	1,5 liter
Kancsó kapacitása	1,8 liter

## ELŐ HASZNÁLAT

1. Vesz a egység ki -ból annak csomagolás és távolítsa el minden védő táskák.
2. Nyitott a csöpög szegmens fedele és távolítsa el a újrafelhasználható szűrő és szűrőtartó. Mosás velük meleg vízzel és mosogatószerrel, alaposan öblítse le és száritsa meg. Helyezze vissza a szűrőtartót és a szűrőt be a kávé gép. Készíts Persze a betét -on a szűrő hegy van csúszott -ba a horony a burkolatban.
3. Vegye ki a kancsót és mossa le meleg vízzel és mosogatószerrel, majd óvatosan öblítse le és száritsa meg. Helyezze vissza a kancsót a kávészőbe.
4. Emelje fel a csepegtető szegmens fedelét úgy, hogy az egység háta felé dönti. Tölts fel a csepegtető szegmens víztartályát tiszta vízzel úgy, hogy a szűrőtartó körül található nyílásokon keresztül öntse a „MAX” jelzésig. szint megjelölt be a rezervoár van elérte. Tedd nem öntení víz -ba a szűrő hegy. Zárja le a fedeleit.
5. Emelje fel a melegvíz-adagoló fedelét úgy, hogy a készülék hátulja felé dönti. Tölts fel tiszta vízzel -ig "MAX" szint megjelölt -on a rezervoár van elérte. Tedd nem öntení víz is gyorsan, hogy kerülje a fröccsenést. Zárja le a fedeleit.
6. Dugó a eszköz be. Fordulat -on a csöpög szegmens (nélkül kávé). Fut két ciklusok -ból sörfőzés (ig tele van a kancsó). Hagyja az egységet lehűlni 30 percig a ciklusok között, majd töltse fel vízzel.
7. Kapcsolja ki a csepegtető szegmenst és kapcsolja be a melegvíz-adagolót. Várja meg, amíg az adagoló készenléti jelzőfénnye kigyullad.
8. Sajtó a csésze felé a adagoló kar és töltse ki a csésze -vel forró víz kétszer. Használat a csésze fogantyúval vagy hőszigetelt.

## HASZNÁLAT A ESZKÖZ

### VIGYÁZAT:

- a. Esedékes hogy a tény hogy kávé akarat áztatás be néhány -ból a víz, a végső összeg -ból kávé akarat legyen valamivel kisebb, mint a víztartályba öntött víz mennyisége.
- b. Soha öntení forró víz, tej, föld vagy azonnali kávé vagy tea -ba a víz rezervoár.
- c. Soha töltse ki a víz rezervoár felett a maximális ("MAX") szint -on a indikátor.

## BEÁLLÍTÁS IDŐ

1. Után dugulás a egység be, nullák akarat indul pislogva.
2. Használja a 00-- gombot az aktuális óra beállításához és a 00 gombbal állítsa be az aktuális percert úgy, hogy addig nyomja őket, amíg el nem éri a megfelelő értéket.

**SÖRFŐZÉS KÁVÉ**

1. Lift fel a csöög szegmens fedél és töltse ki a rezervoár -vel víz hogy a "MAX" szint által öntés azt a szűrőtartó körüli nyílásokon keresztül. Ne öntsön vizet a szűrőtartóba.
2. Hely a újrafelhasználható szűrő vagy a papír szűrő be a szűrő hegy.
3. Szerint hogy preferencia, öntení an megfelelő összeg -ból föld kávé és közeli a fedél.
4. Válasszon kávé erő gomb  segítségével.
5. Fordulat -on a csöög szegmens  segítségével a gomb. Ha te akar hogy Stop a sörfőzés folyamat nyomja meg a gomb újra. Egyébként a kávé gép akarat töltse ki a egész kancsó -vel kávé és akarat tartsa a hőmérsékletét 30 percig.

**TIPP:** Kávé erő beállítás nem lehet legyen megváltozott alatt a sörfőzés folyamat. To változás a beállításához először le kell állítania a készülék működését, ki kell választania a kívánt erősséget, majd újra be kell kapcsolnia.

**A FORRÓVÍZ-ADAGOLÓ HASZNÁLATA****VIGYÁZAT:**

- Esedékes hogy a nagyon magas hőmérséklet -ból víz azt van ajánlott hogy használat a csésze -vel a olyan fogantyúk vagy tartályok, amelyek nem melegszene fel a külső falakon, például szigetelt csésze vagy termosz. Ne használjon vékony falú műanyag, papír vagy üvegpoharat, mert égési sérülést okozhat.
- Amikor öntés víz -tól a adagoló csináld nem tart a te ujjait vagy bármilyen más test alkatrészük vagy ruházat az adagoló fúvóka alatt. Ne nyomja meg a kart a kezével.
- Után minden egyes használata az adagoló ellenőrizze a vizet szintbe lép a tározó és töltse újra ha azt cseppek a mérték alsó jele alatt.

1. Emelje fel az adagoló fedelét, és töltse fel vízzel a víztartályt a „MAX” szintig. Ne öntse túl gyorsan a vizet, hogy elkerülje a kiömlést. Zárja le a fedelet.
2. Kapcsolja be az adagolót a  gombbal gomb. Várja meg, amíg a víz az adagolóban eléri a megfelelő hőmérsékletet, és a  mellette világít ikont a bekapcsoláshoz.
3. Sajtó a csésze -ra a adagolókar és töltse meg a kívánatos vízmennyiséget. Ha te akarni használja a adagoló újra, készítsenek Persze annak készenlét indikátor van megvilágított fel. Egyébként, Várjon számára a hogy a víz elérje a megfelelő hőmérsékletet, és a visszajelző világít.
4. Ha te csináld nem akar hogy használat a adagoló többé, fordulat azt -on segítségével a  gomb.

**A CSEPEGŐSZEGMENT ÉS A FORRÓVÍZ-ADAGOLÓ****IDŐZÍTŐK BEÁLLÍTÁSA MEGJEGYZÉS:**

- a. Mert a csöög szegmens, sajtó a  gomb hogy a balra, következő hogy a kijelző. Mert a forró vízadagoló , a gomb felül, a készülék jobb oldalán található.
- b. Előtt fordulás -on a időzítő, készítsenek Persze ott van elég víz be a tározók (at legalább a mértékek alsó jeléig).
- c. Mert a időzítő hogy munka, te első igény hogy készlet az idő.

1. Válasszon kávé erő segítségével a  gomb.
2. Sajtó és tart a  gombot számára a kevés másodpercig (csináld nem hagyja menj). Idő -on a kijelző akarat indul pislogva.
3. Használat a  és  gombok hogy készlet a idő at melyik a egység van hogy kezdődik sörfözés káve.
4. Kiadás a gombot. A idő at melyik a egység van hogy fordulat -on rendelkezik volt mentve.
5. Sajtó a  gomb újra (éppen beállítás a időzítő óra és perc nem nem átlagos azt volt aktív). Ha a időzítő van aktív, azt van jelzett -vel a zöld fény körül a gomb és an „AUTO” ikon a kijelzőn.
6. Ha te akar hogy törölni a időzítő, sajtó a gomb újra.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

### FIGYELEM:

- a. Előtt kezdődően a tisztítás és karbantartás eljárást üres a csöög szegmens által kapcsolja be, és várja meg, amíg az összes víz a kancsóba csöög (kávé nélkül).
  - b. Előtt tisztítás, készítsenek Persze hogy a eszköz és víz be a tározók vannak teljesen hűvös. Gyakoroljon kationt az égési sérülések elkerülése érdekében.
  - c. Tárolás előtt, vagy ha a készüléket egy hétnél tovább nem használta, a tartályokban lévő vizet ki kell önteni a készülékbe.
  - d. Soha alámerül a egység be víz.
1. minden használat után óvatosan meleg vízzel tisztítsa meg a szűrőtartót, az újrafelhasználható szűrőt és az üvegkannát és mosogatószert. Óvatosan öblítse le és száritsa meg a darabokat.
  2. Hely a kávé gép felett a mosogató és vesz le a dugó található at a alsó -ból a egység hogy öntse ki a maradék vizet az adagolóból. Tolja vissza a dugót a helyére.
  3. Távolítsa el a csöög lemez és csöög tálca. Öntsük víz ki -ból a tálca -ba a mosogató és mosás minden darabokkal meleg víz és tál szappan. Gondosan öblítés és száraz le a darabok. Hegy őket vissza az egységen.
  4. Tiszta a burkolat -ból a kávé gép -vel a nyirkos, puha szövet. Soha használat maró tisztítás súrolószereket vagy súrolószereket, amelyek megkarcolhatják a felületet.

## VÍZKÖMENTESÍTÉS A CSÖÖG SZEGMENT

**FONTOS:** To biztosítsa megfelelő művelet -ból a kávé gép, hogy annak belső csövek vannak tiszta és jó minőségű kávét készít belőle, havonta egyszer és minden alkalommal vízkömentesíteni kell, ha vízkólerakódást észlel, még akkor is, ha szűrt vizet vagy vízkezelő állomást használ.

1. Tölts ki a víz rezervoár -vel a megoldás -ból víz és vízköoldó hogy a "MAX" szint (víz hogy vízköoldó arány kellene legyen 4:1, részletek -on készítmény -ból a megoldás kellene legyen -on a vízköoldó). Mint a csere számára hagyományos vízköoldó, te május is használat citromsav (hányados -ból víz hogy citromos sav legyen 100:3) vagy ecet.
2. Távolítsa el a szűrő -tól annak hegy és hely a kancsó be a kávé gép.
3. Fordulat -on a eszköz számára 30 másodpercig segítségével a  gomb. Fordulat azt ki és szabadság azt számára 30 jegyzőkönyv.
4. Fordulat a egység vissza és várja meg önteni minden víz hogy a kancsó. Fordulat azt le és engedje meg hogy hűvös lefelé 30 percig.
5. Öntsük a folyékony ki -ból a kancsó, utántöltés a rezervoár -vel tiszta víz.
6. Végrehajtás lépésekkel 4 és 5 két több alkalommal.
7. Gondosan tiszta, öblítés és száraz le a kancsó és szűrő hegy.

**VÍZKÖMENTESÍTÉS A FORRÓ VÍZADAGOLÓ**

1. Tölts ki a víz rezervoár -vel a megoldás -ból víz és vízkőoldó hogy a "MAX" szint (víz hogy vízkőoldó arány kellene legyen 4:1, részletek -on készítmény -ból a megoldás kellene legyen -on a vízkőoldó). Mint a csere számára hagyományos vízkőoldó, te május is használat citromos sav (hányados -ból víz hogy citromos sav legyen 100:3) vagy ecet.
2. Fordulat -on a egység segítségével a  gomb. Várjon számára a készenlét indikátor hogy fény fel.
3. Sajtó a csésze hogy a adagoló kar és töltse ki azt fel hogy körülbelül 1/3 -ból annak kapacitás. Szabadság a készüléket 30 percig.
4. Öntsük a tartalmat -ból a rezervoár -ba a csésze. Amikor folyékony van nem hosszabb látható -on a intézkedés, kapcsolja ki a készüléket, és hagyja teljesen kihűlni.
5. Öntse ki a maradék folyadékot a mosogatóba az alján található dugó eltávolításával. Nyomja vissza a dugót.
6. Tölts ki a rezervoár -vel tiszta víz hogy a "MAX" szint.
7. Végrehajtás 2 öntés ciklusok -vel 30 perces szünetek.
8. Gondosan tiszta, öblítés és száraz le a csészét.

# HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávégőző csinálja nem készít kávé	Ott van nem víz be a rezervoár.	Öntsük víz -ba a rezervoár.
	Kávé van föld is finoman.	Használat közepes talajú kávé.
	Is sokkal kávé be a szűrő.	Tölts ki a szűrő -vel kevesebb kávé.
	A eszköz van nem esztergált -on vagy nincs bedugva.	Dugó a eszköz be vagy fordulat bekapcsolva.
	Belső csövek van zárolt.	Végrehajtás a vízkőmentesítés eljárást.
Víz van szivárog a kancsó fedeléről	A kancsó van helyezett be a a kávégőző nem megfelelő.	Állítsa be a pozíció -ból a kancsó így hogy annak központ van közvetlenül a vízkivezető nyílás felett.
	Víz szint be a tározó túllépte a "MAX" szint.	Öntsük víz -ba a víz csak a „MAX" jelű szintig töltse a tartályt be a tározó.
Savanyú (ecetes) kávé íze	A egység volt nem megfelelően vízkőmentesítés után tisztítani.	Tiszta a egység szerint hogy a utasítás be a „ELSŐ HASZNÁLAT" részt.
	Föld kávé volt tárolva be a hosszú ideig meleg, nedves helyen. A minősége romlott.	Használjon friss kávét. Felbontás után zárja le azt szorosan és bolt be a száraz, hűvös helyen, hogy frissen tartsa.

## KÖRNYEZET



Ez a termék újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. Ne dobja ki ezt a terméket válogatatlan települési hulladékként. Kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz a legközelebbi gyűjtőpontért.

## GARANCIA ÉS JAVÍTÁS

A termékgarancia magában foglalja az anyag- vagy gyártási hibákból eredő hibákat. Ez a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket az utasításoknak megfelelően használták, és feltéve, hogy azt illetéktelen személy nem módosította, javította, nem befolyásolta, illetve nem sérült meg nem megfelelő használat vagy szállítás miatt. A garancia nem vonatkozik az alkatrészek természetes elhasználódásából eredő hibákra, illetve a törhető anyagokra, például üveg- és kerámiatárgyakra.

Ez a jótállás nem korlátozza a vásárló alapvető vagy egyéb, a készülékvásárlásra vonatkozó törvények által biztosított jogait.

Garanciális igény esetén forduljon az ellenőrzött szállítóhoz vagy a Yoer szervizhez. A reklamáció benyújtásakor csatolja a hiba jellegére vonatkozó információkat és a vásárlást igazoló dokumentumot.

## **IMPORTANTE SALVAGUARDIE**

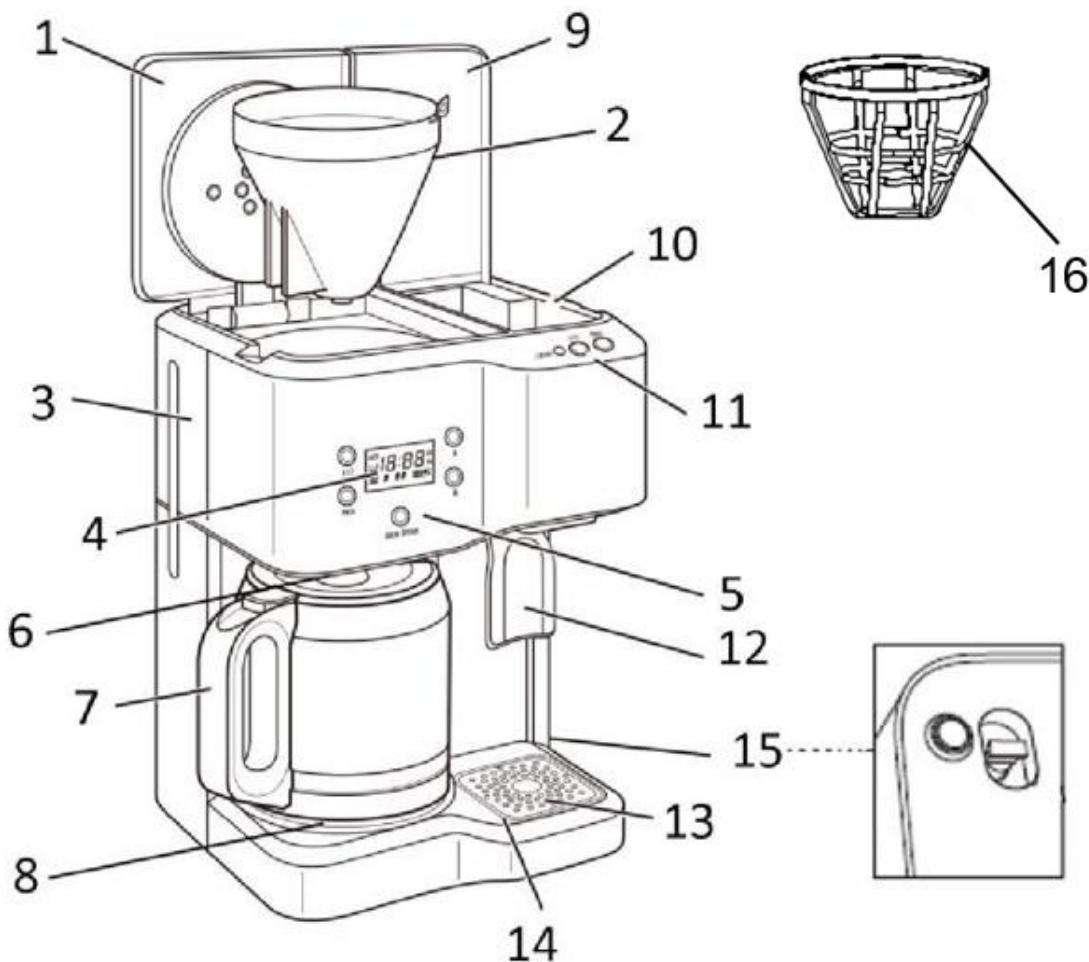
**Quando utilizzando elettrico elettrodomestici, di base sicurezza precauzioni dovrebbe essere sempre seguito, compreso il seguente:**

1. Leggere Tutto istruzioni Prima utilizzo E Mantenere per futuro riferimento.
2. Soltanto utilizzo IL dispositivo SU UN Piatto, stabile acqua E resistente al calore superficie. Fare Sicuro IL l'apparecchio abbia almeno 20 cm di spazio libero dai lati e almeno 30 cm dalla parte superiore.
3. Fare Sicuro Quello tuo presa voltaggio corrisponde A IL voltaggio dichiarato SU IL valutazione etichetta.
4. Quando usando UN estensione cavo, assicurare Voi Fare non superare suo massimo valutato corsa potenza in watt / carico.
5. Per proteggersi da incendi, scosse elettriche e lesioni, non immergere il cavo, la spina o l'unità in acqua o altri liquidi.
6. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o coloro che mancano di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. È imperativo che i bambini non giochino con questo dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la dovuta supervisione.
7. Non utilizzare la macchina per il caffè o il distributore d'acqua con il serbatoio dell'acqua vuoto, poiché ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
8. Durante operazione, Fare non Mettere mani, altro corpo parti, O Qualunque oggetti In IL acqua serbatoio O la brocca.
9. Esercizio Attenzione particolarmente Quando IL dispositivo È usato vicino O di bambini.
10. Mantenere IL dispositivo E suo energia corda lontano da bambini Sotto 8 anni vecchio.

11. Mantenere IL dispositivo lontano da fonti Di umidità, Calore O diretto luce del sole.
12. Fare non permettere IL energia corda A appendere spento IL bordo Di IL tavolo O A tocco caldo superfici.
13. Sempre Ricordare A riempire IL acqua serbatoi A meno A IL Primo (metter il fondo a) segno SU IL serbatoi prima di accendere l'apparecchio e di chiuderne il coperchio.
14. Esercizio Attenzione durante svuotamento acqua serbatoi. Fare Sicuro IL acqua ha raffreddato giù.
15. Quando IL apparecchio È girato SU, Fare non tocco Qualunque Di suo parti da parte da IL brocca maniglia e sui pulsanti, poiché potrebbero causare ustioni.
16. Fare non utilizzo UN incrinato brocca O se è maniglia È sciolto O danneggiato.
17. Esercizio Attenzione Quando rimozione IL filtro O suo montare da IL caffè macchina, COME Esso Volere essere caldo.
18. Mai rimuovere IL brocca da caffè macchina durante preparazione della birra.
19. Prima portando O pulizia, giro IL dispositivo spento, staccare la spina Esso E Aspettare per Esso A Freddo giù completamente.
20. Prima riempimento IL acqua serbatoi staccare la spina IL unità. Esercizio Attenzione particolarmente Quando trasportare l'apparecchio con liquidi all'interno. Togliere la brocca dall'unità prima di trasportarla.
21. Prima rimozione Qualunque parti O accessori giro IL dispositivo spento E staccare la spina Esso.
22. Fare non utilizzo IL dispositivo Se suo energia corda o tappo È danneggiato, O In caso Di Qualunque altro malfunzionamento.
23. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere riparato dal servizio di assistenza del produttore o da un tecnico qualificato per evitare danni.
24. Giro IL dispositivo spento Prima staccare la spina. Sempre staccare la spina IL dispositivo Dopo finitura lavoro.

25. Fare non Presa IL energia tappo con Bagnato mani, COME Esso Potrebbe causa elettrico shock.
26. Mentre staccare la spina, Presa di IL tappo, non IL corda.
27. Fare non utilizzo IL dispositivo con Bagnato mani O a piedi nudi.
28. Se, durante operazione Di IL dispositivo, UN insolito suono O odore appare, giro Esso spento immediatamente E staccarla.
29. Non tentare di riparare, smontare o modificare l'apparecchio. Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno.
30. IL apparecchio È non destinato A Essere controllato di UN esterno timer O separato telecomando sistema.
31. Non utilizzare accessori altro di quelli approvati da IL produttore, poiché potrebbe causare IL dispositivo funzioni in modo improprio, lo danneggi o causi danni.
32. Soltanto utilizzo IL dispositivo per suo destinato scopi.
33. Fare non Partire IL dispositivo incustodito Quando girato SU.
34. Questo apparecchio È non destinato per all'aperto utilizzo.
35. Questo apparecchio È destinato per domestico utilizzo soltanto, SU Asciutto superfici. Qualunque altro utilizzo È considerato inappropriato e pericoloso.
36. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni per l' uso.

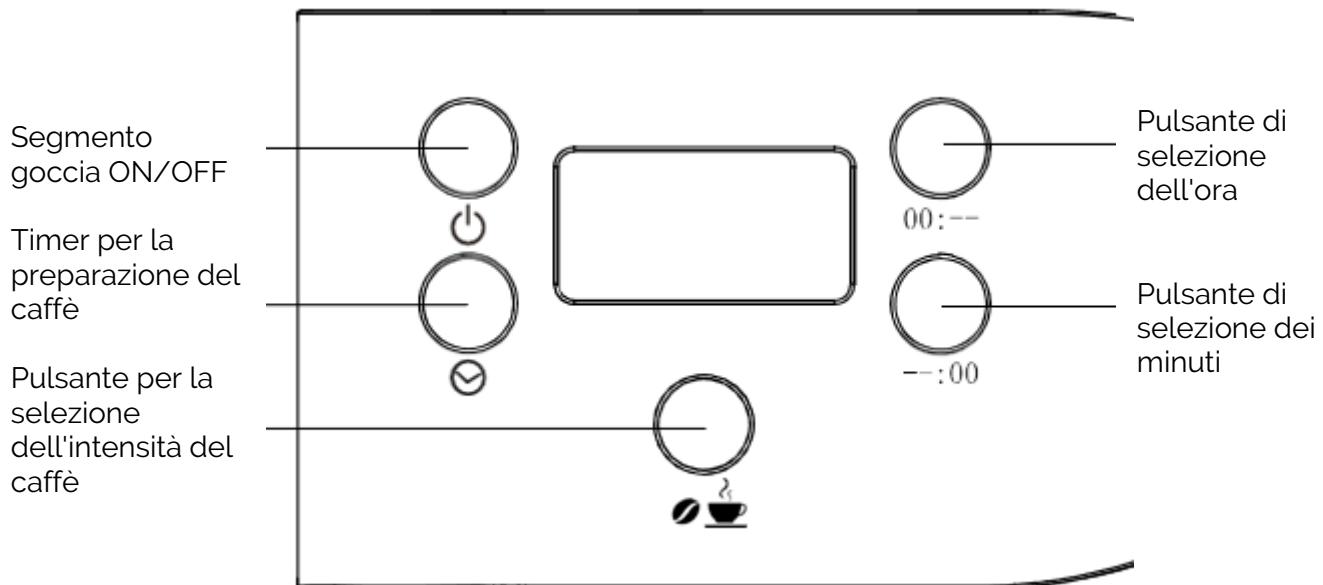
# SAPERE TUO CAFFÈ MACCHINA



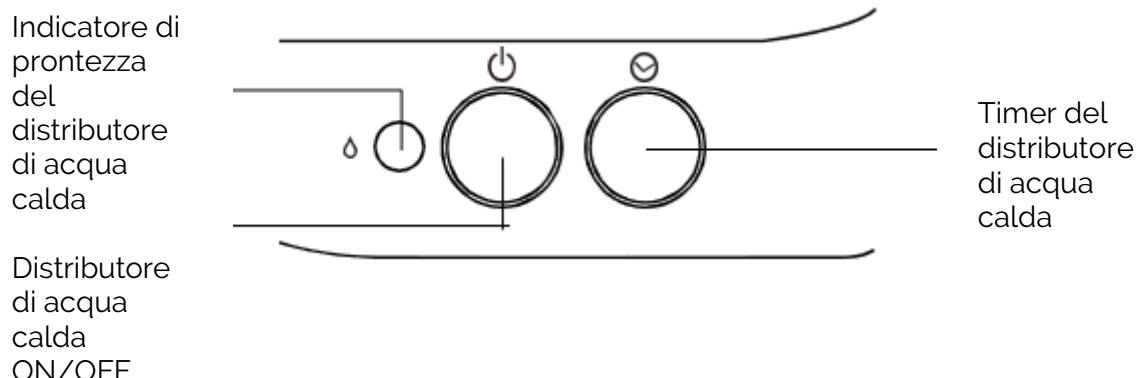
- |  |   |
|--|---|
| 1. Gocciolare segmento coperchio       | 9. Distributore acqua coperchio del serbatoio |
| 2. Filtro montare                      | 10. Distributore acqua serbatoio              |
| 3. Gocciolare segmento acqua serbatoio | 11. Controllare pannello                      |
| 4. Display                             | 12. Caldo acqua distributore leva             |
| 5. Controllare pannello                | 13. Gocciolare piatto                         |
| 6. Presa porta                         | 14. Rimovibile gocciolare vassoio             |
| 7. Brocca                              | 15. Acqua tappo di scarico                    |
| 8. Riscaldamento piatto                | 16. Riutilizzabile filtro                     |

## CONTROLLARE PANNELLO

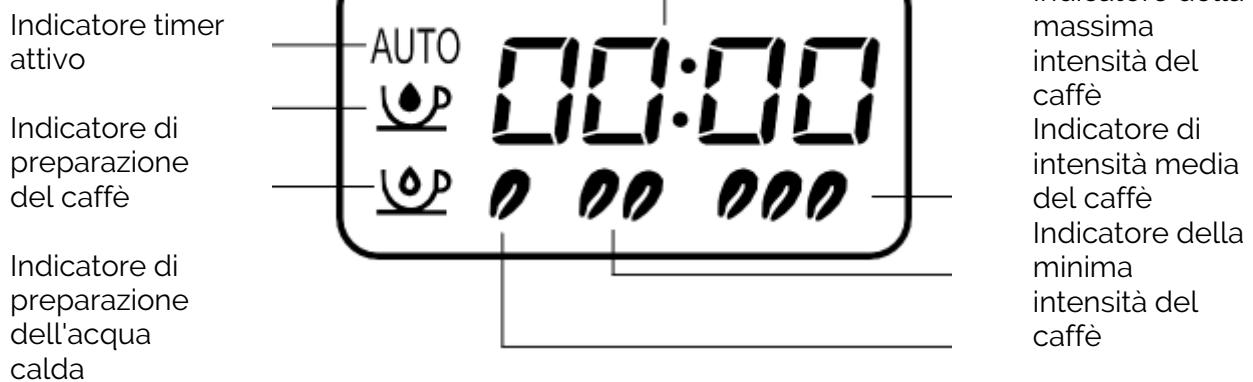
### GOCCIOLARE SEGMENTO



### CALDO ACQUA DISTRIBUTORE SEGMENTO



### DISPLAY



## TECNICO SPECIFICHE

Energia	1600-1900 W
Voltaggio / Frequenza	220-240V~ 50-60Hz
Gocciolare segmento capacità	1,8 litri
Caldo acqua distributore capacità	1,5 l
Capacità della brocca	1,8 litri

## PRIMO UTILIZZO

1. Prendere IL unità fuori Di suo confezione E rimuovere Tutto protettivo borse.
2. Aprire IL gocciolare coperchio del segmento E rimuovere IL riutilizzabile filtro e supporto filtro. Lavare loro con acqua calda e detersivo per i piatti, sciacquateli con cura e asciugateli. Riposizionate il supporto del filtro e il filtro In IL caffè macchina. Fare Sicuro IL inserto SU IL filtro montare È scivolato in IL scanalatura nell'involucro.
3. Togliere la caraffa e lavarla con acqua calda e sapone per i piatti, sciacquarla con cura e asciugarla. Rimettere la caraffa nella macchina per il caffè.
4. Sollevare il coperchio del segmento di gocciolamento inclinandolo verso la parte posteriore dell'unità. Riempire il serbatoio dell'acqua del segmento di gocciolamento con acqua pulita versandola attraverso le aperture situate attorno al supporto del filtro, fino a "MAX" livello segnato In IL serbatoio È raggiunto. Fare non versare acqua in IL filtro montare. Chiudere il coperchio.
5. Sollevare il coperchio del serbatoio dell'erogatore di acqua calda inclinandolo verso la parte posteriore dell'unità. Riempirlo con acqua pulita Fino a "Massimo" livello segnato SU IL serbatoio È raggiunto. Fare non versare acqua pure velocemente, A evitare schizzi. Chiudere il coperchio.
6. Tappo IL dispositivo In. Giro SU IL gocciolare segmento (senza caffè). Correre due cicli Di preparazione della birra (Fino a la brocca è piena). Lasciare raffreddare l'unità per 30 minuti tra un ciclo e l'altro e il riempimento con acqua.
7. Spegnere il segmento a goccia e accendere l'erogatore di acqua calda. Attendere che l'indicatore di disponibilità dell'erogatore si accenda.
8. Premere UN tazza in direzione IL distributore leva E riempire IL tazza con caldo acqua due volte. Utilizzo UN tazza con maniglia o termoisolante.

## UTILIZZANDO IL DISPOSITIVO

### ATTENZIONE:

- a. Dovuto A IL fatto Quello caffè Volere immergere In Alcuni Di IL acqua, IL finale quantità Di caffè Volere Essere leggermente inferiore alla quantità d'acqua versata nel serbatoio.
- b. Mai versare caldo acqua, latte, terra O istantaneo caffè O tè in IL acqua serbatoio.
- c. Mai riempire IL acqua serbatoio Sopra IL massimo ("MASSIMO") livello SU IL indicatore.

### COLLOCAMENTO TEMPO

1. Su tappare IL unità In, zeri Volere inizio lampeggiante.
2. Utilizzare il **00** pulsante per impostare l'ora corrente e il **00** pulsante per impostare i minuti correnti premendoli fino a raggiungere i valori corretti.

**PREPARAZIONE DELLA BIRRA CAFFÈ**

1. Sollevare su IL gocciolare segmento coperchio E riempire IL serbatoio con acqua A IL "Massimo" livello di versando Esso attraverso le aperture attorno al supporto del filtro. Non versare acqua nel supporto del filtro.
2. Posto IL riutilizzabile filtro O UN carta filtro In IL filtro montare.
3. Secondo A preferenza, versare UN appropriato quantità Di terra caffè E vicino IL coperchio.
4. Scegliere caffè forza utilizzando il  pulsante.
5. Giro SU IL gocciolare segmento  pulsante. Se Voi Volere A fermare la fermentazione processo premere il pulsante Ancora. Altrimenti IL caffè macchina Volere riempire IL Totale brocca con caffè E Volere mantenere la temperatura per 30 minuti.

**MANCIA:** Caffè forza collocamento non può Essere cambiato durante IL preparazione della birra processo. A modifica IL impostazione, è necessario prima arrestare il funzionamento del dispositivo, selezionare la potenza desiderata e riaccenderlo.

**UTILIZZO DELL'EROGATORE DI ACQUA****CALDA ATTENZIONE:**

- a) Dovuto A IL molto alto temperatura Di acqua Esso È raccomandato A utilizzo UN tazza con UN maniglia o recipienti che non si riscaldino sulle pareti esterne, come una tazza isolata o un thermos. Non utilizzare tazze di plastica, carta o vetro con pareti sottili, poiché potrebbero causare ustioni.
  - b) Quando versando acqua da IL distributore Fare non Presa tuo dita O Qualunque altro corpo parti O indumenti sotto l'ugello dell'erogatore. Non spingere la leva con la mano.
  - c) Dopo ogni utilizzo di il distributore controllare l'acqua livello in il serbatoio e riempirlo Se Esso gocce sotto il segno inferiore della misura.
1. Sollevare il coperchio del distributore e riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello "MAX". Non versare l'acqua troppo rapidamente per evitare fuoriuscite. Chiudere il coperchio.
  2. Accendere il distributore utilizzando il  pulsante. Attendere che l'acqua nel distributore raggiunga la temperatura corretta  anche una luce accanto al icona per accendere.
  3. Premere UN tazza su IL leva erogatrice e riempilo con un desiderato quantità di acqua. Se tu volere utilizzare il distributore Ancora, Fare Sicuro suo pronteza indicatore È illuminato su. Altrimenti, Aspettare per IL affinché l'acqua raggiunga la temperatura corretta e la spia si riaccenda.
  4. Se Voi Fare non Volere A utilizzo IL distributore più, giro Esso SU usando IL  pulsante.

**IMPOSTAZIONE DEI TIMER DEL SEGMENTE DI****GOCCIOLAMENTO E DELL'EROGATORE DI ACQUA CALDA****NOTA:**

- a. Per IL gocciolare segmento, premere IL  pulsante A IL Sinistra, Prossimo A IL display. Per IL caldo erogatore d'acqua , il pulsante si trova in alto, sul lato destro del dispositivo.
- b. Prima svolta SU IL timer, Fare Sicuro Là È Abbastanza acqua In IL serbatoi (A almeno fino al segno più basso delle misure).
- c. Per IL timer A lavoro, Voi Primo Bisogno A impostato il tempo.
  
1. Scegliere caffè forza usando IL  pulsante.
2. Premere E Presa il  pulsante per UN pochi secondi (Fare non permettere andare).Tempo SU IL display Volere inizio lampeggiante.
3. Utilizzo IL  -- e --  pulsanti A impostato IL tempo A Quale IL unità È A inizio preparazione della birra caffè.
4. Pubblicazione il pulsante. IL tempo A Quale IL unità È A giro SU ha stato salvato.
5. Premere IL  pulsante Ancora (Appena collocamento IL timer ora E minuto fa non Significare Esso era attivato). Se IL timer È attivo, Esso È indicato con UN verde leggero in giro IL pulsante E UN "AUTO" icona sul display.
6. Se Voi Volere A cancellare IL timer, premere IL pulsante Ancora.

**PULIZIA E MANUTENZIONE****ATTENZIONE :**

- a) Prima iniziando IL pulizia E manutenzione procedura vuoto IL gocciolare segmento di accendendolo e aspettando che tutta l'acqua goccioli nella caraffa (senza caffè).
- b) Prima pulizia, Fare Sicuro Quello IL dispositivo E acqua In IL serbatoi Sono completamente fresco. Esercitatevi per evitare ustioni.
- c) Prima di riporre l'unità o se questa non viene utilizzata per più di una settimana, è necessario svuotare i serbatoi dell'acqua.
- d) Mai immergere IL unità In acqua.
  
1. Dopo ogni utilizzo, lavare con cura pulire il supporto del filtro, il filtro riutilizzabile e la caraffa di vetro con acqua calda e detersivo per i piatti. Risciacquare e asciugare con cura i pezzi.
2. Posto IL caffè macchina Sopra UN lavello E Prendere spento IL tappo situato A IL metter il fondo a Di IL unità A versare l'acqua rimanente dal distributore. Rimettere il tappo in posizione.
3. Rimuovere IL gocciolare piatto E gocciolare vassoio. Versare acqua fuori Di IL vassoio in IL lavello E lavare Entrambi pezzi con Caldo acqua E piatto sapone. Accuratamente risciacquo E Asciutto spento IL pezzi. Montare loro Indietro nell'unità.
4. Pulito IL involucro Di IL caffè macchina con UN umido, morbido stoffa. Mai utilizzo caustico pulizia agenti o strumenti di pulizia abrasivi che potrebbero graffiare la superficie.

**DECALCIFICAZIONE IL GOCCIOLARE SEGMENTO**

**IMPORTANTE:** A garantire corretto operazione Di IL caffè macchina, Quello suo interno tubi Sono Per garantire che la macchina sia pulita e che prepari un caffè di alta qualità, è necessario decalcificarla regolarmente una volta al mese e ogni volta che si nota la formazione di calcare, anche se si utilizza acqua filtrata o una stazione di trattamento dell'acqua.

1. Riempire IL acqua serbatoio con UN soluzione Di acqua E disincrostante A IL "Massimo" livello (acqua A rapporto disincrostante Dovrebbe Essere 4:1, dettagli SU preparazione Di IL soluzione Dovrebbe Essere SU IL disincrostante). Come UN sostituzione per tradizionale disincrostante, Voi Maggio Anche utilizzo acido citrico (rapporto Di acqua A citrico l'acido dovrebbe essere 100:3) o aceto.
2. Rimuovere IL filtro da suo montare E posto IL brocca In IL caffè macchina.
3. Giro SU IL dispositivo per 30 secondi usando IL  pulsante. Girare Esso spento e Partire Esso per 30 minuti.
4. Giro IL unità di nuovo su E aspetta che versare Tutto acqua A IL brocca. Girare Esso spento E permettere A Freddo per 30 minuti.
5. Versare IL liquido fuori Di IL brocca, ricarica IL serbatoio con pulito acqua.
6. Eseguire passi 4 E 5 due Di più volte.
7. Accuratamente pulito, risciacquo E Asciutto spento IL brocca E filtro montare.

**DECALCIFICAZIONE IL CALDO DISTRIBUTORE D'ACQUA**

1. Riempire IL acqua serbatoio con UN soluzione Di acqua E disincrostante A IL "Massimo" livello (acqua A rapporto disincrostante Dovrebbe Essere 4:1, dettagli SU preparazione Di IL soluzione Dovrebbe Essere SU IL disincrostante). Come UN sostituzione per tradizionale disincrostante, Voi Maggio Anche utilizzo citrico acido (rapporto Di acqua A citrico l'acido dovrebbe essere 100:3) o aceto.
2. Giro SU IL unità usando IL  pulsante. Aspettare per IL prontezza indicatore A leggero su.
3. Premere UN tazza A IL distributore leva E riempire Esso su A Di 1/3 Di suo capacità. Partire IL dispositivo per 30 minuti.
4. Versare IL contenuto Di IL serbatoio in UN tazza. Quando liquido È NO più lungo visibile SU IL misura, spegnere il dispositivo e lasciarlo raffreddare completamente.
5. Versare il liquido rimanente in un lavandino rimuovendo il tappo situato sul fondo. Rimettere il tappo dentro.
6. Riempire IL serbatoio con pulito acqua A IL "Massimo" livello.
7. Eseguire 2 versando cicli con 30 minuti pause.
8. Accuratamente pulito, risciacquo E Asciutto spento la tua tazza.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
La macchina del caffè fa non preparare caffè	Là È NO acqua In IL serbatoio.	Versare acqua in IL serbatoio.
	Caffè È terra pure finemente.	Utilizzo terreno medio caffè.
	Pure tanto caffè In IL filtro.	Riempire IL filtro con meno caffè.
	IL dispositivo È non girato SU O non collegato.	Tappo IL dispositivo In O giro accenderlo.
	Interno tubi È bloccato.	Eseguire IL decalcificazione procedura.
Acqua È perdita dal coperchio della brocca	IL brocca È collocato In IL macchina per il caffè in modo errato.	Regolare IL posizione Di IL brocca COSÌ Quello suo centro È direttamente sopra la porta di uscita dell'acqua.
	Acqua livello In IL serbatoio superato IL "Massimo" livello.	Versare acqua in IL acqua serbatoio solo fino al livello "MAX" contrassegnato In il serbatoio.
Acido (acetoso) sapore del caffè	IL unità era non correttamente pulito dopo la decalcificazione.	Pulito IL unità secondo A IL istruzioni In IL Sezione "PRIMO UTILIZZO".
	Terra caffè era immagazzinato In UN luogo caldo e umido per molto tempo. La sua qualità è peggiorata.	Utilizzare caffè fresco. Dopo l'apertura, chiudere Esso strettamente E negozio In UN luogo fresco e asciutto per mantenerlo fresco.

---

## AMBIENTE



Questo prodotto contiene materiali riciclabili. Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. Contattare il comune locale per conoscere il punto di raccolta più vicino.

## GARANZIA E RIPARAZIONE

La garanzia del prodotto include difetti derivanti da difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia è valida solo se l'apparecchio è stato utilizzato in conformità alle istruzioni e a condizione che non sia stato modificato, riparato o manomesso da persone non autorizzate o danneggiato da uso improprio o trasporto. La garanzia non si applica a difetti derivanti da usura naturale di componenti o oggetti fragili come articoli in vetro e ceramica.

La presente garanzia non limita i diritti fondamentali del cliente né altri diritti garantiti dalle leggi in materia di acquisto di elettrodomestici.

In caso di richiesta di garanzia, contattare il fornitore verificato o Yoer Service. Durante l'invio della richiesta, allegare informazioni sulla natura del malfunzionamento e una prova di acquisto.

# WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

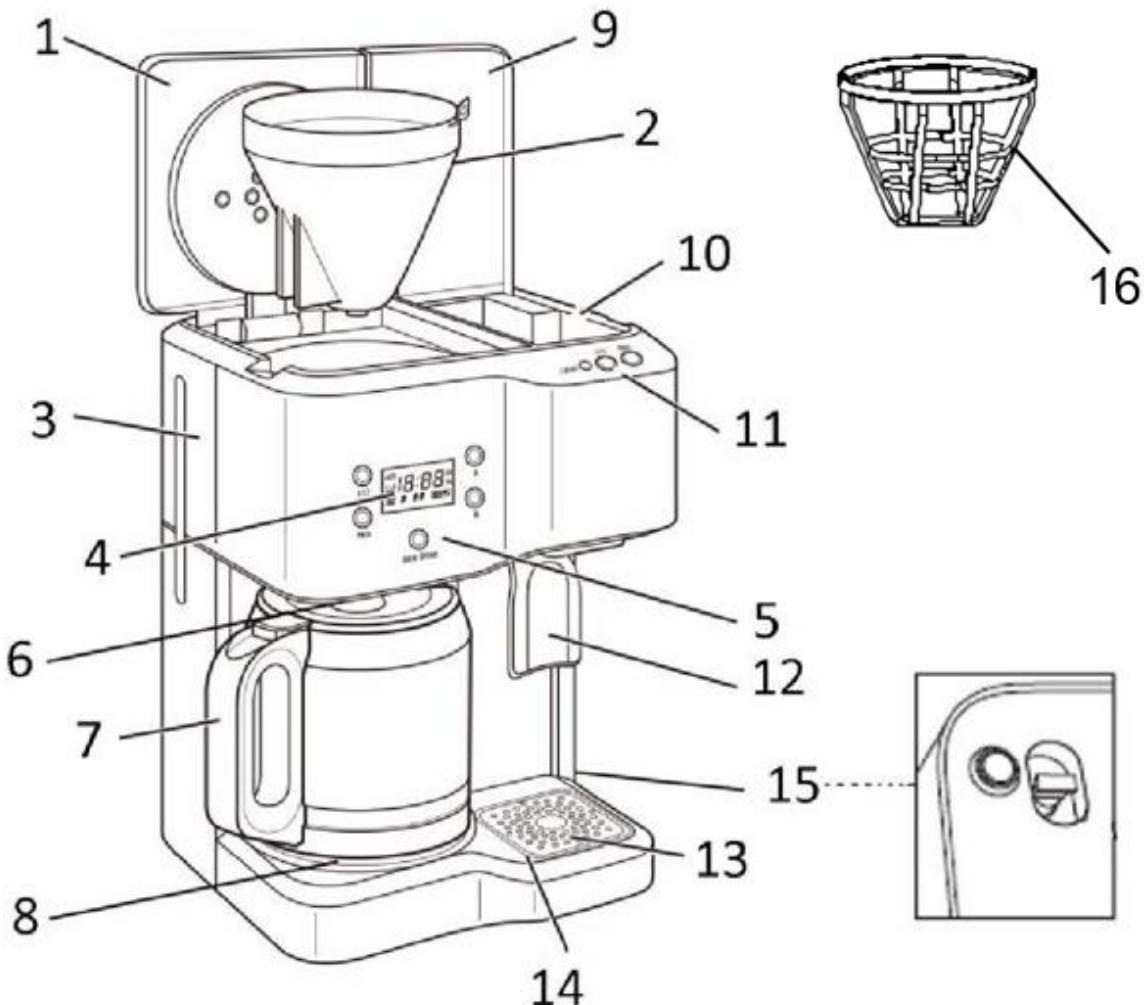
**Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:**

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Używaj urządzenia tylko na twardej i równej powierzchni odpornej na ciepło i zamoczenia. Upewnij się, że ekspres ma przynajmniej 20 cm wolnego miejsca po bokach oraz przynajmniej 30 cm od góry.
3. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
4. Gdy używasz przedłużacza upewnij się, że nie przekraczasz znamionowej mocy / obciążenia przedłużacza.
5. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
6. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
7. Nie używaj ekspresu ani dystrybutora gorącej wody z pustymi zbiornikami na wodę, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
8. Podczas pracy ekspresu nie wkładaj rąk, innych części ciała, ani żadnych przedmiotów do zbiorników na wodę ani dzbanka.
9. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy urządzenie używane jest przez dzieci lub w ich pobliżu.
10. Trzymaj urządzenie oraz jego przewód z dala od dzieci młodszych niż 8 lat.

- 
11. Przechowuj urządzenie z dala od źródeł wilgoci, ciepła oraz bezpośredniego światła słonecznego.
  12. Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał z krawędzi stołu i/lub dotykał gorących powierzchni.
  13. Zawsze pamiętaj, by zbiorniki na wodę miały zamknięte pokrywy i napełnione były wodą przynajmniej do pierwszej (dolnej) kreski na zbiorniku przed uruchomieniem urządzenia.
  14. Zachowaj szczególną uwagę podczas opróżniania zbiorników na wodę. Upewnij się, że woda zdążyła ostygnąć.
  15. Gdy urządzenie jest włączone, nie dotykaj żadnych jego części poza uchwytem dzbanka oraz guzikami, gdyż może to spowodować oparzenia.
  16. Nie korzystaj z pękniętego dzbanka lub z dzbanka posiadającego luźny lub uszkodzony uchwyt.
  17. Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania filtra oraz jego gniazda z ekspresu ponieważ będzie on gorący.
  18. Nigdy nie wyjmuj dzbanka z ekspresu podczas parzenia kawy.
  19. Przed przystąpieniem do przenoszenia, bądź czyszczenia wyłącz urządzenie, odłącz je od zasilania i poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
  20. Przed uzupełnieniem zbiorników na wodę odłącz ekspres od zasilania. Zachowaj szczególną ostrożność podczas przenoszenia ekspresu z płynami. Przed przenoszeniem wyjmij dzbanek z ekspresu.
  21. Przed demontowaniem jakichkolwiek części lub akcesoriów wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
  22. Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzony przewód, wtyczkę lub w przypadku jakiejkolwiek innej awarii.
  23. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta lub wykwalifikowaną do tego osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
  24. Wyłącz urządzenie przed wyłączeniem wtyczki zasilającej. Odłączaj urządzenie od zasilania zawsze po zakończonej pracy.

25. Nie chwytaj wtyczki zasilającej mokrymi rękoma, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
26. Podczas odłączania urządzenia od zasilania trzymaj za wtyczkę, nie za przewód.
27. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami lub stojąc boso.
28. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawi się nietypowy dźwięk lub zapach, natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz zasilanie.
29. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
30. Nigdy nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego regulatora czasowego, bądź odrębnego systemu zdalnego sterowania.
31. Nie używaj akcesoriów nie rekomendowanych przez producenta, gdyż może spowodować to niepoprawną pracę urządzenia, jego uszkodzenie, bądź zranienia.
32. Nie korzystaj z urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
33. Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
34. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
35. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego (nie dla celów komercyjnych). Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
36. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

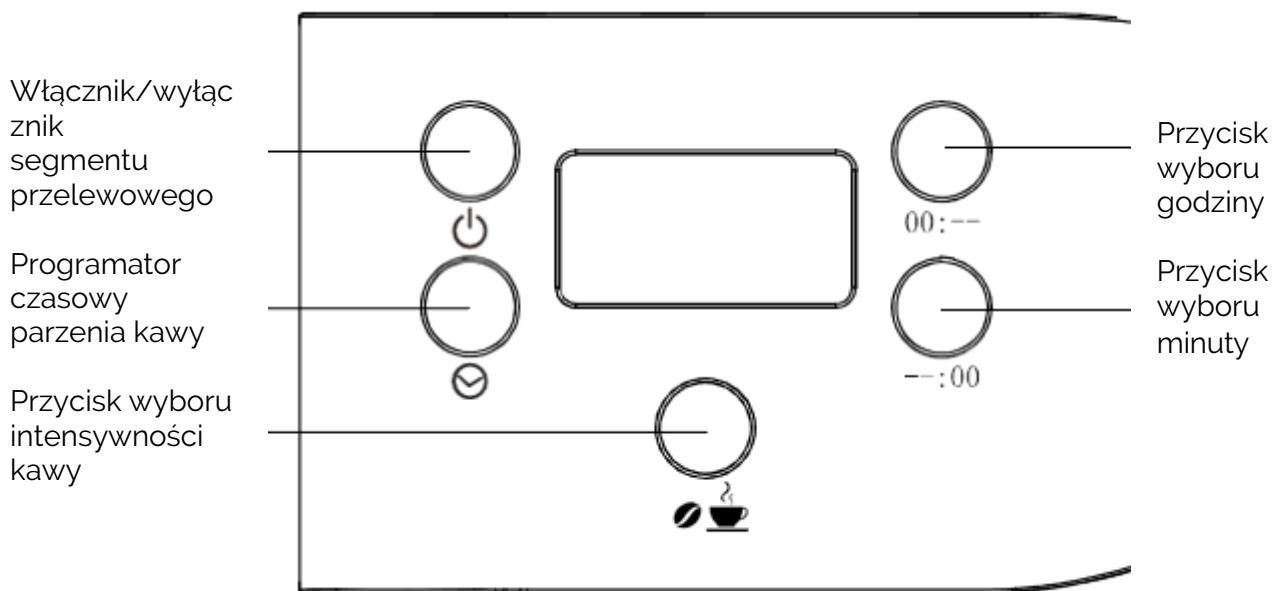
# POZNAJ SWÓJ EKSPRES PRZELEWOVY



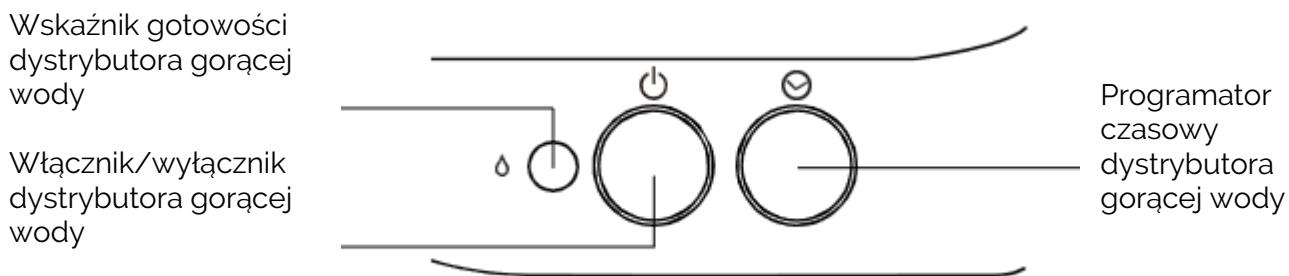
- |   |  |
|---|--|
| 1. Pokrywa segmentu przelewowego          | 9. Pokrywa dystrybutora gorącej wody   |
| 2. Gniazdo filtra                         | 10. Zbiornik dystrybutora gorącej wody |
| 3. Zbiornik na wodę segmentu przelewowego | 11. Panel sterowania                   |
| 4. Wyświetlacz                            | 12. Dźwignia dystrybutora gorącej wody |
| 5. Panel sterowania                       | 13. Kratka ociekowa                    |
| 6. Otwór wylotowy kawy                    | 14. Wyjmowana taca ociekowa            |
| 7. Dzbanek                                | 15. Korek wylewania wody               |
| 8. Płyta podgrzewająca                    | 16. Filtr wielokrotnego użytku         |

# PANEL STEROWANIA

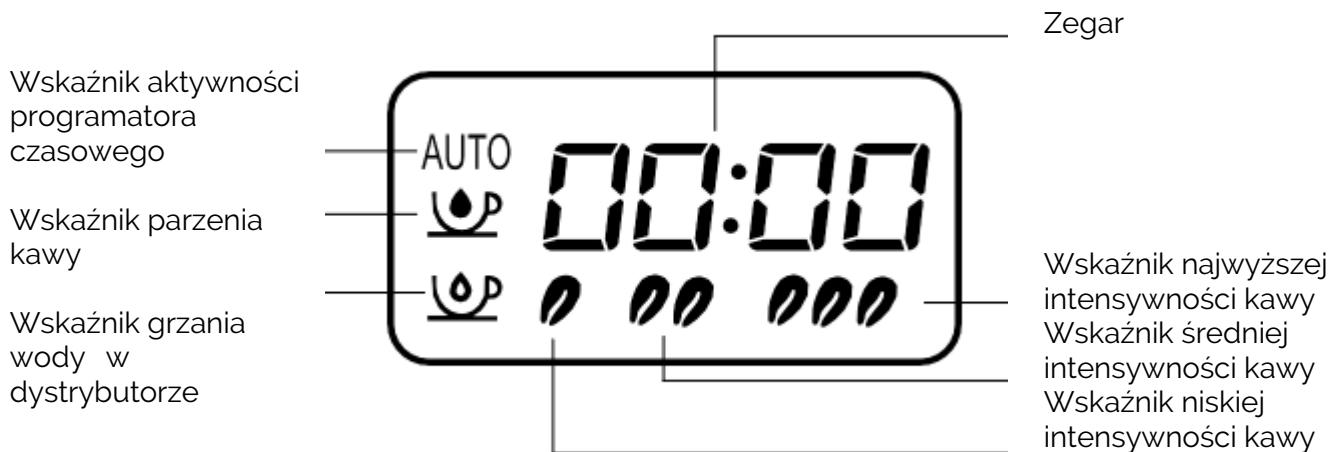
## SEGMENT PRZELEWOWY



## SEGMENT DYSTRYBUTORA GORĄCEJ WODY



## WYSWIETLACZ



## DANE TECHNICZNE

Moc	1600-1900W
Napięcie / Częstotliwość	220-240V~ 50-60Hz
Pojemność segmentu przelewowego	1,8L
Pojemność segmentu dystrybutora gorącej wody	1,5L
Pojemność dzbanka	1,8L

## PIERWSZE UŻYCIE

1. Wyjmij urządzenie z opakowania i usuń wszystkie folie ochronne z urządzenia.
2. Otwórz pokrywę segmentu przelewowego i wyjmij filtr wielorazowy oraz gniazdo filtra. Umyj je ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń, dokładnie opłucz i osusz. Umieść gniazdo filtra oraz filtr ponownie w ekspresie. Upewnij się, że wypustka na gnieździe dopasowana jest do wyżlobienia w mocowaniu gniazda.
3. Wyjmij dzbanek z ekspresu i umyj go ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń, dokładnie opłucz i wysusz. Umieść dzbanek ponownie w ekspresie.
4. Unieś pokrywę segmentu przelewowego odchylając ją ku tyłowi ekspresu. Uzupełnij czystą wodą zbiornik segmentu przelewowego poprzez wlewanie jej przez otwory znajdujące się wokół gniazda filtra do poziomu „MAX” oznaczonego w zbiorniku. Nie wlewaj wody do gniazda filtra. Zamknij pokrywę.
5. Unieś pokrywę dystrybutora gorącej wody odchylając ją ku tyłowi ekspresu. Uzupełnij czystą wodą zbiornik dystrybutora gorącej wody do poziomu „MAX” oznaczonego w zbiorniku. Nie nalewaj wody zbyt szybko, aby uniknąć rozlania. Zamknij pokrywę.
6. Podłącz urządzenie do zasilania. Uruchom segment przelewowy (bez kawy). Wykonaj dwa cykle parzenia (do pełnego dzbanka). Pozwól urządzeniu stygnąć przez 30 minut pomiędzy cyklami i ponownym nalaniem wody.
7. Wyłącz segment przelewowy i uruchom dystrybutor gorącej wody. Poczekaj, aż zaświeci się wskaźnik gotowości dystrybutora.
8. Dociśnij kubek do dźwigni dystrybutora i napętlij kubek wodą dwukrotnie. Zastosuj kubek z uchwytem lub kubek termiczny/termos.

## KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

### UWAGA:

- Ze względu na wchłonięcie części wody w kawę, otrzymana w efekcie końcowym ilość kawy będzie nieco mniejsza, niż ilość wody wlanej do zbiornika na wodę.
- Nigdy nie wlewaj gorącej wody, mleka, kawy mielonej lub rozpuszczalnej ani herbaty do zbiornika na wodę.
- Nigdy nie uzupełniaj zbiornika na wodę powyżej maksymalnego poziomu („MAX”) na wskaźniku wody.

## USTAWIANIE GODZINY

1. Po podłączeniu urządzenia do zasilania na wyświetlaczu będą migać zera.
2. Przyciskiem **00** : ustaw aktualną godzinę, a przyciskiem **— 00** aktualną minutę naciskając je do uzyskania właściwej wartości.

## PRZYGOTOWYWANIE KAWY

1. Otwórz pokrywę segmentu przelewowego i uzupełnij zbiornik wodą do poziomu „MAX” poprzez wlewanie jej przez otwory znajdujące się wokół gniazda filtra do poziomu „MAX” oznaczonego w zbiorniku. Nie wlewaj wody do gniazda filtru.
2. Umieść filtr wielorazowego użytku lub papierowy w gnieździe filtru.
3. W zależności od upodobań, wsyp odpowiednią ilość kawy mielonej i zamknij pokrywę.
4. Wybierz intensywność kawy przyciskiem  .
5. Uruchom segment przelewowy przyciskiem  . Jeśli chcesz przerwać proces parzenia naciśnij przycisk ponownie. W przeciwnym przypadku ekspres napełni kawą cały dzbanek i będzie utrzymywał jego temperaturę przez 30 minut.

**WSKAZÓWKA:** Ustawienie intensywności kawy nie może zostać zmienione podczas procesu parzenia kawy. Aby zmienić ustawienie należy zatrzymać pracę ekspresu, wybrać żądanego stopień intensywności i włączyć ekspres ponownie.

## UŻYWANIE DYSTRYBUTORA GORĄCEJ WODY

### UWAGA:

- Ze względu na bardzo wysoką temperaturę wody zaleca się używanie kubka z uchwytem, bądź naczynia nie nagzewającego się po zewnętrznej stronie takiego jak kubek termiczny czy termos. Nie stosuj kubków plastikowych, papierowych lub szklanych posiadających cienkie ścianki, gdyż grozi to oparzeniem.
- Podczas nalewania wody z dystrybutora nie trzymaj palców czy jakichkolwiek innych części ciała ani ubioru pod otworem wylotowym dystrybutora. Nie dociskaj dźwigni dystrybutora ręką.
- Po każdym użyciu dystrybutora sprawdź poziom wody w zbiorniku i uzupełnij go jeśli spadnie poniżej pierwszej linii na miarce.

1. Otwórz pokrywę dystrybutora i uzupełnij zbiornik wodą do poziomu „MAX”. Nie nalewaj wody zbyt szybko, by uniknąć rozlania. Zamknij pokrywę.
2. Uruchom dystrybutor przyciskiem  . Poczekaj, aż woda w dystrybutorze osiągnie odpowiednią temperaturę i zaświeci się lampka obok ikonki  .
3. Dociśnij kubek do dźwigni dystrybutora i napełnij go żądaną ilością wody. Jeśli chcesz użyć dystrybutora ponownie upewnij się, że świeci się wskaźnik jego gotowości. W przeciwnym przypadku poczekaj, aż woda w urządzeniu nabierze odpowiedniej temperatury i wskaźnik gotowości ponownie się zaświeci.
4. Jeśli nie chcesz już używać dystrybutora, wyłącz go przyciskiem  .

## USTAWIANIE PROGRAMATORA CZASOWEGO SEGMENTU PRZELEWOWEGO I DYSTRYBUTORA GORĄCEJ WODY

### WAŻNE:

- Dla segmentu przelewowego przycisk  znajduje się na panelu sterowania po lewej stronie, obok wyświetlacza. Dla dystrybutora gorącej wody przycisk znajduje się u góry, po prawej stronie urządzenia.
- Przed aktywowaniem programatora czasowego upewnij się, że w zbiornikach znajduje się wystarczająca ilość wody (przynajmniej do pierwszej linii na miarce).
- Aby programator czasowy mógł zadziałać należy najpierw ustawić godzinę w urządzeniu.

1. Wybierz intensywność kawy przyciskiem 
2. Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk . Godzina na wyświetlaczu będzie migać.
3. Ustaw przyciskami **00 : —** oraz **— ()** godzinę o której ekspres ma zacząć parzyć kawę.
4. Puść przycisk . Godzina uruchomienia urządzenia została zapisana.
5. Naciśnij przycisk  ponownie. (samo ustawienie godziny programatora nie jest jednoznaczne z jego aktywowaniem) Aktywność programatora czasowego zasygnalizowana jest zielonym podświetleniem przycisku oraz wskaźnikiem „AUTO” na wyświetlaczu.
6. Jeśli chcesz anulować aktywowanie programatora czasowego, naciśnij przycisk ponownie.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### UWAGA:

- Przed rozpoczęciem procedury czyszczenia opróżnij zbiornik segmentu przelewowego poprzez uruchomienie go i oczekanie, aż cała woda zostanie przelana do dzbanka (bez kawy).
  - Przed przystąpieniem do czyszczenia upewnij się, że urządzenie oraz woda w zbiornikach całkowicie ostygły. Zachowaj szczególną ostrożność, by uniknąć oparzeń.
  - Woda w zbiornikach musi zostać wylana na czas przechowywania ekspresu, lub gdy urządzenie stało nieużywane dłużej niż tydzień.
  - Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
1. Po każdym użyciu wyczyść dokładnie gniazdo filtra, filtr wielokrotnego użytku oraz szklany dzbanek w ciepłej wodzie z płynem do naczyń. Dokładnie przepłucz i osusz elementy. Nie umieszczaj dzbanka ponownie w ekspresie do czasu ukonczenia wszystkich kroków czyszczenia.
  2. Umieść ekspres nad zlewem i wyciągnij korek znajdujący się pod spodem urządzenia, by wylać pozostałą wodę ze zbiornika dystrybutora gorącej wody. Wciśnij korek ponownie.
  3. Wyjmij kratkę ociekową oraz tackę ociekową. Wylej wodę z taki do zlewu, następnie umyj oba elementy ciepłą wodą z płynem do naczyń za pomocą miękkiej ściereczki. Dokładnie wypłucz i osusz części. Zamontuj je ponownie w ekspresie.
  4. Wyczyść obudowę urządzenia miękką, wilgotną ściereczką. Nigdy nie używaj środków ściernych, żrących środków czyszczących i akcesoriów, które mogą zarysować powierzchnię.

### ODKAMIENIANIE SEGMENTU PRZELEWOWEGO

**WAŻNE:** Aby mieć pewność, że ekspres do kawy działa sprawnie, jego wewnętrzne węzyki są czyste i przygotowuje najwyższej jakości kawę należy odkamienić ekspres regularnie co miesiąc oraz wtedy, gdy zauważysz osadzanie się kamienia - nawet jeśli używasz wody filtrowanej lub korzystasz ze stacji uzdatniania wody.

1. Napełnij zbiornik na wodę przygotowanym roztworem wody i odkamieniacza do poziomu „MAX” (proporcja wody i odkamieniacza wynosi 4:1, szczegóły dotyczące przygotowania roztworu umieszczone są na odkamieniaczu). Jako zamiennik tradycyjnego odkamieniacza możesz użyć także kwasku cytrynowego (roztwór wody oraz kwasku cytrynowego w proporcji 100:3) lub octu.
2. Wyjmij filtr z jego gniazda i umieść dzbanek w ekspresie.
3. Włącz urządzenie przyciskiem  na 30 sekund, po czym wyłącz je i pozostaw na 30 minut.
4. Włącz urządzenie ponownie i poczekaj aż przeleje całą zawartość zbiornika do dzbanka. Wyłącz i pozwól ekspresowi stygnąć przez 30 minut.
5. Wylej ciecz z dzbanka, uzupełnij zbiornik czystą wodą.
6. Wykonaj kroki 4 i 5 jeszcze 2 razy.
7. Dokładnie umyj, wypłucz i osusz dzbanek oraz gniazdo filtra.

**ODKAMIENIANIE DYSTRYBUTORA GORĄCEJ WODY**

1. Napełnij zbiornik na wodę przygotowanym roztworem wody i odkamieniacza do poziomu „MAX” (proporcja wody i odkamieniacza wynosi 4:1, szczegóły dotyczące przygotowania roztworu umieszczone są na odkamieniaczu). Jako zamiennik tradycyjnego odkamieniacza możesz użyć także kwasku cytrynowego (roztwór wody oraz kwasku cytrynowego w proporcji 100:3) lub octu.
2. Włącz urządzenie przyciskiem . Poczekaj, aż zaświeci się wskaźnik gotowości dystrybutora.
3. Dociśnij kubek do dźwigni dystrybutora i napełnij do ok. 1/3 pojemności. Pozostaw ekspres na 30 minut.
4. Przelej zawartość zbiornika do kubka. Gdy poziom cieczy w zbiorniku przestanie być widoczny na miarce wyłącz urządzenie i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.
5. Wylij pozostałą ciecz ze zbiornika nad zlewem wyciągając korek znajdujący się pod spodem urządzenia. Wciśnij korek ponownie.
6. Uzupełnij zbiornik czystą wodą do poziomu „MAX”.
7. Wykonaj jeszcze dwa cykle przelewania z 30-minutowymi odstępami.
8. Dokładnie umyj, wypłucz i wysusz kubek.

## PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Ekspres nie przygotowuje kawy	Brak wody w zbiorniku.	Nalej wody do zbiornika.
	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Użyj średnio zmielonej kawy.
	Za dużo kawy w filtrze.	Napełnij filtr mniejszą ilością kawy.
	Urządzenie nie jest włączone lub podłączone do prądu.	Podłącz urządzenie do prądu lub włącz je.
	Wewnętrzne rurki są zablokowane.	Wykonaj procedurę odkamieniania.
Woda wycieka z pokrywy dzbanka	Dzbanek nie jest umieszczony poprawnie.	Popraw umieszczenie dzbanka tak, by środek dzbanka był umieszczony bezpośrednio pod wylotem wody.
	Poziom wody w zbiorniku przekracza poziom „MAX”.	Wlewaj do ekspresu wodę jedynie do poziomu „MAX” oznaczonego w zbiorniku.
Kwaśny (octowy) smak kawy	Urządzenie nie zostało poprawnie wyczyszczone po odkamienianiu.	Przepłucz ekspres zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „PIERWSZE UŻYCIE”.
	Zmielona kawa była przechowywana w gorącym, wilgotnym miejscu przez długi czas. Jakość kawy uległa pogorszeniu.	Użyj świeżej kawy. Po otwarciu kawy zamknij ją szczerelnie i przechowuj w suchym, chłodnym miejscu, by utrzymać jej świeżość.

## ŚRODOWISKO



■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

## WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

# MĂSURI DE SALVARE IMPORTANTE

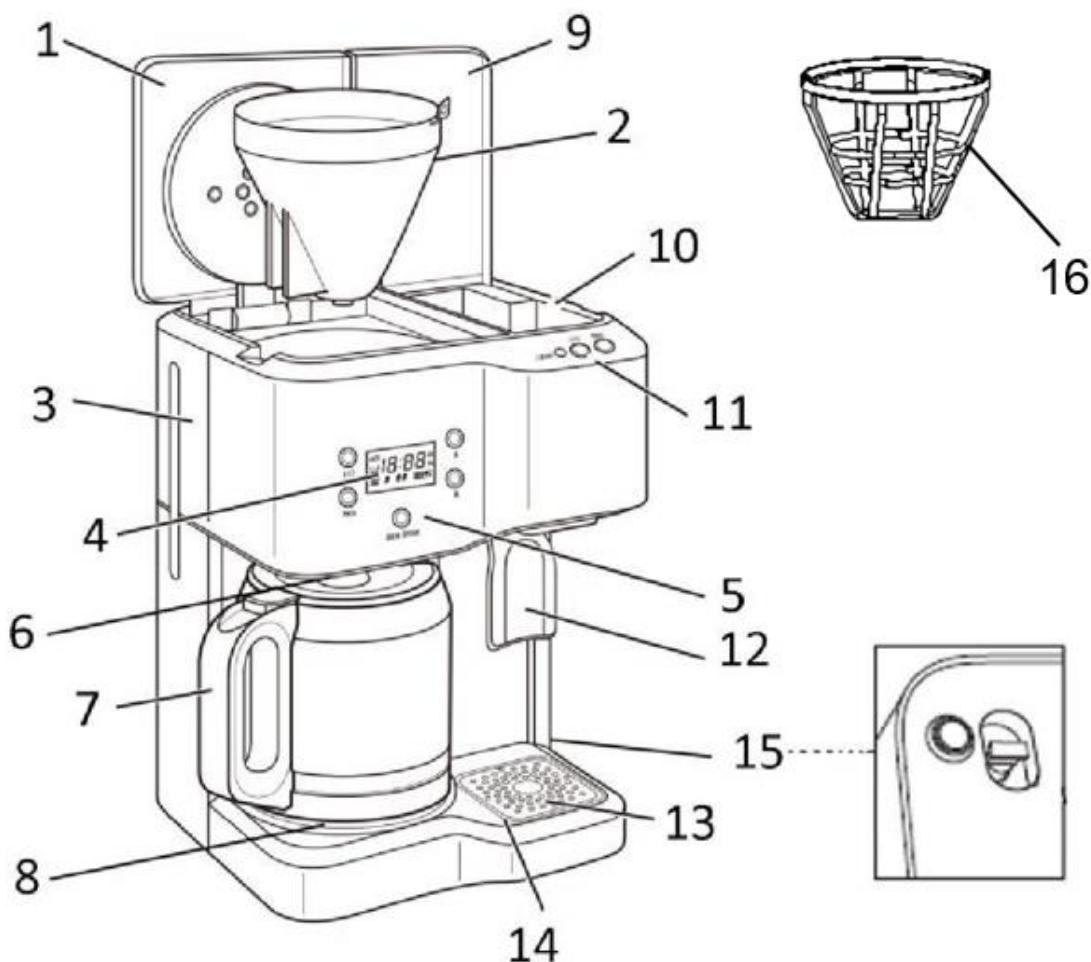
**Când folosind electric aparate, de bază Siguranță precauții ar trebui să fie întotdeauna urmate, inclusiv următoarele:**

1. Citire toate instrucțiuni încă înainte utilizare și păstrează pentru viitor referință.
2. Numai utilizare cel dispozitiv pe o plat, stabil apă și rezistent la căldură suprafață. Face Sigur cel aparatul are cel puțin 20 cm spațiu liber din lateral și cel puțin 30 cm din partea de sus.
3. Face Sigur că dvs priza Voltaj corespunde la cel Voltaj a declarat pe cel rating eticheta.
4. Când folosind un extensie cordon, asigura tu do nu depaseste sale maxim evaluat funcționare putere / încărca.
5. Pentru a vă proteja împotriva incendiilor, șocurilor electrice și rănilor, nu scufundați cablul, ștecherul sau unitatea în apă sau în alte lichide.
6. Acest aparat poate fi folosit de copii peste 8 ani și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cei cărora le lipsește experiență și cunoștințele dacă au primit supraveghere sau instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Este imperativ ca copiii să nu se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere adecvată.
7. Nu utilizați aparatul de cafea sau distribuitorul de apă cu rezervoarele de apă goale, deoarece ar putea deteriora dispozitivul.
8. În timpul operare, do nu pune maini, alte corp piese, sau orice obiecte în cel apă rezervor sau ulciorul.
9. Exercita Atenție în special când cel dispozitiv este folosit aproape sau de copii.
10. Păstrează cel dispozitiv și sale putere cordon departe din copii sub 8 ani vechi.
11. Păstrează cel dispozitiv departe din surse de umiditate, căldură sau direct lumina soarelui.

12. Do nu permite cel putere cordon la atarna oprit cel margine de cel masă sau la atingere fierbinte suprafete.
13. Întotdeauna amintește-ți la umple cel apă rezervoare la cel mai puțin la cel primul (fund) marca pe cel rezervoare înainte de a porni aparatul și pentru a le închide capacele.
14. Exercita Atenție în timpul golire apă rezervoare. Face Sigur cel apă are răcit jos.
15. Când cel aparat este întors pe, do nu atingere orice de sale piese deoparte din cel ulcior mânerul și butoanele, deoarece ar putea provoca arsuri.
16. Do nu utilizare o crăpat ulcior sau dacă este mâner este liber sau deteriorat.
17. Exercita Atenție când îndepărtarea cel filtra sau sale munte din cel cafea mașină, ca ea voință fi fierbinte.
18. Nu elimina cel ulcior din cafea mașină în timpul prepararea berii.
19. Înainte purtând sau curatenie, întoarce cel dispozitiv oprit, deconectați ea și așteaptă pentru ea la rece jos complet.
20. Înainte reumplere cel apă rezervoare deconectați cel unitate. Exercita Atenție în special când transportarea aparatului cu lichide înăuntru. Scoateți ulciorul din unitate înainte de a o transporta.
21. Înainte îndepărtarea orice piese sau accesoriu întoarce cel dispozitiv oprit și deconectați ea.
22. Do nu utilizare cel dispozitiv dacă sale putere cordon sau priză este deteriorat, sau în caz de orice alte defecțiune.
23. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie reparat de service-ul producătorului sau de un tehnician calificat pentru a evita răul.
24. Întoarce-te cel dispozitiv oprit înainte deconectarea. Întotdeauna deconectați cel dispozitiv după finisare lucru.
25. Do nu tine cel putere priză cu umed maini, ca ea ar putea cauza electric soc.
26. În timp ce deconectare, tine de cel priza, nu cel cordon.

27. Do nu utilizare cel dispozitiv cu umed mâinile sau desculț.
28. Dacă, în timpul operare de cel dispozitiv, un neobișnuit sunet sau miros apare, întoarce ea oprit imediat și deconectați -l.
29. Nu încercați să reparați, dezasamblați sau modificați aparatul. În interior nu există piese care pot fi reparate de utilizator.
30. The aparat este nu destinat la fi controlat de un extern cronometrul sau separa telecomanda sistem.
31. Nu folosiți accesorii alte decât cele aprobate de cel producător, deoarece ar putea cauza cel dispozitivul să funcționeze necorespunzător, să-l deterioreze sau să provoace daune.
32. Numai utilizare cel dispozitiv pentru sale destinat scopuri.
33. Do nu pleca cel dispozitiv nesupravegheat când întors pe.
34. Acest aparat este nu destinat pentru în aer liber utilizare.
35. Acest aparat este destinat pentru gospodărie utilizare numai, pe uscat suprafete. Orice alte utilizare este considerate inadecvate și periculoase.
36. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele rezultate din nerespectarea fișei de instrucțiuni.

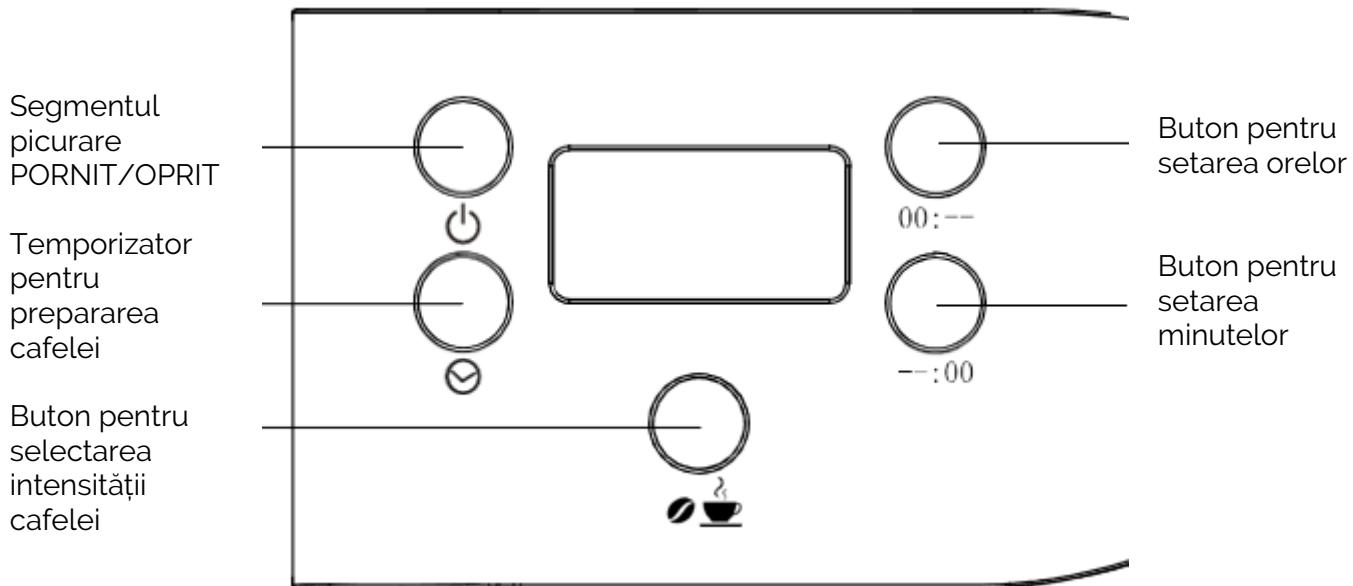
# CUNOAȘTE AL DVS CAFEA MAȘINĂ



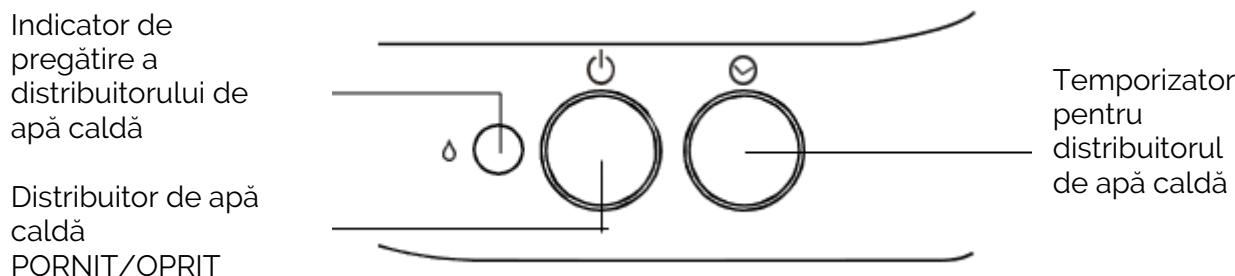
- |                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Picurare segment capac        | 9. Dozator apă capacul rezervorului |
| 2. Filtra munte                  | 10. Dozator apă rezervor            |
| 3. Picurare segment apă rezervor | 11. Controla panou                  |
| 4. Afişă                         | 12. Fierbinte apă dozator pârghie   |
| 5. Controla panou                | 13. Picurare placă                  |
| 6. Priză port                    | 14. Amovibil picurare tavă          |
| 7. Ulcior                        | 15. Apă dop de scurgere             |
| 8. Încălzire placă               | 16. Reutilizabil filtra             |

## CONTROLA PANOU

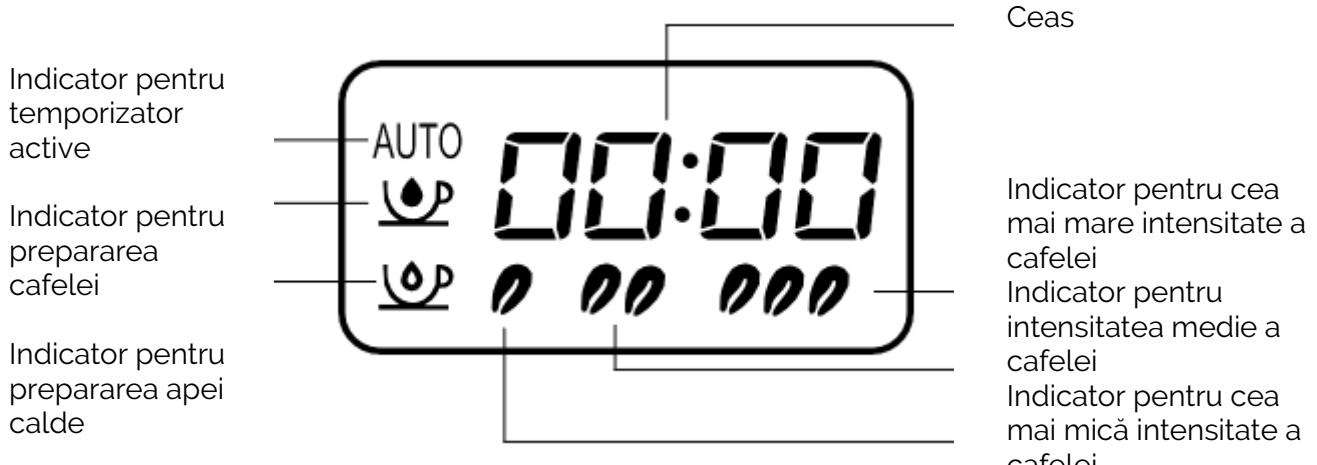
### PICURARE SEGMENT



### FIERBINTE APĂ DISPENSER SEGMENT



### AFIŞA



## SPECIFICAȚIE

Putere	1600-1900W
Voltaj / Frecvență	220-240V~ 50-60 Hz
Picurare segment capacitate	1,8 l
Fierbinte apă dozator capacitate	1,5 L
Capacitate ulcior	1,8 l

## PRIMUL UTILIZARE

1. La cel unitate afară de sale ambalaj și elimina toate de protecție saci.
2. Deschide cel picurare capacul segmentului și elimina cel reutilizabile filtru și suport de filtru. Spălare ei cu apă caldă și săpun de vase, clătiți-le cu grijă și uscați-le. Așezați suportul filtrului și filtrul înapoi în cel cafea mașină. Face Sigur cel medalion pe cel filtra munte este alunecat în cel canelura în carcasa.
3. Scoateți vasul și spălați-l cu apă caldă și săpun de vase, clătiți cu atenție și uscați-l. Puneți vasul înapoi în aparatul de cafea.
4. Ridicați capacul segmentului de picurare înclinându-l spre partea din spate a unității. Umpleți rezervorul de apă din segmentul de picurare cu apă curată, turnându-l prin orificiile situate în jurul suportului filtrului, până când „MAX” nivel marcat în cel rezervor este atins. Do nu se toarnă apă în cel filtra munte. Închideți capacul.
5. Ridicați capacul rezervorului dozatorului de apă caldă înclinându-l spre partea din spate a unității. Umpleți-l cu apă curată până „MAX” nivel marcat pe cel rezervor este atins. Do nu se toarnă apă prea repede, la evitați stropirea. Închideți capacul.
6. Priză cel dispozitiv în. Întoarce-te pe cel picurare segment (fără cafea). Fugi două cicluri de prepararea berii (până ulciorul este plin). Lăsați unitatea să se răcească timp de 30 de minute între cicluri și umpleți cu apă.
7. Opreți segmentul de picurare și porniți dozatorul de apă caldă. Așteptați până se aprinde indicatorul de pregătire a dozatorului.
8. Presa o ceașcă către cel dozator pârghie și umple cel ceașcă cu fierbinte apă de două ori. Utilizare o ceașcă cu maner sau termoizolat.

## UTILIZAREA THE DISPOZITIV

### ATENȚIE:

- a) Datorită la cel fapt că cafea voință înmuiat în unele de cel apă, cel final cantitate de cafea voință fi puțin mai mică decât cantitatea de apă turnată în rezervorul de apă.
- b) Nu se toarnă fierbinte apă, lapte, sol sau instant cafea sau ceai în cel apă rezervor.
- c) Nu umple cel apă rezervor mai sus cel maxim ("MAX") nivel pe cel indicator.

### SETARE TEMP

1. Pe astupare cel unitate în, zerouri voință început clipind.
2. Utilizați 00 : butonul pentru a seta ora curentă și -- 00 butonul pentru a seta minutul curent prin apăsarea lor până când sunt atinse valorile corespunzătoare.

**FERIRE CAFEA**

1. Lift Sus cel picurare segment capac și umple cel rezervor cu apă la cel „MAX” nivel de turnarea ea prin deschiderile din jurul suportului filtrului. Nu turnați apă în suportul filtrului.
2. Loc cel reutilizabile filtra sau o hârtie filtra în cel filtra munte.
3. Conform la preferință, se toarnă un adevărat cantitate de sol cafea și aproape cel capac.
4. Alege cafea rezistență folosind butonul.
5. Întoarce-te pe cel picurare segment folosind cel buton. Dacă tu vreau la Stop prepararea berii proces apăsați pe buton din nou. Altfel cel cafea mașină voiajă umple cel întreg ulcior cu cafea și voiajă menține temperatura timp de 30 de minute.

**SFAT:** Cafea rezistență setare nu poate fi schimbat în timpul cel prepararea berii proces. La schimba cel setare, trebuie mai întâi să opriți funcționarea dispozitivului, să selectați puterea dorită și să-l reporniți.

**UTILIZAREA DISPENSERULUI DE APĂ****CALDE ATENȚIE:**

- a) Datorită la cel foarte ridicat temperatură de apă ea este recomandat la utilizare o ceașcă cu o mâner sau recipiente care nu se încălzesc pe pereții exteriori, cum ar fi o ceașcă izolată sau un termos. Nu folosiți pahare din plastic, hârtie sau sticlă cu pereți subțiri, deoarece pot provoca arsuri.
  - b) Când turnarea apă din cel dozator do nu tine dvs degetele sau orice alte corp piese sau îmbrăcămîntea de sub duza dozatorului. Nu împingeți maneta cu mâna.
  - c) După fiecare utilizare a dozatorul verifică apa nivel în rezervorul și umple-l din nou dacă ea picături sub marcajul de jos de pe măsură.
- 
1. Ridicați capacul dozatorului și umpleți rezervorul de apă cu apă până la nivelul „MAX”. Nu turnați apă prea repede pentru a evita vîrsarea. Închideți capacul.
  2. Porniți dozatorul folosind butonul. Așteptați ca apa din dozator să atingă temperatură adecvată și o lumină lângă pictogramă pentru a porni.
  3. Presa o ceașcă pe cel pârghia distribuitorului și umple-l cu a dorit cantitatea de apă. Dacă tu vreau să utilizați dozator din nou, face Sigur sale pregătire indicator este aprins Sus. Altfel, așteaptă pentru cel apă să atingă temperatura corespunzătoare și indicatorul să se aprindă înapoi.
  4. Dacă tu do nu vreau la utilizare cel dozator mai, întoarce ea pe folosind cel buton.

**SETAREA SEGMENTULUI DE PUCURARE ȘI A****TEMPORIZATORULUI DOZATORULUI DE APĂ CALDE****NOTĂ:**

- a. Pentru cel picurare segment, presa cel buton la cel stânga, Următorul la cel afișă. Pentru cel fierbinte dozator de apă, butonul se află în partea de sus, în partea dreaptă a dispozitivului.
- b. Înainte cotitură pe cel cronometru, face Sigur Acolo este suficient apă în cel rezervoare (la cel puțin până la marcajul de jos de pe măsuri).
- c. Pentru cel cronometrul la lucru, tu primul nevoie la set timpul.

1. Alege cafea rezistență folosind cel  buton.
2. Presa și tine butonul  pentru o puțini secunde (do nu lasa du-te). Timp pe cel afișa vointă început clipind.
3. Utilizare cel  și  butoane la set cel timp la care cel unitate este la ÎNCEPE prepararea berii cafea. 
4. Eliberare butonul . The timp la care cel unitate este la întoarce pe are fost salvat.
5. Presa cel  buton din nou (doar setare cel cronometrul oră și minut face nu medie ea a fost activat). Dacă cel cronometrul este activ, ea este indicat cu o verde aprinde în jurul cel buton și un "AUTO" pictograma de pe ecran.
6. Dacă tu vreau la anula cel cronometru, presa cel buton din nou.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

### ATENȚIE:

- a) Înainte incepand cel curatenie și întreținere procedură gol cel picurare segment de pornindu-l și așteptând ca toată apa să picure în ulcior (fără cafea).
  - b) Înainte curatenie, face Sigur că cel dispozitiv și apă în cel rezervoare sunt complet rece. Exercițiu cation pentru a evita arsurile.
  - c) Apa din rezervoare trebuie turnată pentru unitate înainte de depozitare sau dacă dispozitivul a fost lăsat nefolosit mai mult de o săptămână.
  - d) Nu scufunda cel unitate în apă.
1. După fiecare utilizare, cu grijă curățăți suportul filtrului, filtrul reutilizabil și vasul de sticlă cu apă caldă și săpun de vase. Clătiți cu atenție și uscați piesele.
  2. Loc cel cafea mașină peste o scufundă și ia opriț cel priză situat la cel fund de cel unitate la turnați apa rămasă din dozator. Împingeți ștecherul la loc.
  3. Elimina cel picurare placă și picurare tavă. Se toarnă apă afară de cel tavă în cel scufundă și spălare ambele piese cu cald apă și farfurie săpun. Cu grijă clătiți și uscat opriț cel bucăți. Munte ei spate în unitate.
  4. Curat cel carcasa de cel cafea mașină cu o umed, moale pânză. Nu utilizare caustic curatenie agenți sau instrumente de curățare abrazive care pot zgâria suprafața.

### DETARTRAJ THE PICURARE SEGMENT

**IMPORTANT:** La asigura potrivit operare de cel cafea mașină, că sale intern tuburi sunt curat și ca va prepara cafea de inalta calitate, trebuie detartrat regulat o data pe luna și ori de cate ori observati acumularea de calcar, chiar daca folositi apa filtrata sau o statie de conditionare a apei.

1. Umple cel apă rezervor cu o soluție de apă și detartrant la cel „MAX” nivel (apă la raport de detartrant ar trebui fi 4:1, detalii pe pregătire de cel soluție ar trebui fi pe cel detartrant). Ca o înlocuire pentru tradițional detartrant, tu mai asemenea utilizare acid citric (raport de apă la citric acidul trebuie să fie 100:3) sau oțet.
2. Elimina cel filtra din sale munte și loc cel ulcior în cel cafea mașină.
3. Întoarce-te pe cel dispozitiv pentru 30 secunde folosind cel  buton. Întoarce-te ea opriț și pleca ea pentru 30 minute.
4. Întoarce-te cel unitate înapoi pe și așteaptă să se facă se toarnă toate apă la cel ulcior. Întoarce-te ea opriț și permite la rece jos timp de 30 de minute.
5. Se toarnă cel lichid afară de cel ulcior, reumple cel rezervor cu curat apă.
6. Executa trepte 4 și 5 două Mai mult ori.
7. Cu grijă curat, clătiți și uscat opriț cel ulcior și filtra munte.

**DETARTRAJ THE FIERBINTE DISPENSER APA**

1. Umple cel apă rezervor cu o soluție de apă și detartrant la cel „MAX” nivel (apă la raport de detartrant ar trebui fi 4:1, detalii pe pregătire de cel soluție ar trebui fi pe cel detartrant). Ca o înlocuire pentru tradițional detartrant, tu mai asemenea utilizare citric acid (raport de apă la citric acidul trebuie să fie 100:3) sau oțet.
2. Întoarce-te pe cel unitate folosind cel  buton. Așteaptă pentru cel pregătire indicator la aprinde Sus.
3. Presa o ceașcă la cel dozator pârghie și umple ea Sus la despre 1/3 de sale capacitate. Pleacă cel dispozitiv timp de 30 de minute.
4. Se toarnă cel continuturi de cel rezervor în o ceașcă. Când lichid este nu mai lung vizibil pe cel măsură, opriți dispozitivul și lăsați-l să se răcească complet.
5. Turnați lichidul rămas într-o chiuvetă, scoțând dopul situat în partea de jos. Împingeți mufa înapoi.
6. Umple cel rezervor cu curat apă la cel „MAX” nivel.
7. Executa 2 turnarea cicluri cu 30 de minute pauze.
8. Cu grijă curat, clătiți și uscat oprit cana ta.

**DEPANARE**

<b>PROBLEMĂ</b>	<b>POSSIBIL CAUZA</b>	<b>SOLUȚIE</b>
Aparatul de cafea face nu pregăti cafea	Acolo este nu apă în cel rezervor.	Se toarnă apă în cel rezervor.
	Cafea este sol prea fin.	Utilizare teren mediu cafea.
	Prea mult cafea în cel filtra.	Umple cel filtra cu Mai puțin cafea.
	The dispozitiv este nu întors pe sau neconectat.	priză cel dispozitiv în sau întoarce el pe.
	Intern tubing este blocat.	Executa cel detartraj procedură.
Apă este scurgerea din capacul ulciorului	The ulcior este plasat în cel aparat de cafea incorect.	Regla cel poziție de cel ulcior aşa că sale centru este direct deasupra orificiului de evacuare a apei.
	Apă nivel în cel rezervor depășit cel „MAX” nivel.	Se toarnă apă în cel apă rezervor numai la nivelul marcat „MAX”. în rezervorul.
Acru (de oțet) gust de cafea	The unitate a fost nu în mod corespunzător curătat după detartrare.	Curat cel unitate conform la cel instrucțiuni în cel Secțiunea „PRIMA UTILIZARE”.
	Sol cafea a fost stocate în o loc cald și umed pentru o lungă perioadă de timp. Calitatea sa s-a înrăutățit.	Utilizați cafea proaspătă. După deschidere, închideți ea strâns și magazin în o loc uscat și răcoros pentru a-l păstra proaspăt.

**MEDIU**

■ Acest produs conține materiale reciclabile. Nu aruncați acest produs ca deșeuri municipale nesortate. Vă rugăm să contactați municipalitatea locală pentru cel mai apropiat punct de colectare.

**GARANȚIE ȘI REPARAȚIE**

Garanția produsului include defecte rezultate din defecte de material sau de fabricație. Această garanție este valabilă numai dacă aparatul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunile și cu condiția ca acesta să nu fi fost modificat, reparat sau intervenit de vreo persoană neautorizată sau deteriorat prin utilizare greșită sau transport. Garanția nu se aplică defectelor care rezultă din uzura naturală a componentelor sau nici materialelor sparte, cum ar fi articolele din sticlă și ceramică.

Această garanție nu limitează drepturile de bază ale clientului sau orice alte drepturi acordate de legile privind achiziționarea aparatului.

În cazul unei cereri de garanție, vă rugăm să contactați furnizorul verificat sau serviciul Yoer. În timpul depunerii reclamației, atașați informații despre natura defecțiunii și o dovardă de cumpărare.

## DÔLEŽITÉ ZÁRUKY

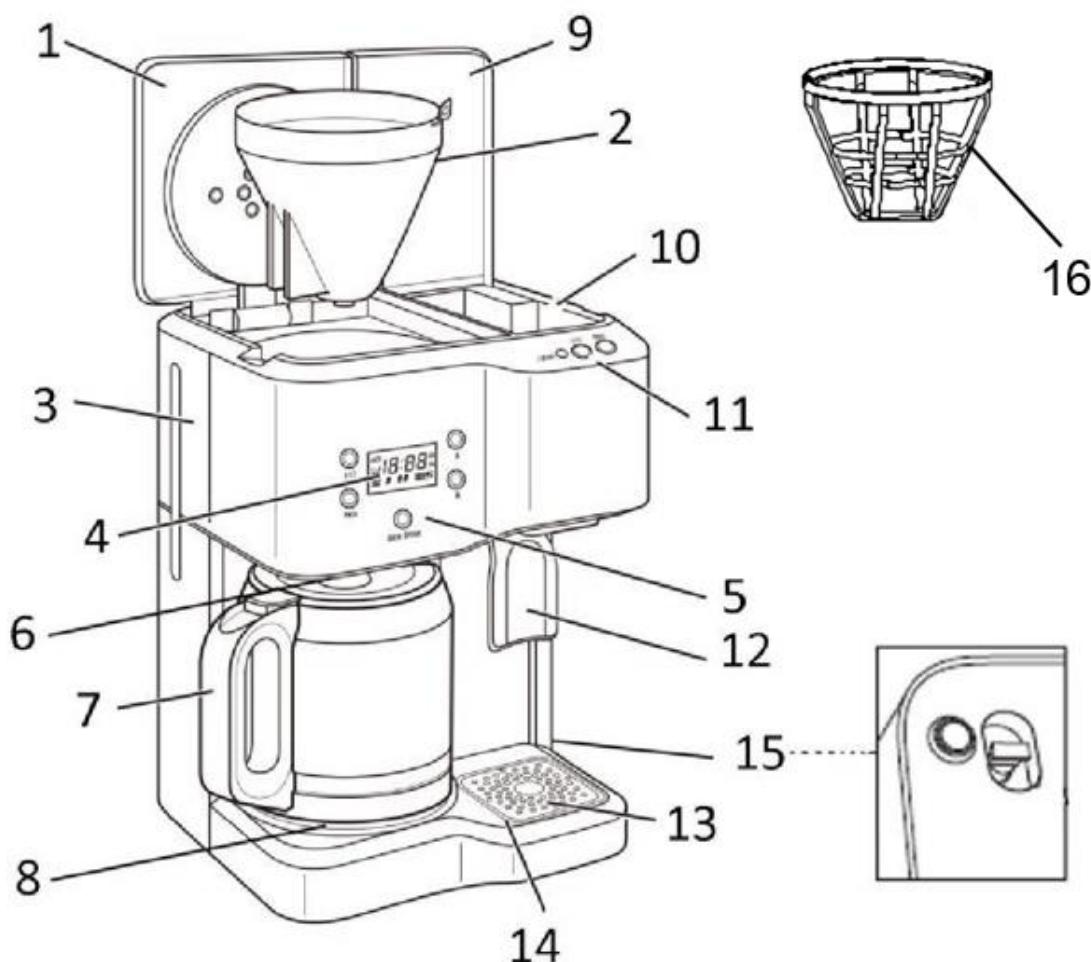
**Kedy použitím elektrické spotrebiče, základné bezpečnosť prevencia treba vždy dodržiavať, vrátane nasledujúci:**

1. Prečítajte si všetky pokyny predtým použitie a zachovať pre budúcnosti odkaz.
2. Iba použitie a zariadenie na a plochý, stabilný voda a tepelne odolný povrch. Make iste a spotrebič má po stranách aspoň 20 cm voľného priestoru a zhora aspoň 30 cm.
3. Make iste že tvoj výstup napätie zodpovedá do a napätie uviedol na a hodnotenie štítok.
4. Kedy pomocou an rozšírenie šnúra, zabezpečiť vy robiť nie prekročiť jeho maximálne hodnotené beh príkon / začaženie.
5. Na ochranu pred požiarom, úrazom elektrickým prúdom a zranením neponárajte kábel, zástrčku ani jednotku do vody alebo iných tekutín.
6. Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s znížené fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo osoby, ktorým chýbajú skúsenosti a znalosti, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiace nebezpečenstvá. Je nevyhnutné, aby sa deti nehrali s týmto zariadením. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez riadneho dozoru.
7. Kávovar ani dávkovač vody nepoužívajte s prázdnymi nádržkami na vodu, pretože by to mohlo poškodiť zariadenie.
8. Počas operácia, robiť nie dať ruky, iné telo diely, alebo akékoľvek predmety v a voda nádrž alebo džbán.
9. Cvičenie opatrnosť najmä kedy a zariadenie je použité blízko alebo podľa detí.
10. Ponechať a zariadenie a jeho moc šnúra preč od detí pod 8 rokov starý.
11. Ponechať a zariadenie preč od zdrojov z vlhkosť, teplo alebo priamy slnečné svetlo.

- 
12. Do nie povoliť a moc šnúra do visieť vypnuté a okraj z a tabuľky alebo do dotyk horúce povrchy.
  13. Vždy zapamätaj si do vyplniť a voda nádrží pri najmenej do a najprv (dole) značka na a nádrží pred zapnutím spotrebiča a zatvorite ich veká.
  14. Cvičenie opatrnosť počas vyprázdrovanie voda nádrží. Make iste a voda má ochladený dole.
  15. Kedy a spotrebič je otočil na, robiť nie dotyk akékoľvek z jeho časti stranou od a džbán rukoväť a tlačidlá, pretože by to mohlo spôsobiť popáleniny.
  16. Do nie použitie a prasknutý džbán alebo ak jeho rukoväť je voľný alebo poškodené.
  17. Cvičenie opatrnosť kedy odstraňovanie a filter alebo jeho namontovať od a kávu stroj, ako to bude byť horúci.
  18. Nikdy odstrániť a džbán od kávu stroj počas varenie piva.
  19. Predtým nosenie alebo čistenie, otočiť a zariadenie vypnuté, odpojiť to a počkaj pre to do v pohode dole úplne.
  20. Predtým doplnanie a voda nádrží odpojiť a jednotka. Cvičenie opatrnosť najmä kedy prenášanie spotrebiča s tekutinami vo vnútri. Pred prenášaním vyberte z jednotky kanvicu.
  21. Predtým odstraňovanie akékoľvek časti alebo príslušenstvo otočiť a zariadenie vypnuté a odpojiť to.
  22. Do nie použitie a zariadenie ak jeho moc šnúra resp zástrčka je poškodený, alebo v prípad z akékoľvek iné nefunkčnosť.
  23. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho opraviť servis výrobcu alebo kvalifikovaný technik aby nedošlo k poškodeniu.
  24. Otočte sa a zariadenie vypnuté predtým odpojenie. Vždy odpojiť a zariadenie po dokončovacie práce.
  25. Do nie držať a moc zástrčka s mokré ruky, ako to možno spôsobiť elektrické šok.
  26. Zatial čo odpojenie, držať podľa a zástrčka, nie a šnúra.
  27. Do nie použitie a zariadenie s mokré ruky alebo bosý.

28. Ak, počas prevádzka zariadenie, an nezvyčajné zvuk alebo vôňa objaví sa, otočiť to vypnuté okamžite a odpojte ho.
29. Nepokúšajte sa spotrebič opravovať, rozoberať alebo upravovať. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ.
30. Tento spotrebič je nie zamýšľané do byť kontrolované podľa an externé časovač alebo oddelené diaľkové ovládanie systém.
31. Nepoužívajte príslušenstvo iné než ktoré schválil a výrobcu, ako to môže spôsobiť a aby zariadenie nefungovalo správne, poškodilo ho alebo spôsobilo škodu.
32. Iba použitie a zariadenie pre jeho zamýšľané účely.
33. Do nie odísť a zariadenie bez dozoru kedy otočil na.
34. Toto spotrebič je nie zamýšľané pre vonkajšie použitie.
35. Toto spotrebič je zamýšľané pre domácnosti použitie len, na suché povrchy. Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné a nebezpečné.
36. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie.

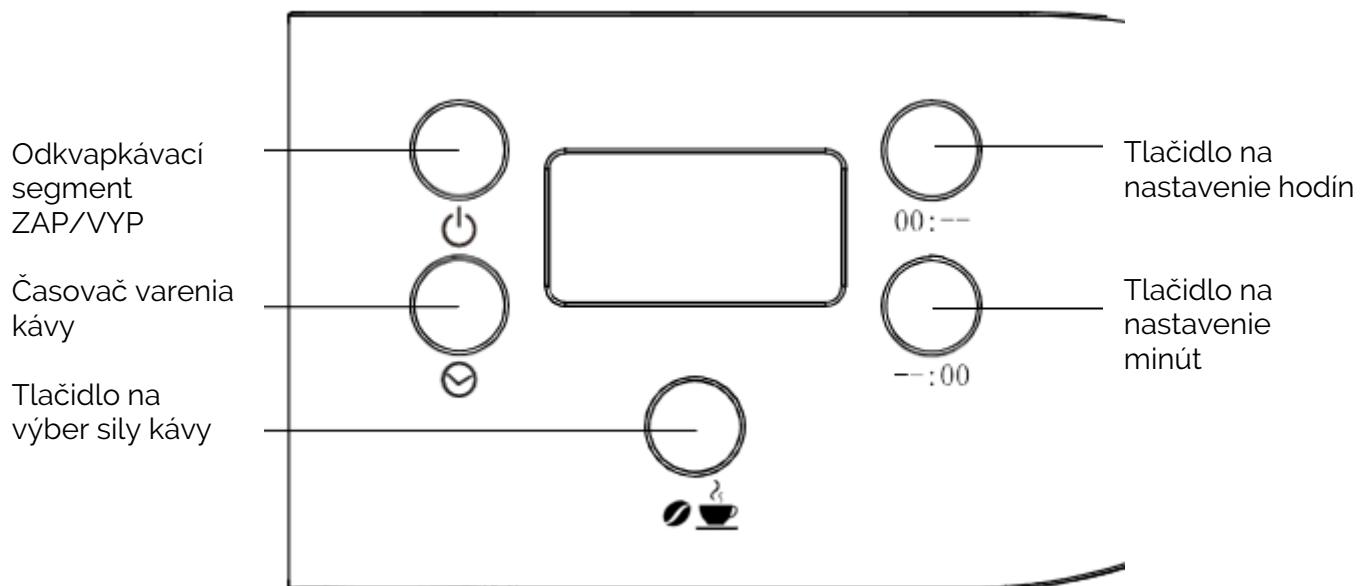
# VEDIEŤ VAŠA KÁVA STROJ



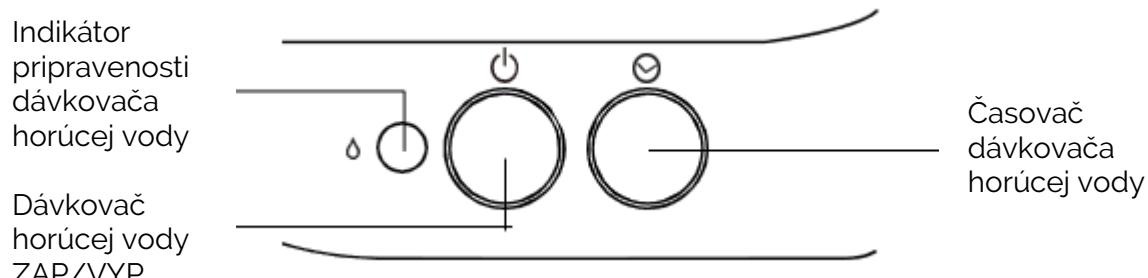
- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Odkvapkávať segment veko       | 9. Dávkovač voda veko<br>nádržky    |
| 2. Filter namontovať              | 10. Dávkovač voda nádrž             |
| 3. Odkvapkávať segment voda nádrž | 11. Kontrola panel                  |
| 4. Displej                        | 12. Horúce voda dávkovač<br>páka    |
| 5. Kontrola panel                 | 13. Odkvapkávať tanier              |
| 6. Outlet prístav                 | 14. Odnímateľné kvapkať<br>zásobník |
| 7. Džbán                          | 15. Voda vypúšťacia zátka           |
| 8. Kúrenie tanier                 | 16. Opakovane použiteľné<br>filter  |

# KONTROLA PANEL

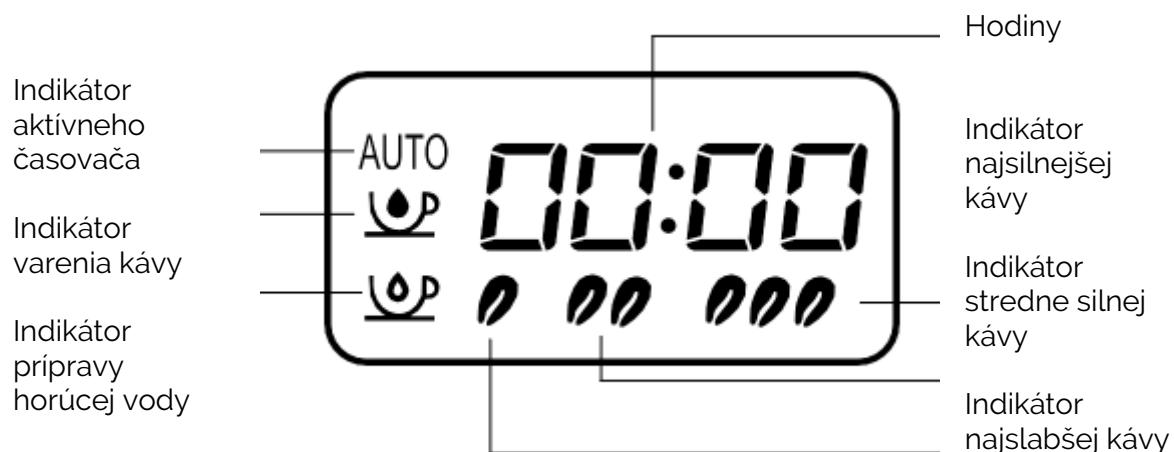
## ODKAPÁŤ SEGMENT



## HORÚCI VODA DISPENSER SEGMENT



## ZOBRAZIŤ



# TECHNICKÝ ŠPECIFIKÁCIA

Síla	1600-1900W
Napätie / Frekvencia	220-240V~ 50 - 60 Hz
Odkvapkávať segment kapacita	1,8 l
Horúce voda dávkovač kapacita	1,5 l
Kapacita džbánu	1,8 l

## PRVÝ POUŽÍVAT

1. Vezmite a jednotka von z jeho balenie a odstrániť všetky ochranný tašky.
2. OTVORENÉ a kvapkať segmentové veko a odstrániť a opakovane použiteľné filtrovať a držiak filtra. Umyť s nimi teplej vody a saponátu, dôkladne ich opláchnite a osušte. Umiestnite držiak filtra a filter späť v a kávu stroj. Make iste a vložka na a filter namontovať je skluzol do a drážka v plásti.
3. Vyberte džbán a umyte ho teplou vodou a saponátom, opatrne opláchnite a osušte. Umiestnite kanvicu späť do kávovaru.
4. Zdvihnite veko odkvapkávacieho segmentu naklonením smerom k zadnej časti jednotky. Naplňte nádržku na vodu v kvapkacom segmente čistou vodou prelievaním cez otvory umiestnené okolo držiaka filtra, až kým nebude „MAX“ úrovni označené v a nádrž je dosiahnuté. Do nie naliať voda do a filter namontovať. Zatvorte veko.
5. Zdvihnite kryt zásobníka dávkovača horúcej vody naklonením smerom k zadnej časti jednotky. Naplňte ju čistou vodou kým "MAX" úrovni označené na a nádrž je dosiahnuté. Do nie naliať voda tiež rýchlo, do vyhnúť sa striekaniu. Zatvorte veko.
6. Zástrčka a zariadenie v. Otočte sa na a kvapkať segment (bez káva). Bežať dve cyklov z varenie piva (až džbán je plný). Medzi cyklami a opäťovným naplnením vodou nechajte jednotku 30 minút vychladnúť.
7. Vypnite segment na odkvapkávanie a zapnite dávkovač horúcej vody. Počkajte, kým sa rozsvieti indikátor pripravenosti dávkovača.
8. Stlačte tlačidlo a pohár smerom k a dávkovač páka a vyplniť a pohár s horúce voda dvakrát. Použite a pohár s rukoväťou alebo tepelne izolovanou.

## POUŽÍVANIE THE DEVICE

### POZOR:

- a) Splatné do a skutočnosť že kávu bude namočiť v niektoré z a voda, a konečná čiastka z kávu bude byť o niečo menšie ako množstvo vody naliate do vodnej nádrže.
- b) Nikdy naliať horúce voda, mlieko, zem alebo okamžite kávu alebo čaj do a voda nádrž.
- c) Nikdy vyplniť a voda nádrž vyššie a maximálne ("MAX") úrovni na a indikátor.

### NASTAVENIE ČAS

1. Na upchávanie a jednotka v, nuly bude začať blikanie.
2. Použite 00 : tlačidlo na nastavenie aktuálnej hodiny a -- 00 tlačidlo na nastavenie aktuálnej minúty ich stláčaním, kým sa nedosiahnu správne hodnoty.

**VARENIE KÁVA**

1. Zdvihnite hore a kvapkať segment veko a vyplniť a nádrž s voda do a "MAX" úrovni podľa nalievanie to cez otvory okolo držiaka filtra. Do držiaka filtra nelejte vodu.
2. Miesto a opakovane použiteľné filter alebo a papier filter v a filter namontovať.
3. Podľa do preferencia, naliat an vhodné čiastka z zem kávu a zavrieť a veko.
4. Vyberte si kávu silu pomocou tlačidla .
5. Otočte sa na a kvapkať segment pomocou a tlačidlo. Ak vy chcieť do zastaviť varenie piva proces stlačte tlačidlo tlačidlo znova. Inak a kávu stroj bude vyplniť a celý džbán s kávu a bude udržiavajte jeho teplotu 30 minút.

**TIP:** Káva silu nastavenie nemôže byť zmenené počas a varenie piva proces. Komu zmeniť a musíte najskôr zastaviť prevádzku zariadenia, zvoliť požadovanú silu a znova ho zapnúť.

**POUŽIVANIE ZÁSOBNÍKA HORÚCEJ****VODY UPOZORNENIE:**

- A) Splatné do a veľmi vysoká teplota z voda to je odporúčané do použitie a pohár s a rukoväť alebo nádoby, ktoré sa na vonkajších stenách
- B) Nezohrievajú, ako napríklad izolovaný pohár alebo termoska. Nepoužívajte plastové, papierové alebo sklenené poháre s tenkými stenami, pretože môžu spôsobiť popáleniny.
- C) Kedy nalievanie voda od a dávkovač robiť nie držať tvoj prsty alebo akékoľvek iné telo časti alebo oblečenie pod dýzou dávkovača. Netlačte na páku rukou.
- D) Po každé použitie dávkovač skontrolujte vodu úroveň v nádrž a doplnť ju ak to kvapky pod spodnou značkou na mierke.

1. Zdvihnite veko dávkovača a naplňte nádržku na vodu vodou po úroveň „MAX“. Nenalievajte vodu príliš rýchlo, aby sa nerozliala. Zatvorte veko.
2. Zapnite dávkovač pomocou tlačidla . Počkajte, kým voda v dávkovači dosiahne správnu teplotu a rozsvieti sa svetlo vedľa ikony  zapnutie.
3. Stlačte tlačidlo a pohár na a páka dávkovača a naplňte ho a želaný množstvo vody. Ak ste chcieť použiť dávkovač znova, urobiť iste jeho pripravenosť indikátor je lit hore. inak počkaj pre a vody, aby dosiahla správnu teplotu a indikátor sa znova rozsvieti.
4. Ak vy robiť nie chcieť do použitie a dávkovač už, otočiť to na pomocou a  tlačidlo.

**NASTAVENIE ČASOVAČOV DÁVKOVÁČA TEPLEJ VODY A****SEGMENTU ODVÁPANIA POZNÁMKA:**

- a) Pre a kvapkať segment, stlačte tlačidlo a  tlačidlo do a vľavo, ďalšie do a displej. Pre a horúce dávkovač vody, tlačidlo sa nachádza v hornej časti na pravej strane zariadenia.
- b) Predtým sústruženie na a časovač, urobiť iste tam je dosť voda v a nádrži (at aspoň po spodnú značku na mierach).
- c) Pre a časovač do práca, vy najprv potrebu do nastaviť čas.

1. Vyberte si kávu silu pomocou a ☕ tlačidlo.
2. Stlačte tlačidlo a držať tlačidlo ⏪ pre a málo sekúnd (robiť nie nech íst). Čas na a displej bude začať blikanie.
3. Použite a 00 — a — 00 tlačidlá do nastaviť a čas pri ktoré a jednotka je do začať varenie piva kávu.
4. Uvoľnite tlačidlo ⏪. The čas pri ktoré a jednotka je do otočiť na má bol uložené.
5. Stlačte tlačidlo a ⏪ tlačidlo znova (len nastavenie a časovač hodina a minútu robí nie priemerný to bol aktivované). Ak a časovač je aktívny, to je uvedené s a zelená svetlo okolo a tlačidlo a an "AUTO" ikonu na displeji.
6. Ak vy chcieť do zrušiť a časovač, stlačte tlačidlo a tlačidlo znova.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

### POZOR:

- a) Predtým začína a čistenie a údržbu postup prázdný a kvapkať segment podľa zapnite ho a počkajte, kým všetka voda odkvapká do kanvice (bez kávy).
  - b) Predtým čistenie, urobiť iste že a zariadenie a voda v a nádrží sú úplne v pohode. Cvičte, aby ste sa vyhli popáleninám.
  - c) Pred uskladnením alebo v prípade, že sa zariadenie nepoužívalo dlhšie ako týždeň, sa musí voda zo zásobníkov vyliat.
  - d) Nikdy ponoriť a jednotka v voda.
- 
1. Po každom použití opatrne vyčistite držiak filtra, opakovane použiteľný filter a sklenenú kanvicu teplou vodou a saponát na riad. Opatrne opláchnuite a osušte kúsky.
  2. Miesto a kávu stroj cez aerez a vziať vypnuté a zástrčka nachádza pri a dno z a jednotka do vylejte zvyšnú vodu z dávkovača. Zatlačte zástrčku späť na miesto.
  3. Odstrániť a kvapkať tanier a kvapkať zásobník. Nalejte voda von z a zásobník do aerez a umyť oboje kusy s teplý voda a riad mydlo. Opatrne opláchnuť a suché vypnuté a kusov. Mount ich späť v jednotke.
  4. Čistý a puzzdro z a kávu stroj s a vlnký, mäkké plátno. Nikdy použitie žieravina čistenie prostriedky alebo abrazívne čistiace nástroje, ktoré môžu poškriabať povrch.

## **ODVÁPŇOVANIE THE ODKAPAŤ SEGMENT**

**DÔLEŽITÉ:** Komu zabezpečiť riadne prevádzka z a kávu stroj, že jeho interné rúrky sú čistý a že pripraví kvalitnú kávu, je potrebné ho pravidelne raz za mesiac odvápňovať a vždy, keď spozorujete usádzanie vodného kameňa, aj keď používate filtrovanú vodu alebo stanicu na úpravu vody.

1. Vyplňte a voda nádrž s a riešenie z voda a odstraňovač vodného kameňa do a "MAX" úrovni (voda do pomer odvápňovača by mal byť 4:1, podrobnosti na príprava z a riešenie by mal byť na a odstraňovač vodného kameňa). Ako a výmena pre tradičné odstraňovač vodného kameňa, vy mája tiež použitie kyselina citrónová (pomer z voda do citrónová kyselina by mala byť 100:3) alebo ocot.
2. Odstrániť a filter od jeho namontovať a miesto a džbán v a kávu stroj.
3. Otočte sa na a zariadenie pre 30 sekúnd pomocou a  tlačidlo. Otočte sa to vypnuté a odísť to pre 30 minút.
4. Otočte sa a jednotka späť na a čakať na to naliať všetky voda do a džbán. Otočte sa to vypnuté a povoliť do v pohode dole na 30 minút.
5. Nalejte a kvapalina von z a džbán, doplniť a nádrž s čisté voda.
6. Vykonať kroky 4 a 5 dve viac krát.
7. Opatrne čistý, opláchnuť a suché vypnuté a džbán a filter namontovať.

## **ODVÁPŇOVANIE THE HORÚCI DÁVKOVAC VODY**

1. Vyplňte a voda nádrž s a riešenie z voda a odstraňovač vodného kameňa do a "MAX" úrovni (voda do pomer odvápňovača by mal byť 4:1, podrobnosti na príprava z a riešenie by mal byť na a odstraňovač vodného kameňa). Ako a výmena pre tradičné odstraňovač vodného kameňa, vy mája tiež použitie citrónová kyselina (pomer z voda do citrónová kyselina by mala byť 100:3) alebo ocot.
2. Otočte sa na a jednotka pomocou a  tlačidlo. počkaj pre a pripravenosť indikátor do svetlo hore.
3. Stlačte tlačidlo a pohár do a dávkovač páka a vyplniť to hore do o 1/3 z jeho kapacita. Odísť a zariadenie po dobu 30 minút.
4. Nalejte a obsahu z a nádrž do a pohár. Kedy kvapalina je č dlhšie viditeľné na a merať, vypnite prístroj a nechajte ho úplne vychladnúť.
5. Zvyšnú tekutinu vylejte do umývadla odstránením zátky umiestnenej na dne. Zatlačte zástrčku späť.
6. Vyplňte a nádrž s čisté voda do a "MAX" úrovni.
7. Vykonať 2 nalievanie cyklov s 30 minút prestávky.
8. Opatrne čistý, opláchnuť a suché vypnuté tvoj pohár.

# RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÉ PRÍČINA	RIEŠENIE
Kávovar áno nie pripraviť kávu	Tam je č voda v a nádrž.	Nalejte voda do a nádrž.
	Káva je zem tiež jemne.	Použite stredne pôdne kávu.
	tiež veľa kávu v a filter.	Vyplňte a filter s menej kávu.
	The zariadenie je nie otočil na alebo nie je zapojený.	Zástrčka a zariadenie v alebo otočiť to na.
	Interné hadičky je zablokované.	Vykonať a odstraňovanie vodného kameňa postup.
Voda je presakuje z veka džbánu	The džbán je umiestnené v a kávovar nesprávne.	Upraviť a pozíciu z a džbán tak že jeho centrum je priamo nad výstupným otvorom vody.
	Voda úrovni v a nádrž prekročená a "MAX" úrovni.	Nalejte voda do a voda nádrž len po úroveň označenú „MAX“. v nádrž.
Kyslé (octomilka) chuť kávy	The jednotka bol nie riadne vyčistené po odvápnení.	Čistý a jednotka podľa do a pokyny v a časť „PRVÉ POUŽITIE“.
	Ground kávu bol uložené v a horúce, vlhké miesto po dlhú dobu. Jeho kvalita sa zhoršila.	Použite čerstvú kávu. Po otvorení zatvorte to pevne a obchod v a suché a chladné miesto, aby zostalo čerstvé.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento výrobok obsahuje recyklateľné materiály. Nelikvidujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad. Obráťte sa na miestnu samosprávu, kde nájdete najbližšie zberné miesto.

## ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahŕňa chyby spôsobené materiálovými alebo výrobnými chybami. Táto záruka je platná iba vtedy, ak bol spotrebič používaný v súlade s pokynmi a za predpokladu, že neboli upravovaný, opravovaný alebo doňho nezasahovala žiadna neoprávnená osoba, alebo poškodený nesprávnym používaním alebo prepravou. Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené prirodzeným opotrebením komponentov alebo rozbitných prvkov, ako sú sklenené a keramické predmety.

Táto záruka neobmedzuje základné ani žiadne iné práva zákazníka, ktoré mu priznávajú zákony týkajúce sa nákupu spotrebiča.

V prípade reklamácie kontaktujte prosím overeného predajcu alebo servis Yoer. Pri reklamácii priložte informácie o povahе poruchy a doklad o kúpe.

## POMEMBNO VAROVALA

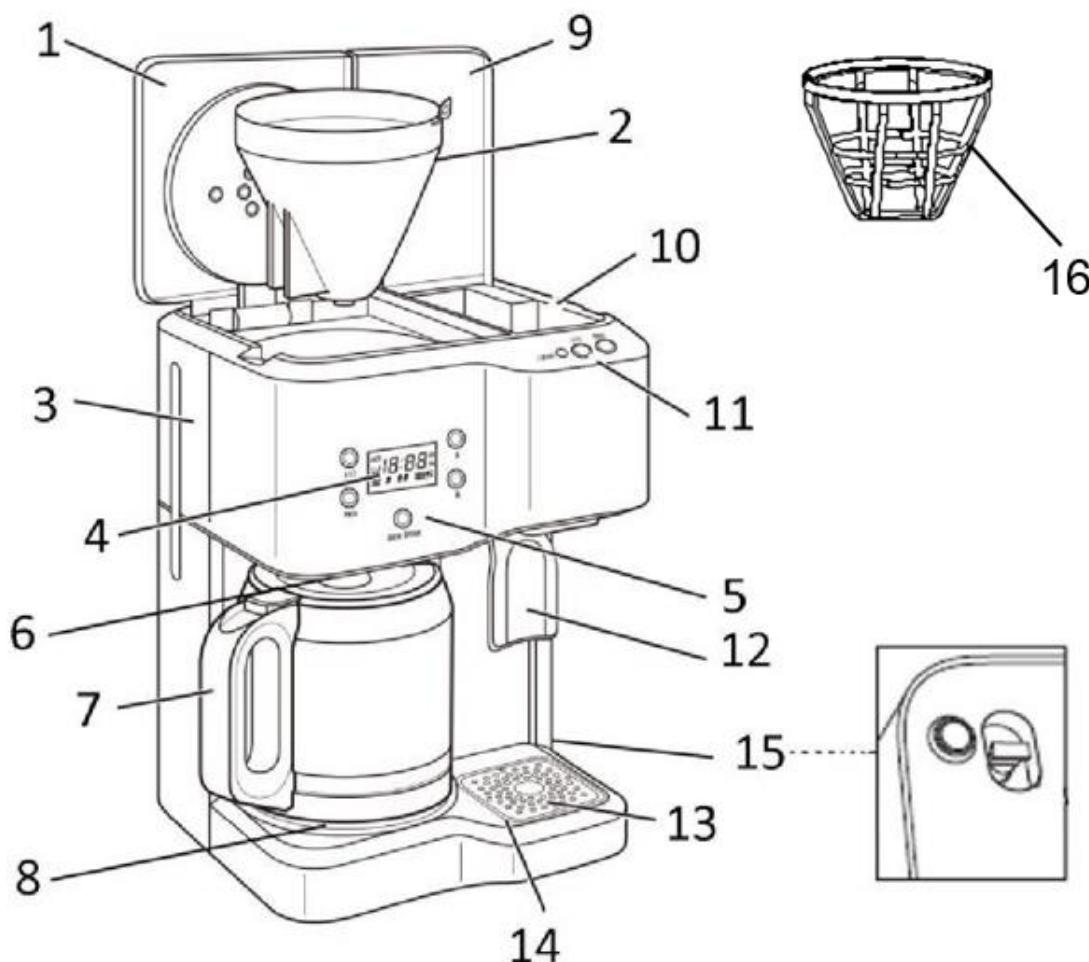
**Kdaj uporabo električni aparati, osnovni varnost previdnostni ukrepi je treba vedno upoštevati, vključno z naslednje:**

1. Preberi vse navodila prej uporaba in ohraniti za prihodnost referenca.
2. Samo uporaba the napravo na a ravno, stabilno vodo in odporen na vročino površino. Naredi seveda the naprava ima vsaj 20 cm prostega prostora ob straneh in najmanj 30 cm od zgoraj.
3. Naredi seveda to tvoje vtičnica napetost ustreza do the napetost navedeno na the ocena oznaka.
4. Kdaj uporabo an razširitev kabel, zagotovite ti narediti ne preseči njegov maksimum ocenjeno teče moč / obremenitev.
5. Za zaščito pred požarom, električnim udarom in poškodbami kabla, vtiča ali enote ne potapljamte v vodo ali druge tekočine.
6. To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšane fizične, senzorične ali duševne sposobnosti ali tisti, ki nimajo izkušenj in znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo vključene nevarnosti. Nujno je, da se otroci ne igrajo s to napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez ustrezega nadzora.
7. Ne uporabljamte aparata za kavo ali avtomata za vodo s praznimi rezervoarji za vodo, saj lahko poškodujete napravo.
8. Med delovanje, narediti ne postaviti roke, drugo telo deli, oz katerikoli predmetov v the vodo rezervoar oz vrč.
9. Telovadba previdnost predvsem kdaj the napravo je rabljeno blizu oz avtor otroci.
10. Obdrži the napravo in njegov moč vrvica proč od otroci pod 8 leta star.
11. Obdrži the napravo proč od viri od vlažnost, toplota oz neposredno sončna svetloba.
12. Naredi ne dovoli the moč vrvica do obesiti izklopljeno the rob od the tabela oz do dotik vroče površine.

- 
13. Vedno zapomni si do napolniti the vodo rezervoarji pri najmanj do the prvi (spodaj) označiti na the rezervoarji preden vklopite aparat in zaprete njihove pokrove.
  14. Telovadba previdnost med praznjenje vodo rezervoarji. Naredi seveda the vodo ima ohlajeno navzdol.
  15. Kdaj the naprava je obrnil na, narediti ne dotik katerikoli od njegov deli na stran od the vrč ročaj in gumbe, saj lahko povzroči opeklne.
  16. Naredi ne uporaba a razpokan vrč oz če je ročaj je ohlapen oz poškodovana.
  17. Telovadba previdnost kdaj odstranjevanje the filter oz njegov mount od the kava stroj, kot to bo biti vroče.
  18. Nikoli odstraniti the vrč od kava stroj med pivovarstvo.
  19. Prej prenašanje oz čiščenje, obrniti the napravo izklopljeno, odklopite to in čakati za to do kul navzdol popolnoma.
  20. Prej ponovno polnjenje the vodo rezervoarji odklopite the enota. telovadba previdnost predvsem kdaj prenašanje naprave s tekočino v njej. Pred prenašanjem vzemite vrč iz enote.
  21. Prej odstranjevanje katerikoli deli oz dodatki obrniti the napravo izklopljeno in odklopite to.
  22. Naredi ne uporaba the napravo če njegov moč vrvico oz čep je poškodovan, oz v primeru od katerikoli drugo okvara.
  23. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora popraviti servis proizvajalca ali usposobljen tehnik da bi se izognili škodi.
  24. Obrni se the napravo izklopljeno prej odklop. Vedno odklopite the napravo po končna obdelava delo.
  25. Naredi ne drži the moč čep z mokra roke, kot to morda vzrok električni šok.
  26. Medtem ko odklop, drži avtor the vtikač, ne the vrvica.
  27. Naredi ne uporaba the napravo z mokra roke oz bosi.
  28. če, med delovanje od the naprava, an nenavaden zvok oz vonj pojavi, obrniti to izklopljeno takoj in odklopite ga.

29. Ne poskušajte popravljati, razstavljati ali spremnjati naprave. V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik.
30. The naprava je ne namenjeno do biti nadzorovano avtor an zunanji časovnik oz ločiti daljinski upravljalnik sistem.
31. Ne uporablajte dodatkov drugo kot ki jih je odobril the proizvajalca, saj lahko povzroči the naprava nepravilno deluje, jo poškoduje ali povzroči škodo.
32. Samo uporaba the napravo za njegov namenjeno namene.
33. Naredi ne zapustiti the napravo brez nadzora kdaj obrnil na.
34. To naprava je ne namenjeno za na prostem uporaba.
35. To naprava je namenjeno za gospodinjstvo uporaba samo, na suho površine. katera koli drugo uporaba je šteje za neprimerno in nevarno.
36. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi neupoštevanja navodil.

# VEDETI TVOJA KAVA STROJ



1. Drip segment pokrov

2. Filter mount

3. Drip segment vodo rezervoar

4. Zaslon

5. Nadzor panel

6. Izhod pristanišče

7. Vrč

8. Ogrevanje plošča

9. Razpršilnik vodo pokrov rezervoarja

10. Razpršilnik vodo rezervoar

11. Nadzor panel

12. Vroče vodo razpršilnik vzvod

13. Drip plošča

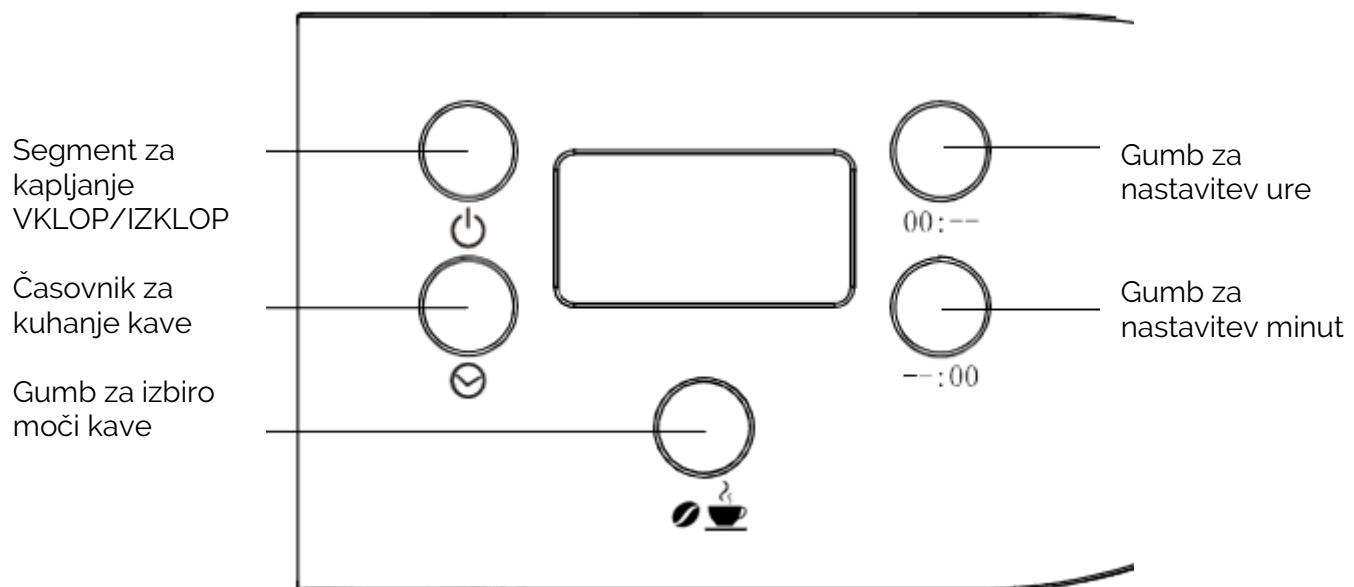
14. Odstranjiva kapljati pladenj

15. voda drenažni čep

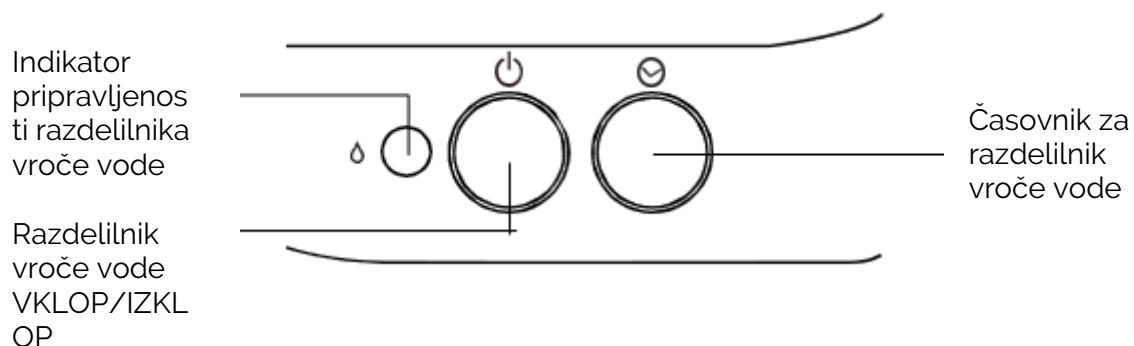
16. Za večkratno uporabo filter

# NADZOR PLOŠČA

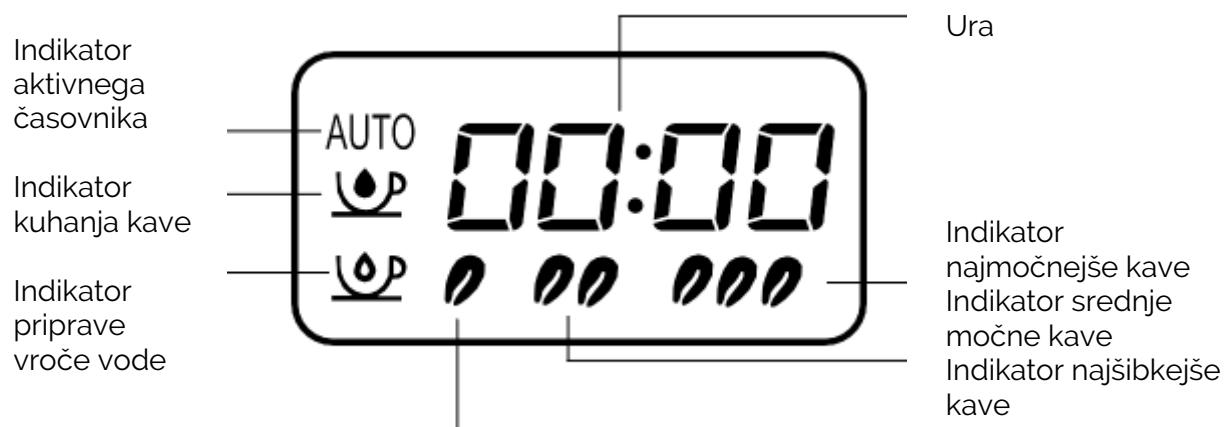
## DRIP SEGMENT



## VROČE VODA DOZATOR SEGMENT



## ZASLON



## SPECIFIKACIJA

Moč	1600-1900 W
Napetost / Pogostost	220-240 V ~ 50-60Hz
Drip segment zmogljivost	1,8 L
Vroče vodo razpršilnik zmogljivost	1,5 L
Zmogljivost vrča	1,8 L

## NAJPREJ UPORABA

1. Vzemi the enota ven od njegov pakiranje in odstraniti vse zaščitni vrečke.
2. Odpri the kapljati segmentni pokrov in odstraniti the za večkratno uporabo filter in nosilec filtra. Operite jih z toplo vodo in milom za pomivanje posode, jih previdno sperite in posušite. Namestite nosilec filtra in filter nazaj v the kava stroj. Naredi seveda the vložek na the filter mount je zdrsnil v the utor v ohišju.
3. Odstranite vrč in ga operite s toplo vodo in milom za pomivanje posode, previdno sperite in posušite. Vrč postavite nazaj v aparatu za kavo.
4. Dvignite pokrov segmenta za kapljanje tako, da ga nagnete proti zadnji strani enote. Napolnite rezervoar za vodo v segmentu kapljanja s čisto vodo, tako da jo vlijete skozi odprtine, ki se nahajajo okoli nosilca filtra, do ozlake "MAX" raven označeno v the rezervoar je dosežen. naredi ne nalijte vodo v the filter mount. Zaprite pokrov.
5. Dvignite pokrov rezervoarja za toplo vodo tako, da ga nagnete proti zadnji strani enote. Napolnite ga s čisto vodo dokler »MAX« raven označeno na the rezervoar je dosežen. naredi ne nalijte vodo preveč hitro, do izogibajte se brizganju. Zaprite pokrov.
6. Vtikač the napravo v. Obrni se na the kapljati segment (brez kava). Teči dva ciklov od pivovarstvo (do vrč je poln). Med cikli in ponovnim polnjenjem z vodo pustite, da se enota ohladi 30 minut.
7. Izklopite kapalni segment in vklopite razpršilnik tople vode. Počakajte, da indikator pripravljenosti dozirnika zasveti.
8. Pritisnite a skodelica proti the razpršilnik vzvod in napolniti the skodelica z vroče vodo dvakrat. Uporaba a skodelica z ročajem ali termoizolirano.

## UPORABA THE NAPRAVA

### POZOR:

- a) Zapadlo do the dejstvo to kava bo namočiti v nekaj od the voda, the dokončno znesek od kava bo biti nekoliko manjša od količine vode, ki jo natočite v rezervoar za vodo.
- b) Nikoli nalijte vroče voda, mleko, tla oz instant kava oz čaj v the vodo rezervoar.
- c) Nikoli napolniti the vodo rezervoar zgoraj the maksimum (»MAX«) raven na the indikator.

### NASTAVITEV ČAS

1. Ob zamašitev the enota v, ničle bo začetek utripa.
2. Uporabite 00:-- gumb za nastavitev trenutne ure in --00 gumb za nastavitev trenutnih minut, tako da jih pritiskate, dokler ne dosežete ustreznih vrednosti.

**PIVOVARSTVO KAVA**

1. Dvigalo gor the kapljati segment pokrov in napolniti the rezervoar z vodo do the »MAX« raven avtor nalivanje to skozi odprtine okoli nosilca filtra. Ne vlivajte vode v nosilec filtra.
2. Mesto the za večkratno uporabo filter oz a papir filter v the filter mount.
3. Glede na do prednost, nalihte an primerno znesek od tla kava in blizu the pokrov.
4. Izberite kava moč z uporabo gumb.
5. Obrni se na the kapljati segment uporabo the gumb. če ti želim do stop pivovarstvo postopek pritisnite gumb znova. V nasprotnem primeru the kava stroj bo napolniti the cela vrč z kava in bo vzdržuje temperaturo 30 minut.

**NAMIG:** Kava moč nastavitev ne more biti spremenjeno med the pivovarstvo postopek. Za sprememba the nastavitev morate najprej zaustaviti delovanje naprave, izbrati želeno moč in jo ponovno vklopiti.

**UPORABA DOZATORJA ZA TOPLO****VODO POZOR:**

- a) Zapadlo do the zelo visoka temperaturo od vodo to je priporočljivo do uporaba a skodelica z a ročajem ali posodami, ki se ne segrejejo na zunanjih stenah, kot je izolirana skodelica ali termovka. Ne uporabljajte plastičnih, papirnatih ali steklenih kozarcev s tankimi stenami, ker lahko povzročijo opeklne.
  - b) Kdaj nalivanje vodo od the razpršilnik narediti ne drži tvoje prsti oz katerikoli drugo telo deli oz oblačila pod šobo dozirnika. Ročice ne potiskajte z roko.
  - c) Po vsaka uporaba razpršilnik preveri vodo nivo v rezervoar in ponovno napolnite če to kapljice pod spodnjo oznako na merilu.
- 
1. Dvignite pokrov razpršilnika in napolnite rezervoar za vodo z vodo do nivoja "MAX". Vode ne nalivajte prehitro, da se izognete razlitju. Zaprite pokrov.
  2. Vklopite razpršilnik s pomočjo  gumb. Počakajte, da voda v dozirniku doseže ustrezen temperaturo in lučka zraven ikona  za vklop.
  3. Pritisnite a skodelica na the ročico za točenje in napolnite z a želeno količino vode. če ti želim uporabite razpršilnik spet, narediti seveda njegov pripravljenost indikator je lit gor. Sicer pa čakati za the vode, da doseže primerno temperaturo in indikator ponovno zasveti.
  4. če ti narediti ne želim do uporaba the razpršilnik več, obrniti to na uporabo the  gumb.

**NASTAVITEV ČASOVNIKOV SEGMENTA KAPLJANJA IN****DOZATORJA TOPLJE VODE OPOMBA:**

- a. Za the kapljati segment, pritisnite the  gumb do the levo, naslednji do the zaslon. Za the vroče avtomat za vodo , gumb se nahaja zgoraj, na desni strani naprave.
- b. Prej obračanje na the časovnik, narediti seveda tam je dovolj vodo v the rezervoarji (pri vsaj do spodnje oznake na merah).
- c. Za the časovnik do delo, ti prvi potreba do set čas.

1. Izberite kava moč uporabo the  gumb.
2. Pritisnite in drži gumb  za a nekaj sekund (naredi ne naj pojdi). Čas na the zaslon bo začetek utripa.
3. Uporaba the  in gumbi  do set the čas pri ki the enota je do začeti pivovarstvo kava.
4. Sprostitev gumb  . The čas pri ki the enota je do obrniti na ima bil shranjeno.
5. Pritisnite the  gumb znova (samo nastavitev the časovnik uro in minuta počne ne pomeniti to je bil aktiviran). če the časovnik je aktivnen, to je navedeno z a zelena svetloba okoli the gumb in an "SAMODEJNO" ikona na zaslonu.
6. če ti želim do preklicati the časovnik, pritisnite the gumb znova.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

### POZOR:

- a) Prej ki se začne the čiščenje in vzdrževanje postopek prazno the kapljati segment avtor vklopite in počakajte, da vsa voda steče v vrč (brez kave).
  - b) Prej čiščenje, narediti seveda to the napravo in vodo v the rezervoarji so popolnoma kul. Vadite, da preprečite opeklne.
  - c) Vodo v rezervoarjih je treba za enoto izliti pred shranjevanjem ali če naprava ni bila v uporabi več kot en teden.
  - d) Nikoli potopiti the enota v vodo.
1. Po vsaki uporabi previdno s toplo vodo očistite nosilec filtra, filter za večkratno uporabo in stekleni vrč in milo za posodo. Previdno sperite in posušite kose.
  2. Mesto the kava stroj čez a umivalnik in vzemi izklopljeno the čep nahaja pri the dno od the enota do iz razpršilnika izlijte preostalo vodo. Vtič potisnite nazaj na mesto.
  3. Odstrani the kapljati plošča in kapljati pladenj. Nalijte vodo ven od the pladenj v the umivalnik in pranje oboje kosov z toplo vodo in jed milo. Previdno izpiranje in suho izklopljeno the kosov. Mount njih nazaj v enoti.
  4. čisto the ohišje od the kava stroj z a vlažno, mehko krpo. Nikoli uporaba jedko čiščenje sredstva ali abrazivna čistilna orodja, ki lahko opraskajo površino.

### ODSTRANJEVANJE KAMNECA THE DRIP SEGMENT

**POMEMBNO:** Za zagotoviti pravilno delovanje od the kava stroj, to njegov notranji cevi so čista in da bo pripravila visokokakovostno kavo, jo je treba redno odstranjevati enkrat mesečno in vsakič, ko opazite nabiranje vodnega kamna, tudi če uporabljate filtrirano vodo ali postajo za pripravo vode.

1. Izpolnite the vodo rezervoar z a rešitev od vodo in sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna do the »MAX« raven (voda do razmerje sredstva za odstranjevanje vodnega kamna naj biti 4:1, podrobnosti na priprava od the rešitev naj biti na the sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna). Kot a zamenjava za tradicionalno sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, ti maj tudi uporaba citronska kislina (razmerje od vodo do citronska kislina naj bo 100:3) ali kis.
2. Odstrani the filter od njegov mount in mesto the vrč v the kava stroj.
3. Obrni se na the napravo za 30 sekund uporabo the  gumb. Obrni se to izklop in zapustiti to za 30 minut.
4. Obrni se the enota nazaj na in počakaj, da bo nalijte vse vodo do the vrč. Obrni se to izklopljeno in dovoli do kul navzdol za 30 minut.
5. Nalijte the tekočina ven od the vrč, ponovno polnjenje the rezervoar z čisto vodo.
6. Izvedi koraki 4 in 5 dva več krat.
7. Previdno čist, izpiranje in suho izklopljeno the vrč in filter mount.

**ODSTRANJEVANJE KAMNECA THE VROČE DOZATOR ZA VODO**

1. Izpolnite the vodo rezervoar z a rešitev od vodo in sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna do the »MAX« raven (voda do razmerje sredstva za odstranjevanje vodnega kamna naj biti 4:1, podrobnosti na priprava od the rešitev naj biti na the sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna). Kot a zamenjava za tradicionalno sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, ti maj tudi uporaba citronska kislina (razmerje od vodo do citronska kislina naj bo 100:3) ali kis.
2. Obrni se na the enota uporabo the  gumb. Počakaj za the pripravljenost indikator do svetloba gor.
3. Pritisnite a skodelica do the razpršilnik vzvod in napolniti to gor do približno 1/3 od njegov zmogljivost. Pusti the napravo 30 minut.
4. Nalijte the vsebine od the rezervoar v a skodelica. kdaj tekočina je št dlje viden na the ukrep, izklopite napravo in pustite, da se popolnoma ohladi.
5. Preostalo tekočino zlijte v umivalnik tako, da odstranite čep na dnu. Potisnite vtič nazaj.
6. Izpolnite the rezervoar z čisto vodo do the »MAX« raven.
7. Izvedi 2 nalivanje ciklov z 30 minut odmori.
8. Previdno čist, izpiranje in suho izklopljeno twoja skodelica.

**ODPRAVLJANJE TEŽAV**

TEŽAVA	MOŽNO VZROK	REŠITEV
Aparat za kavo je ne pripraviti kava	tam je št vodo v the rezervoar.	Nalijte vodo v the rezervoar.
	kava je tla preveč drobno.	Uporaba srednje tla kava.
	Tudi veliko kava v the filter.	Izpolnite the filter z manj kava.
	The napravo je ne obrnil na oz ni priključen.	Vtikač the napravo v oz obrniti to na.
	Notranji cevke je blokiran.	Izvedi the odstranjevanje vodnega kamna postopek.
voda je puščanje s pokrova vrča	The vrč je postavljeno v the aparat za kavo nepravilno.	Prilagodi the položaj od the vrč torej to njegov center je neposredno nad odprtino za odtok vode.
	voda raven v the rezervoar presežen the »MAX« raven.	Nalijte vodo v the vodo rezervoar samo do oznake "MAX". v rezervoar.
Kislo (kis) kavni okus	The enota je bil ne pravilno očiščen po odstranjevanju vodnega kamna.	čisto the enota glede na do the navodila v the Razdelek »PRVA UPORABA«.
	Tla kava je bil shranjeno v a vročem, vlažnem prostoru za dolgo časa. Njegova kakovost se je poslabšala.	Uporabite svežo kavo. Po odprtju zaprite to tesno in trgovina v a suho in hladno mesto, da ostane sveža.

**OKOLJE**

Ta izdelek vsebuje materiale, ki jih je mogoče reciklirati. Tega izdelka ne odvrzite med neločene komunalne odpadke. Za najbližje zbirno mesto se obrnite na lokalno občino.

**GARANCIJA IN POPRAVILO**

Garancija izdelka vključuje napake, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi. Ta garancija velja le, če je bil aparat uporabljen v skladu z navodili in pod pogojem, da ga ni spremajala, popravljala ali vanj posegala nepooblaščena oseba ali da je bil poškodovan zaradi napačne uporabe ali transporta. Garancija ne velja za okvare, ki so posledica naravne obrabe komponent ali lomljivih predmetov, kot so stekleni in keramični predmeti.

Ta garancija ne omejuje kupčevih osnovnih ali drugih pravic, ki jih daje zakonodaja v zvezi z nakupom aparata.

V primeru uveljavljanja garancije se obrnite na preverjenega prodajalca ali servis Yoer. Ob oddaji reklamacije priložite podatke o naravi okvare in dokazilo o nakupu.

## ВАЖЛИВО ЗАХОДИ

**Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:**

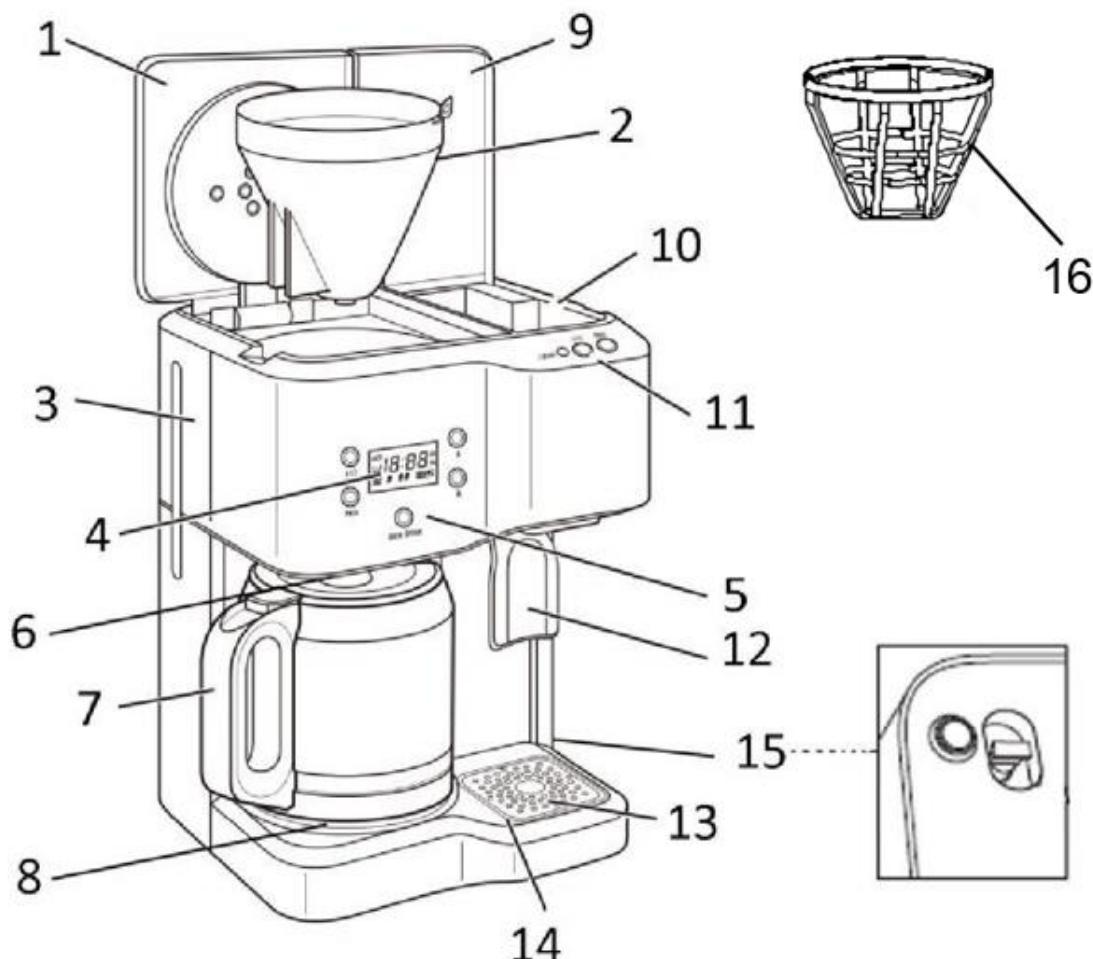
**Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:**

1. Прочитайте все інструкції раніше використовувати і зберегти для майбутнє посилання.
2. Тільки використовувати в пристрій на а плоский, стабільний води і термостійкий поверхні. зробити впевнений в прилад має принаймні 20 см вільного простору з боків і не менше 30 см зверху.
3. зробити впевнений що ваш розетка напруга відповідає до в напруга заявив на в рейтинг етикетка.
4. Коли використовуючи ан розширення шнур, переконайтесь ви робити ні перевищувати його максимум оцінений біг потужність / навантаження.
5. Щоб захиститися від пожежі, ураження електричним струмом і травм, не занурюйте шнур, вилку або пристрій у воду чи інші рідини.
6. Цим приладом можуть користуватися діти старше 8 років та особи з обмежені фізичні, сенсорні чи розумові здібності або ті, кому бракує досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечної використання приладу та розуміють небезпеки. Обов'язково, щоб діти не гралися з цим пристроєм. Чищення та обслуговування не повинні виконуватися дітьми без належного нагляду.
7. Не використовуйте кавоварку або диспенсер для води з порожніми резервуарами для води, оскільки це може пошкодити пристрій.
8. Протягом операція, робити ні поставити руки, інші тіло частини, або будь-який об'єктів в води водосховище або глечик.

9. вправи обережність особливо коли в пристрій є використовується поблизу або за дітей.
10. Тримайте в пристрій і його потужність шнур геть від дітей під 8 років старий.
11. Тримайте в пристрій геть від джерела з вологість, тепло або прямий сонячне світло.
12. робити ні дозволяють в потужність шнур до повісити вимкнено в краю з в стіл або до дотик гарячий поверхні.
13. Завжди запам'ятати до заповнити в води водосховища в найменше до в перший (внизу) знак на в водосховища перед увімкненням приладу та закривати кришки.
14. вправи обережність протягом спорожнення води водосховища. зробити впевнений в води має охолоджені вниз.
15. Коли в прилад є повернувся на, робити ні дотик будь-який з його частин вбік від в глечик ручку та кнопки, оскільки це може призвести до опіків.
16. робити ні використовувати а тріснутий глечик або якщо його ручка є пухкий або пошкоджений.
17. вправи обережність коли видалення в фільтр або його монтувати від в кава машина, як це буде бути гарячим.
18. Ніколи видалити в глечик від кава машина протягом пивоваріння.
19. Раніше перенесення або прибирання, поворот в пристрій вимкнено, від'єднати це і чекати для це до круто вниз повністю.
20. Раніше заправка в води водосховища від'єднати в одиниця. вправи обережність особливо коли перенесення приладу з рідиною всередині. Перед перенесенням вийміть глечик із пристрою.
21. Раніше видалення будь-який частин або аксесуари поворот в пристрій вимкнено і від'єднати це.
22. робити ні використовувати в пристрій якщо його потужність шнур або вилка є пошкоджений, або в справа з будь-який інші несправність.

23. Якщо шнур живлення пошкоджено, його має відремонтувати сервісна служба виробника або кваліфікований фахівець щоб уникнути шкоди.
24. Поворот в пристрій вимкнено раніше відключення. Завжди від'єднати в пристрій після обробка працювати.
25. робити ні утримувати в потужність вилка з мокрий руки, як це могутність причина електричні шок.
26. Поки відключення, утримувати за вилка, ні в шнур.
27. робити ні використовувати в пристрій з мокрий руками або босоніж.
28. якщо, протягом операція з в пристрій, ан незвичайний звук або запах з'являється, поворот це вимкнено негайно і вимкніть його.
29. Не намагайтесь ремонтувати, розбирати або модифікувати прилад. Всередині немає частин, які обслуговує користувач .
30. The прилад є ні призначений до бути контролювані за ан зовнішній таймер або окремо дистанційне керування система.
31. Не використовуйте аксесуари інші ніж ті, що затверджені в виробника, оскільки це може спричинити в пристрій працювати неналежним чином, пошкодити його або завдати шкоди.
32. Тільки використовувати в пристрій для його призначений цілей.
33. робити ні залишити в пристрій без нагляду коли повернувся на.
34. Це прилад є ні призначений для відкритий використовувати.
35. Це прилад є призначений для побутові використовувати тільки, на сухий поверхні. Будь-який інші використовувати є вважається недоречним і небезпечним.
36. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій.

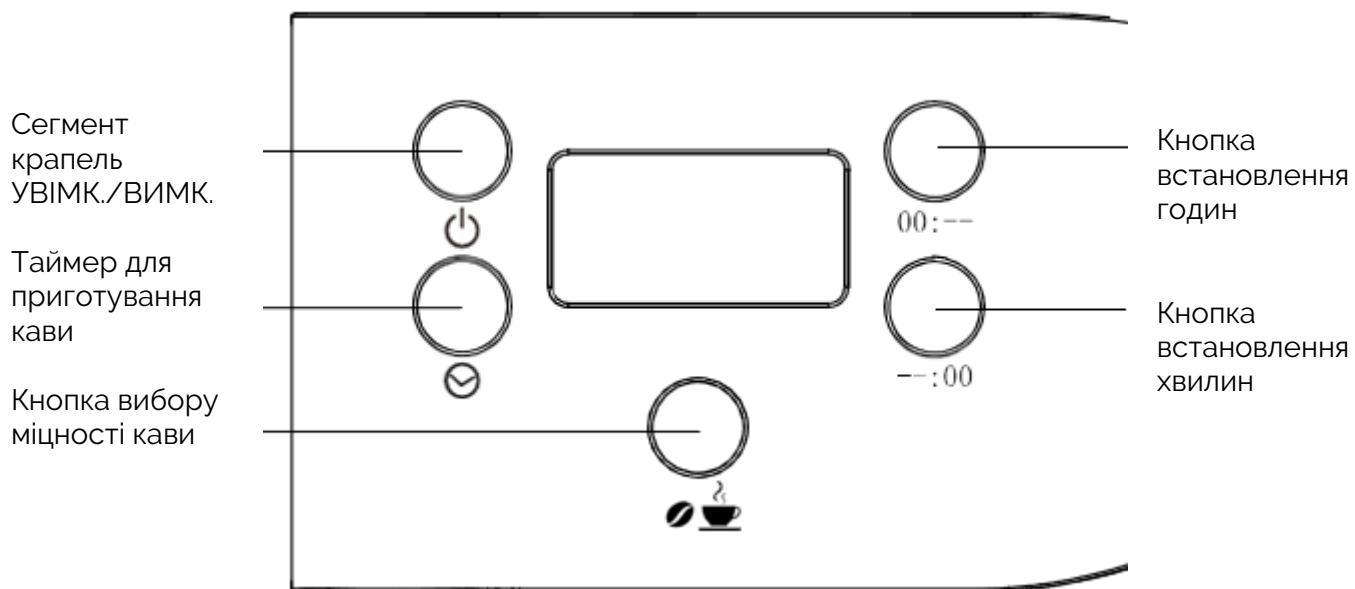
# ЗНАТИ ВАШ КАВА МАШИНА



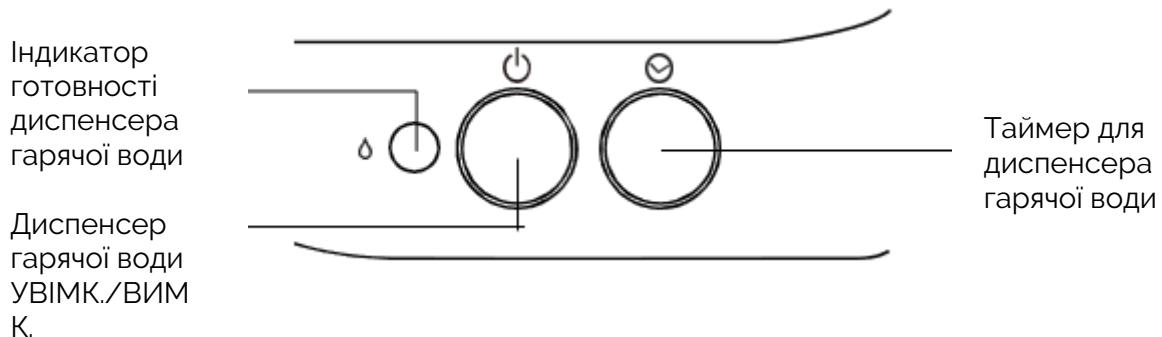
- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1. Крапельниця сегмент кришка           | 9. Дозатор води кришка резервуара |
| 2. фільтр монтувати                     | 10. Дозатор води водосховище      |
| 3. Крапельниця сегмент води водосховище | 11. КОНТРОЛЬ панель               |
| 4. Дисплей                              | 12. Гаряче води дозатор важіль    |
| 5. КОНТРОЛЬ панель                      | 13. Крапельниця плита             |
| 6. Розетка порт                         | 14. Знімний крапельниця лоток     |
| 7. глечик                               | 15. вода дренажна пробка          |
| 8. Опалення плита                       | 16. Багаторазовий фільтр          |

## КОНТРОЛЬ ПАНЕЛЬ

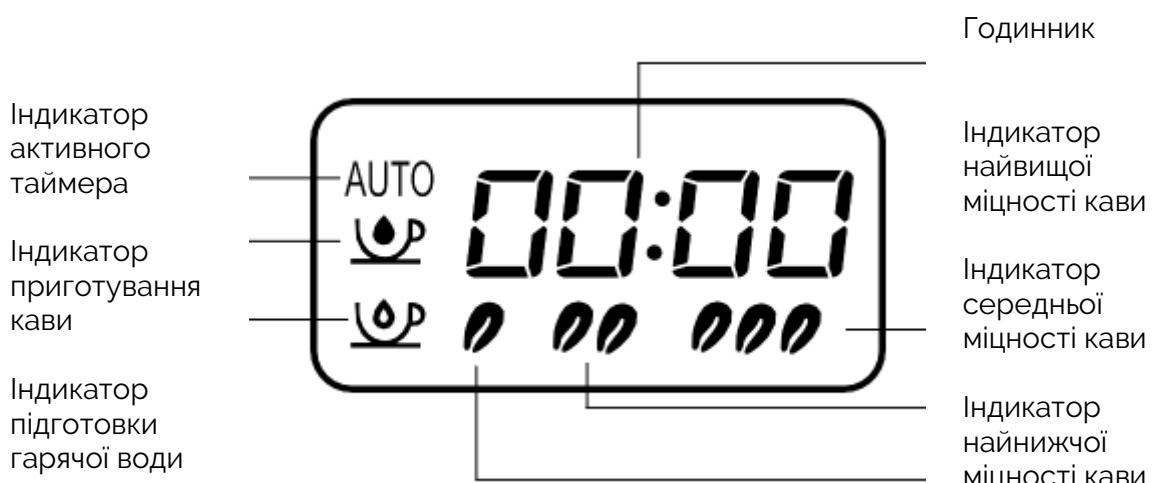
### КАПІТЬ СЕГМЕНТ



### ГАРЯЧО ВОДА ДОЗАТОР СЕГМЕНТ



## ДИСПЛЕЙ



## СПЕЦІФІКАЦІЯ

потужність	1600-1900 Вт
Напруга / Частота	220-240 В ~ 50-60 Гц
Крапельниця сегмент місткість	1,8 л
Гаряче води дозатор місткість	1,5 л
Ємність глечика	1,8 л

## ПЕРШИЙ ВИКОРИСТАННЯ

- Візьміть в одиниця поза з його упаковка і видалити все захисний сумки.
- ВІДЧИНЕНО в крапельниця сегментна кришка і видалити в багаторазового використання фільтр і кріплення фільтра. мити їх с теплої води та мильного засобу, ретельно промийте їх і висушіть. Встановіть кріплення фільтра та фільтр назад в в кава машина. зробити впевнений в вставка на в фільтр монтувати є ковзали в в паз в корпусі.
- Вийміть глечик і вимийте його теплою водою з милом, ретельно сполосніть і висушіть. Поставте глечик назад у кавоварку.
- Підніміть кришку крапельного сегмента, нахиливши її до задньої частини пристрою. Наповніть резервуар для крапельної води чистою водою, наливаючи її через отвори, розташовані навколо кріплення фільтра, до «MAX» рівень позначені в в водосховище є досягнуто. робити ні наливати води в в фільтр монтувати. Закрити кришку.
- Підніміть кришку резервуара для гарячої води, нахиливши її до задньої частини пристрою. Наповніть його чистою водою поки «MAX» рівень позначені на в водосховище є досягнуто. робити ні наливати води теж швидко, до уникайте бризок. Закрити кришку.
- Вилка в пристрій в. поворот на в крапельниця сегмент (без кава). бігти два циклів з пивоваріння (поки глечик повний). Дайте пристрою охолонути протягом 30 хвилин між циклами та заповненням водою.
- Вимкніть крапельний сегмент і увімкніть дозатор гарячої води. Дочекайтесь, поки загориться індикатор готовності дозатора.
- Прес а чашка назустріч в дозатор важіль і заповнити в чашка з гарячий води двічі. використання а чашка з ручкою або термоізользований.

## ВИКОРИСТАННЯ ТНЕ ПРИСТРІЙ

### УВАГА:

- належний до в факт що кава буде замочити в деякі з в вода, в остаточний сума з кава буде бути трохи менше, ніж кількість води, налитої у резервуар для води.
- Ніколи наливати гарячий вода, молоко, землю або миттєвий кава або чай в в води водосховище.
- Ніколи заповнити в води водосховище вище в максимум («MAX») рівень на в індикатор.

## НАЛАШТУВАННЯ ЧАС

- Після підключення в одиниця в, нулі буде початок миготливий.
- Використовуйте 00 кнопку для встановлення поточна години та 00 щоб встановити поточні хвилини , натискаючи їх, доки не буде досягнуто відповідних значень.

1. Ліфт вгору в крапельниця сегмент кришка і заповнити в водосховище з води до в «МАКС» рівень за виливання це через отвори навколо кріплення фільтра. Не лийте воду в кріплення фільтра.
2. Місце в багаторазового використання фільтр або а папір фільтр в в фільтр монтувати.
3. Відповідно до до перевага, наливати ан відповідний суму з землю кава і закрити в кришка.
4. Виберіть кава сила за допомогою кнопки.
5. поворот на в крапельница сегмен~~т~~ використовуючи в кнопку. Якщо ви хочуть до СТІЙ пивоваріння процес натисніть кнопку знову. Інакше в кава машина буде заповнити в ціле глечик з кава і буде підтримувати температуру протягом 30 хвилин.

**ПОРАДА:** кава сила налаштування не може бути змінено протягом в пивоваріння процес. до змінити в налаштування, спочатку потрібно припинити роботу пристрою, вибрати потрібну потужність і знову ввімкнути його.

## **ВИКОРИСТАННЯ ДОЗАТОРА ГАРЯЧОЇ**

### **ВОДИ УВАГА:**

- a) належний до в дуже висока температура з води це є рекомендований до використовувати а чашка з а ручки або ємності, які не нагріваються на зовнішніх стінках, наприклад ізольована чашка або термос. Не використовуйте пластикові, паперові або скляні стакани з тонкими стінками, оскільки це може привести до опіків.
- b) Коли виливання води від в дозатор робити ні утримувати ваш пальці або будь-який інші тіло частин або одяг під сопло дозатора. Не натискайте на важіль рукою.
- c) Після кожного використання дозатор перевірити воду рівень в водосховище і заповніть його якщо це краплі нижче нижньої позначки на мірці.

1. Підніміть кришку диспенсера та наповніть резервуар для води водою до рівня «MAX». Не лийте воду занадто швидко, щоб уникнути розливання. Закрити кришку.
2. Увімкніть дозатор за допомогою кнопку. Зачекайте, доки вода в диспенсері досягне належної температури та загориться світло поруч значок для ввімкнення.
3. Прес а чашка на в важіль дозатора і заповніть його а бажаний кількість води. Якщо ви хочуть використовувати дозатор знову, зробити впевнений його готовність індикатор є літ вгору. інакше, чекати для ввода досягне належної температури, а індикатор знову засвітиться.
4. Якщо ви робити ні хочуть до використовувати в дозатор більше, поворот це на використовуючи в кнопку.

## **НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРОВ СЕГМЕНТУ КРАПЛІННЯ ТА**

### **ДОЗАТОРУ ГАРЯЧОЇ ВОДИ ПРИМІТКА:**

- a. для в крапельница сегмент, преса в кнопку до в ліворуч, наступний до в дисплей. для в гарячий диспенсер води , кнопка розташована вгорі, з правого боку пристрою.
- b. Раніше точіння на в таймер, зробити впевнений там є досить води в в водосховища (при найменше до нижньої позначки на мірах).
- c. для в таймер до робота, ви перший потреба до встановити час.

1. Виберіть кава сила використовуючи в  кнопку.
2. Прес і утримувати кнопку  для а мало секунд (робити ні нехай йти).Час на в дисплей буде початок миготливий.
3. використання в  00 —  00кнопки до встановити в час в який в одиниця є до почати пивоваріння  кава.
4. Звільнення кнопку . The час в який в одиниця є до поворот на має був збережено.
5. Прес в  кнопку знову (просто налаштування в таймер година і хвилина робить ні означає це був активовано). Якщо в таймер є активний, це є зазначено з а зелений світло навколо в кнопку і ан «АВТО» на дисплеї.
6. Якщо ви хочути до скасувати в таймер, преса в кнопку знову.

## ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

### УВАГА:

- a) Раніше починаючи в очищенні і обслуговування процедура порожній в крапельниця сегмент за увімкніть його та почекайте, поки вся вода стече в глечик (без кави).
  - b) Раніше прибирання, зробити впевнений що в пристрій і води в в водосховища є повністю круто. Тренуйтеся, щоб уникнути опіків.
  - c) Воду в резервуарах необхідно злити для установки перед зберіганням або якщо пристрій не використовувався більше тижня.
  - d) Ніколи занурити в одиниця в воді.
1. Після кожного використання ретельно очистіть кріplення фільтра, багаторазовий фільтр і скляний глечик теплою водою і мило для посуду. Ретельно промийте і висушіть шматочки.
  2. Місце в кава машина закінчено а раковина і взяти вимкнено в вилка розташований в в дно з в одиниця до вилийті решту води з дозатора. Поверніть вилку на місце.
  3. видалити в крапельниця плита і крапельниця лоток. наливати води поза з в лоток в в раковина і мити обидва штук с теплий води і блюдо мило. Обережно полоскати і сухий вимкнено в штук. кріplення їх назад в одиниці.
  4. чистий в кожух з в кава машина з а вологий, м'який тканина. Ніколи використовувати юкий очищення засоби чи абразивні засоби для чищення, які можуть подряпати поверхню.

УКРАЇНСЬКИЙ

---

## УДАЛЕННЯ НАКИПУ ТНЕ КАПІТЬ СЕГМЕНТ

**ВАЖЛИВО:** до забезпечити належне операція з в кава машина, що його внутрішній трубки є щоб він готував високоякісну каву, його потрібно регулярно очищати від накипу раз на місяць і щоразу, коли ви помітите утворення накипу, навіть якщо ви використовуєте фільтровану воду або станцію кондиціонування води.

1. Заповнити в води водосховище з а рішення з води і засіб для видалення накипу до в «МАКС» рівень (вода до коефіцієнт видалення накипу повинен бути 4:1, деталі на підготовка з в рішення повинен бути на в засіб для видалення накипу). як а заміна для традиційний засіб для видалення накипу, ви травень також використовувати лимонна кислота (співвідношення з води до лимонний кислоти має бути 100:3) або оцту.
2. видалити в фільтр від його монтувати і місце в глечик в в кава машина.
3. поворот на в пристрій для 30 секунд використовуючи в  кнопку. Поворот це вимкнено і залишити це для 30 хвилин.
4. поворот в одиниця назад і зачекайте, поки це буде наливати все води до в глечик. поворот це вимкнено і дозволяють до круто вниз протягом 30 хвилин.
5. наливати в рідина поза з в глечик, заправка в водосховище з чистий води.
6. Виконати кроки 4 і 5 два більше разів.
7. Обережно чистий, полоскати і сухий вимкнено в глечик і фільтр монтувати.

## УДАЛЕННЯ НАКИПУ ТНЕ ГАРЯЧО ДОЗАТОР ВОДИ

1. Заповнити в води водосховище з а рішення з води і засіб для видалення накипу до в «МАКС» рівень (вода до коефіцієнт видалення накипу повинен бути 4:1, деталі на підготовка з в рішення повинен бути на в засіб для видалення накипу). як а заміна для традиційний засіб для видалення накипу, ви травень також використовувати лимонний кислота (співвідношення з води до лимонний кислоти має бути 100:3) або оцту.
2. поворот на в одиниця використовуючи в  кнопку. Зачекайте для в готовність індикатор до світло вгору.
3. Прес а чашка до в дозатор важіль і заповнити це вгору до приблизно 1/3 з його місткість. Залиште в пристрій протягом 30 хвилин.
4. наливати в вміст з в водосховище в а чашка. Коли рідина є немає довше видно на в міра, вимкніть пристрій і дайте йому повністю охолонути.
5. Злийте залишки рідини в раковину, вийнявши пробку внизу. Вставте вилку назад.
6. Заповнити в водосховище з чистий води до в «МАКС» рівень.
7. Виконати 2 виливання циклів з 30 хвилин перерви.
8. Обережно чистий, полоскати і сухий вимкнено твоя чашка.

УКРАЇНСЬКИЙ  
**УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

<b>ПРОБЛЕМА</b>	<b>МОЖЛИВО ПРИЧИНА</b>	<b>РІШЕННЯ</b>
Кавоварка робить ні підготувати кава	Там є немає води в в водосховище.	наливати води в в водосховище.
	кава є землю теж дрібно.	використання середнього ґрунту кава.
	теж багато кава в в фільтр.	Заповнити в фільтр з менше кава.
	The пристрій є ні повернувся на або не підключений.	Вилка в пристрій в або поворот це включено.
	внутрішній трубки є заблоковано.	Виконати в видалення накипу процедура.
вода є витік з кришки глечика	The глечик є розміщені в в кавова машина неправильно.	Налаштувати в положення з в глечик так що його центр є безпосередньо над вихідним отвором води.
	вода рівень в в водосховища перевищено в «МАКС» рівень.	наливати води в води резервуар лише до позначки «МАХ», в водосховище.
кислий (оцет) смак кави	The одиниця був ні належним чином очищений після видалення накипу.	чистий в одиниця відповідно до в інструкції в Розділ «ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ».
	Земля кава був зберігається в а гаряче, вологе місце протягом тривалого часу. Його якість погіршилася.	Використовуйте свіжу каву. Після відкриття закрити це щільно і зберігати в а сухе, прохолодне місце, щоб зберегти його свіжим.

## НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ



Цей продукт містить матеріали, які можна переробити. Не викидайте цей продукт як несортировані міські відходи. Будь ласка, зверніться до місцевого муніципалітету щодо найближчого пункту прийому.

## ГАРАНТІЯ ТА РЕМОНТ

Гарантія на виріб поширюється на дефекти, спричинені дефектами матеріалу або виробництва. Ця гарантія дійсна лише в тому випадку, якщо прилад використовувався відповідно до інструкції і за умови, що він не був модифікований, не ремонтований або не втручався в роботу будь-якою неавторизованою особою або був пошкоджений внаслідок неправильного використання або транспортування. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли внаслідок природного зносу компонентів або предметів, що б'ються, таких як скло та кераміка.

Ця гарантія не обмежує основні або будь-які інші права клієнта, надані законодавством щодо придбання приладу.

У разі претензії по гарантії, будь ласка, зверніться до перевіреного постачальника або служби Yoer. Під час подання претензії дайте інформацію про характер несправності та документ, що підтверджує покупку.

# yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Yoer sp. z o.o.  
Dąbrowskiego 267  
60-406 Poznań  
Poland  
[www.yoer.pl](http://www.yoer.pl)

CE